

الموسيقى الشرقية

والغناء العزبي

لهرة الحزوني اسمعيل للفتوة المحمدي

وحياة عبد الله الحموي

تأليف

قسطندي رزق

(حقوق الطبع محفوظة للمؤلف)

ثمن النسخة ٣٠ صاغ

المطبعة العصرية

بالفجالة ، بشارع الخليج الناصري رقم ٦ بمصر

الموسيقى الشرقية

والغناء العزبي

لهذة الحزوني اسمعيل للفنونا المحمده

وحياة عبيدة ال جمولي

تأليف

قسطندي رزق

٥٤٩٢١

(حقوق الطبع محفوظة للمؤلف)

المطبعة العصرية

بالفجالة ، بشارع الخليج الناصري رقم ٦ بمصر

تقدير كريم وعطف سامٍ من جلالة الملك فاروق المعظم
لمؤلف كتاب الموسيقى الشرقية والغناء العربي
ونصرة الخديوي اسماعيل للفنون الجميلة — وعبد المحولي



٢٧٨

حضرة المحترم فسطندى رزق افندي

رفعت الى الانظار العليسة الملكية النسخة التي
قدمتموها الى حضرة صاحب الجلالة مولانا الملك المعظم
من مؤلفكم " الموسيقى الشرقية وفن الغناء " في عهد المغفور
له الخديوي اسماعيل باشا " فنالت حسن القبول .
وتقبلوا وافر الاحترام ، *حفظه الله* كبير الامناء

تحريرا في ١٢ يونيه سنة ١٩٣٦

أهلاً

كتاب في الموسيقى الشرقية والغناء العربي ونصرة الخديوي اسماعيل للفنون الجميلة وعبادة عبد الحليم
الى حضرة صاحب الجلالة الملك فؤاد الاول . ملك مصر العظمى

مؤلف

الدكتور ساهة الشاه والدكتور الخديوي اسماعيل علي الموسيقي العربي . مؤلف كتاب الطب في
شراحي الحجاب . ونصرة للفنون الجميلة . ومغلف لمحمد العربي الاذن . سيقى ذكره في الواقع
بما له من ذلك صاحب النجاح . وما انا عبد الحليم سيزور دانتون والشحن في اقامته
بألا ولقد اعدتكم . وتكون قواعد لها على اسلوب عربي حسن . وبروح مصري فاني فاني
في عصره الذهبي . واسمى لكتاب العربي عربيا سمي . وبقية من هذا . ودعج وهذا ليس
سعدان لؤس . انكم قد اشرنا فيكم على عرس الملكة المصرية . جريتم من هذا في شتيه الفنون
والموسيقى العربية الوليد بها فيكم . انهم من مصر المركز . في النهضة العربية . وقوام هذا
الغنية والادب والعبارة والوقاحة . بشرك العلوم والعارف . وتكميلكم الشان والفنون
بما استمر من هذا ودارس ومستوفات

ولما كانت ابيس قطع من الشرق . وكانت مصر ادم ابي فنت قدما الغرب بينها معلوم
وفنون والآتي على الموسيقى العربية السيرة فساد انجد به الجن في صراغته الاستعانة من
الصحة الشاه بصورة موهبة . نصرت مدته للغة . وابانوا للغة العامة . ولما كان
ابو الفلوب والضياع . وتبقى فنا عربيا وعربيا ورمز الفقيه شعبا . وعنوان الفوة
عربيا وعربيا وابانها . ولما اذع بقى فصور الى ان هذا لكتاب الذي به
تحيين الداد . ودمقا الداد . لثقلوا غارة بهجته عدا لادم موسيقا اداة بيان ولغة
الاشان . احتفان برود مصر الخالدة . وادع اسأل انتم عطف جهودكم الدائم لعب
الذي نهضت به في الوطن . وديكم برود من عده . وديكم في عديكم صاحب السمو
الملك امير الصديق فاروق المحبوب . ان سيجح سيجح

العبد الخاضع الطيب
فطحي رزق



محضرة صاحب الجلالة الملك فاروق الاول المعظم



نكس العلم

هل يعلمون على من نكس العلم
هذا بناء الحى والمالك ينهدم

فؤاد، أين؟ ومصر غير آمنة
الريح عاتية والموج ملتطم

خلفتنا لا يرد الضيم فارسنا
ولا ينافح عن أشباله الأجم

فؤاد، هل وقفة؟ قال الشعب مضطرم
ومصر تبكى مناهها والدموع دم

أحاطها الحزن أشلاء ممزقة
جسم بغير فؤاد كيف ينظم

ساكن الجنان المفقور لرب مملكة الملك فؤاد الأول

ليس المصاب مصاباً انه ضرر - مؤجج في نواحي القلب محتدم

فؤاد لا الصبر بأس وجرح فاجعنى - ولا تنهته من أحزاني الكلم

قد كنت وحي يراعى حين أشرعه - فالآن بعدك لا شعر ولا قلم

عبد الله عفيفى



ساكن الجنان المفقود له التدريب اسماعيل



الطائر الصيغ والبلبل الفرد المرموم عبده المحمولى



عبد الحولى ومحمد المتقار والسيدة عمر الطرية وخليل باشا أغا ساكنى الجبلان الجديد اسما عيل



الأستاذ فسطاطى رزق مؤلف هذا الكتاب

مقدمة

لقد أشربت بحبة المرحوم عبده الجوى منذ نعومة أظفارى يوم خالط المرحوم والدى بالزقازيق وزارنا فى دارنا وغنا غناءه العربى فأعجبت به أينما أعجاب وأرسمت فى ذهنى صورة العروبة الفخمة بما مثل إمامنا من الحركات والأقوال التى صوّرت لى إباء العرب وفروستهم وعظمتهم وما أتاه من شجى التلحين وحسن الأداء وتفخيم اللفظ الدال على معناه والابانة فى مخارج الحروف فهو حريٌّ بأن يكنى بفريد الشرق الذى لا تفتح العين على مثله وأخذت منذ ذلك الحين أشعر بتيار موسيقى يتمشى فى عروقى الى أب أبصحت من المولعين بالغناء العربى الذى لا أصبو إلا اليه وحزت ملكة التميز بين جيده ورديته لاسيما اذا سمعت ركزاً لخليط مجدد . ولما هب على الموسيقى العربية عاصف التجديد وحاول أن يقتلع جذورها من تربتها المباركة الحصبة شمرت لصد ذلك التيار عنها غيرة على عظمتها وسحرها وإبقاء للرمق الباقى منها إذ هى الآن والعياذ بالله واقفة على مفترق طريقين لا يحيد لها عن سلوك واحد منهما فاما أن تحيا وتستعيد ماضى شبابها اذا تداركها أولو الأمر منا وإما أن يسجل عليها الموت الذى لا حياة بعده إذا القينا حبل المجددين على غاربهم يجهزون على تلحيننا القومى ويرتضخون لكنة غريبة بدلا من ترديد نبرنا العربى ويشوهون محاسن الموسيقى العربية التى وضع قواعدها أسلافنا الموسيقيون المصريون ويقضون على تقاليد الشعب المصرى الذى يغنى بالفطرة ويحفظ بصيقته وثقاليد

على أنه ليس من غرضى فى هذه المقدمة الوجيزة أب أعارض فى التجديد الذى يُقصد منه زيادة ثروة موسيقانا الشرقية والتدرج بها من حسن الى أحسن كما هو شأن كل فن ينقصه التنقيح والتحسين (والكمال لله وحده) أو أن أصرف المجددين المجتهدين عن التوفر على توسيع نطاقها والنهوض بها إلى أعلى مستوى يليق بعظمتها ومجدد الشرق ويحفظ لنا ما خلفه لنا السلف من الموسيقيين العبقريين من قواعد ثابتة وقوانين مرعية إذ انى أرحب بكل تجديد مبنى على الأصول ويرجع الى مستقر معروف وأسلوب مألوف لكن المجددين والأسف يملأ جواشئى فى واد ونواميس الموسيقى فى واد وقد هاموا فى أودية الضلال وأضلوا سامعهم وليتهم تصرفوا فى التجديد على حسب القواعد الصحيحة محترمين المقاييس وراعوا النغم والمقاطع والموازن الموسيقية والتوقيع بما يطابق معنى الأغنية والمنظومة ومثل الموازين الموسيقية كمثل الأبحر للشعر ذى الأشطر الصحيحة القياس أما الألحان القديمة فيتوفر فيها حسن التوقيع وضبط الايقاع ولو كان لمنحونها يقتصرون على

نعمة أو أكثر وهي في كل حال خير من الألحان الحديثة التي لا يتوفر فيها حسن التوقيع وضبط الايقاع فضلاً عن عدم مراعاة ملحنها لمعنى الأغنية أو الدور أو الموشح مهما كثرت أغانيها لعدم ضبطهم القواعد الأساسية التي يجب أن تبني عليها أغانيهم من جهة ولعدم تمكنهم من قتل النغمات درساً من جهة أخرى ليكتفوا بالحصول على جمال التلحين .

فإذا استمروا على هذا المنوال قضوا على الموسيقى العربية قضاء مبرماً وأضحت لا أثر لها في الوجود . وما حماية الألحان التي تكاد تبطلها بحجة التجديد إلا الاحتفاظ بروح مصر الخالدة هذا هو الدواء الدفين لموسيقانا الذي يستعصي شفاؤه إذا أهملناه ولم نعالجه بسرعة وقد وصفته وصفاً لا يتخالج الخبير فيه أدنى ريب أما الدواء فيلخص فيما يأتي :

(١) وجوب تأليف لجنة فنية من أعضاء المعهد الملكي للموسيقى العربية ومن الموسيقيين والشعراء في خارجه ممن يشار إليهم بالبنان يكون من اختصاصها الاشراف على كل لحن جديد يلحن والقيام بفحصه بدقة من الوجهتين التلحينية والنظمية (مع مراعاة ما اذا كان لفظه ومعناه منزهين عما يُعاب) حتى اذا حاز القبول يُرخص لصاحبه بنشره واذاعته ماذا وإلا تُجرى مصادراته بمساعدة الهيئة الحاكمة ضماناً لتنفيذ شروط اللجنة المشار اليها

(٢) يعهد الى المعهد ألا يرخص لرؤساء التختات الوترية بأن يستبدلوا العازفين السابق تشغيلهم على تخوتهم بعازفين جدد لا يفقهون طرق إشغالهم ولا مراباهم الخاصة إذ ان لكل رئيس عادة خاصة ومزية خاصة وروحاً خاصاً بدليل أن تحت الأستاذ محمد المقاد كان لا يشغل الا برئاسة عبده الحمولى ولم يستطع أى قانونجى فى عصره أن يدوزن قانونه بالسرعة التي كان يدوزنه بها محمد المقاد الكبير ولا أن يصور نغماته على آلهة وكان لكل رئيس تحت خاص وعازفون خصوصيون بلما فى الابدال من ضرر كما لا يخفى لا سيما في عدم امكان دوزان الآلات واندماجها ببعضها بعضاً لأن الدوزان والميزان لازمان للموسيقى الصحيحة وقد قال موزارت « الموسيقى ميزان »

(٣) أن يعهد الى المعهد في تكليف أشخاص للتجول في البلاد الريفية للبحث عن ذوى الأصوات الحسنة من الصبية الريفيين بين جماعى الأقطان والعمال بالمصانع والحال وغيرها لاستحضارهم وتعليمهم أصول الغناء على الطراز العربى مبتدئين بترويض

أصواتهم كترويض الأجسام على الرياضة البدنية وتقرينها على المقامات تدريجياً واختبارهم أخيراً فوق المآذن على حد ما كان يروض أوتار صوته المرحوم عبده المحولى على مآذنة جامع الحنفي واتباعاً لخطط الموسيقين الغربيين فى مثل ذلك . ولا غرابة فى انتقاء الصبيبة من بلاد الريف فى الوجهين القبلى والبحرى لأن عبده عبقرى الشرق رأت عيناه النور فى (حامول) ومحمد عثمان الصعيدى أصلاً (من طهطا) وُلد فى حى بولاق حيث كان يترن على أعمال البرادة فى ورشة . ويقوم المعهد بدفع نفقات هذا التش . ويحتم عليه أن يعلمه الموسيقى العربية بمخازيرها وعلى حسب قواعدها مع ادخال النظم الحديثة المختارة فيها بشرط أن تلائم النوق المصرى ، ولا تمس جوهر موسيقانا أو تشوه محاسنها .

(٤) على الصحافة المصرية الحرة التى يناط بها ارشاد الأمة الى سبيل الهدى ألا تألو جهداً فى لفت نظر الأمة والمجدين على صفحات جرائدها إلى وجوب مراعاة الشروط السابق الايماء اليها احتفاظاً بجمال موسيقانا وثروتها وقوتها التى هى أشهر من أن يُنبه على وجوب الاحتفاظ بطابعها الشرقى وصيغتها وذوقها السليم المصرى البحت لأن الدين إمحاض النصيحة والصراحة حياة الحق ومثلها كمثل عصير الشجرة فلا تحيا إلا به وبدونه تيبس أغصانها وموتاً تموت وكل شمع يقبل الأمور على علأتها بدون تمحيص ولا بحث ولا برهان استناداً على عوامل مؤثرة أو جاه أو ثروة أو دعاية غير صحيحة يكون هدفًا للتغريب والخدعة وقد وجدت لزائماً على فى إبان النهضة القومية فى جو الحرية والديمقراطية أن الفت النظر الى مجابهة الحقائق بلا وجل ولا محاباة ولا تقليد أعمى بل بثقة وصدق وشجاعة وحسن نية فى ظل ملك البلاد العظيم جلالة فاروق الأول الديمقراطية الذى ولا شك سيحذو حذو جلالة والده فى السهر على الفنون الجميلة وغيرها ، ويعمل على النهوض بمصر الى ذروة المجد والسعادة ولولا مجهود ساكن الجنان والده لما كان لأى هيئة فنية أو رسمية فى مصر من أثر ولا قامت للموسيقى قائمة . وعسى المحدثين بعد هذا التنبيه أن ينزعوا عن طائش رأيهم فى التجديد ويشربوا الى الصواب فان الرجوع الى الحق محبة والمضي فى الباطل منقصة . وقتنا لله الى السبيل السوي وهو مالك الامور .

المؤلف

لمحة

في تاريخ الخديو اسماعيل

ونصرته للفنون المحمدية

لما كان همّ المغفور له الخديو اسماعيل نشر العلوم والمعارف ، وإحياء الزراعة ، وتوسيع نطاق الصنائع الوطنية ، وترويج التجارة ، وتثقيف المرأة ، وتشجيع الفنون الجميلة ، وفي مقدمتها الموسيقى العربية ، والغناء والتمثيل ، نشط للجري في سبيل الأمم المتعدنة ، ولم يألُ جهداً في تحسين الصلات ، وتمكين الألفة بين المصريين ، وبين الجاليات المتوطنة في مصر ، حتى بلغت في عصره الذهبي ذروة المجد ، وأوج الحضارة والمدنية ، وأصبحت حرية أن تُعقد قطعة من أوربا لا من أفريقيا كما صرّح بذلك شخصياً .

ومن مآثره الجليلة ، أنه كان أبا الفلاح يدافع عن كيانه ، ويحمي ذماره ، وكان شغوفاً بالزراعة إلى أبعد درجة ، وكان يحب مصر حباً صحيحاً متغلغلاً في قرارة نفسه ، فاحتفظ بتقاليدها القومية ، وطابعها الشرقي الذي اتّسمت به ، وتقانى في رفع منارها في بلاد الغرب ، وباهى بشعورها ، ونشر لغتها ، لغة الجلال والمجاز ، وتعظيم الناطقين بها في أنحاء الشرق ، بدليل ما عرضه سنة ١٨٦٧ في معرض باريس الذي اشتركت فيه الحكومة رسمياً ، من تماثيل قديمة ، ومن مومياة لرعمسيس الثاني ، الملقب بسيزوستريس أكبر الملوك الفاتحين ، التي أُكتشفت سنة ١٨٨١ ولغيره من الفراعنة ، ونماذج للحياة المصرية القديمة ، كبيت شيخ البلد ، وهياكل ، ومصانع للتفريخ التي لم يعترها أدنى تغيير ، منذ خمسة آلاف سنة ونيف لغاية الآن ؛ بالرغم من أن في خلالها دالت دول ، ودُكّت عروش ، وأشكال « وكايل » وبيوت علي أقدم طراز ، فسيحة الأرجاء ، تطل نوافذها من الداخل على ردهات مقامة في

وسطها فسقيات مزينة بالفسيفساء، وعلى سطوحها قبابٌ جميلة، وبخارجها تُرى مشربيات بارزة بديعة الصنع. وكذلك عرض الحياة المصرية الحديثة بما امتازت به من مصنوعات فاخرة الوصف، كالأقشعة المطرزة بالذهب، والأواني الخزفية، والجلود المدبوغة والمنقوشة نقشاً بديعاً. ومن آلات الطرب: العود، والقانون، والكمان، والناي، والربابة التي كان يفضلها على الكمان لأنها مصرية بمحت، والمزمار البلدي، والصنوج، والصاجات لزوم الرقص البلدي، والدربكة، والرق، والطار، والقرية « والسنتير » مما كان مهوى أفئدة المتفرجين والزائرين للمعرض من سائر بلاد الغرب لا سيما إسكندر الثاني، وفرنسيس يوسف أمبراطوري روسيا والنمسا، وفكتور عمانويل الثاني ملك إيطاليا، وغليوم ولي عهد بروسيا، والبرت ادوارد ولي عهد انكلترا، والسلطان عبد العزيز الذين طأطأوا رؤوسهم المتوجة إكباراً وإجلالاً لثمنال ومومياء رمسيس، وسائر المعروضات جملةً ومقتزفاً، وأنضوا يتأملون تأملاً ملياً في سر تخنيطها ودقة مصنوعات المصريين حتى انتهوا إلى استهتار ما أتاه الغربيون من ضروب الابتكار، وصنوف الاكتشاف والاختراع.

على أن مجهوده لم يقف عند هذا الحد فحسب، بل أنه لما قفل راجعاً إلى مصر بعد رحلته إلى أوروبا حيث شاهد المباني الناطحة للسحاب، والمنشآت البديعة ومسارح التمثيل والغناء، والمدارس، والمعاهد العلمية، والأندية الأدبية، دب فيهِ الغيرة الصادقة على مصلحة مصر، فأخذ على عاتقه أن يقيم فيها اقتداءً بالغرب القصور الفخمة، ويشيد دوراً للعلوم، ومعامل للصنائع. فأنشأ في ربيع سنة ١٨٧٣ مدرسة السبوية للبنات المجانية، داخلية وخارجية، ومدرسة ثانية بالقرية لشدة الحاجة إليها، أمتهن بنات الأمراء والعظماء، وأكابر الموظفين. وكانت برامجهما تشمل تعليم اللغتين، العربية والفرنسية، والجغرافيا، والرسم، والموسيقى العربية، وأشغال الأبرة، والتطريز، والطبخ، والتدبير المنزلي. وشجع الأهليين على وجوب بتقيف عقول البنات بنوع خاص، لتضرب المرأة بسهم وافر من العلم يرفع منزلتها، وتبلغ به المكانة اللائقة بها، بين الأمم المتقدمة، وتكون عضواً قوياً في المجتمع الانساني، وكوكباً منيراً يستضاء به، في حياتها الزوجية، ومثلاً صالحاً، في تربية

ابنها وابنتها ، فينشآن عضوين سليمين عقلاً وروحاً وجسماً ، نافعين لأنفسهما ولائتهما معاً (والعقل السليم في الجسم السليم)

حديقة
الازبكية

ومما لا يختلف فيه إثنان ، أن الازبكية كانت مستنقعاً بنيت فيه النبات المائي الكثيف ، وينتف ييض البعوض الناقل للعدوى ، فأزيلت بناءً على أمره السامي تلك المياه الراكدة ، بمعرفة برهان بك مدير الادارة بوزارة الأشغال العمومية سنة ١٨٣٧ ، وغرست الأشجار على اختلاف أنواعها ، صفوفًا منظمة ، واكتست أرضها بثوب سندسي قشيب ، يشرح الصدر ، ويقرّ العين . وأقيمت في وسطها الفسقيات التي تنفجر من فوهاها المياه المتلاثلة ، ورُبي فيها أجمل أنواع السمك ، وأثيرت مصابيح الغاز في أرجائها ، وبنيت الجبلية على أبداع طراز ، وهي لا تزال ماثلة أمامنا الآن ، وصفت الأكشاك الحديدية حولها من الداخل ، حوت تخونًا للطرب ، غُني فيها أشهر المغنين والمغنيات ، فصير مجهوده وإبتكاره من المستنقع الآسن رياضًا تجري من تحتها الأنهار ، وأطيّارًا تغرد على أفنان خيالها ، ووجوه حسان تلوح في غدران مناهلها ، وتحت ظلال نارجيلها ، ويقدر مسطحها بنحو ١٧٠٠٠ متر مربع . وكانت أرضها موقوفة لآل البكري ، واستبدلت بأطيان بناحية بهيم ، تزيد على مساحتها أضعافًا مضاعفة . وقد أصدر أمره الكريم بتشديد مسرح الكوميديا بناحية منها في ٢٣ نوفمبر سنة ١٨٦٧ ، واحتفل بافتتاحه في مساء ٤ يناير سنة ١٨٦٨ حيث بوشر التمثيل دون أن يمضي على إنشائه أكثر من اثنين وأربعين يومًا .

الأوبرا

أما الأوبرا ، فقد بنيت سنة ١٨٦٩ في مدة لم تزد على خمسة شهور ، وبلغت تكاليفها نحو ١٦٠ ألف جنيه ، فأحضر إليها من أوروبا فرقًا للتمثيل من أعلى الطبقات . وكانت أول الروايات التي مثلت فيها بوجه التحقيق رواية « ريجولتو » التي حضرها كلٌّ من الحديو اسماعيل ، والدوق والدوقة داوست ، وذلك في أول نوفمبر سنة ١٨٦٩ ، كما جاء بالجريدة الرسمية بتاريخ ١٠ منه .

ولشدة ولعه بالمصرية كلف مارييت بك أنثذ بتأليف رواية « عائدة المصرية » وأناط فردي الموسيقى الطلياني الشهير بتلحين أنغامها الشجية ، قسام بتمثيلها أقدر

الممثلين والممثلات في مساء ٢٤ ديسمبر سنة ١٨٧٢ ، وعزفت الأوركستر الطليانية بنفاتها الشعبية ، عزفاً أخذ بمجامع القلوب ، وسُرَّ منه الخديو اسماعيل سروراً أدى به إلى منح فردي وجوقته ١٥٠.٠٠٠ فرنك ذهب . ثم أنشأ بعد ذلك المسرح الهزلي الفرنسي "La Comédie Française"

التمثيل العربي

أما ما كان من أمر التمثيل العربي ، فكانت حجرة زاوية بنائه ، فرقنا التمثيل لسليم نقاش ويوسف خياط . ومن الروايات التي حضر الخديو اسماعيل تمثيلها ، أذكر روايات « أبي الحسن المغفل » و « هارون الرشيد » و « أنس الجليس » وبعض روايات أخرى لموليار الشاعر الهزلي الفرنسي مثل روايات « البخيل » و « الطبيب رغم أفنه » و « الشيخ متلوف » و « النساء العالمات » التي قام بتعريبها عثمان بك جلال المعروفة بما يأتي .

"L'Avare, le médecin malgré lui, Matinuf, et les femmes savantes"

ولما كانت الروايات التمثيلية من أنجح الوسائل ، وأفضل العوامل في تهذيب الأخلاق وتنوير الأذهان ، وحث النفوس على الفضائل والحامد ، بما تصوره للحاضرين من مناظر للفضيلة والريضة ، والعدل والظلم ، والوفاء والغدر ، والصدق والكذب ، إلى غير ذلك من الخصال ، بارزة تحت ثوب من الهم والفسكاهة والجد فضلاً عما تنطوي عليه من حقائق ثابتة ، ووقائع تاريخية ، وحوادث وعبر لهذا الكون ، تتكرر على مرور الأيام (ولا جديد تحت الشمس) عهد المغفور له الخديو اسماعيل إلى تشجيع أبناء وادي النيل على غشيان دور الأوبرا ، ومسارح التمثيل الراقي ، والملاهي البريئة ، رغبة أن يريهم بعين النقد ، ونور البصيرة ، العبر في حياة من مضى من الأمم ، اتباعاً للأمر بالمعروف ، والنهي عن المنكر ، بدلا من سماعهم القصص الخرافية ، وحماسة عنترة بن شداد ، وحروب الزناني خليفة ، والوزير سالم ، وسير أبي زيد الهلالي سلامه ، وقصص ألف ليلة وليلة ، وحضور الألعاب البهلوانية والأراجوز التي اتسع مجالها عند المصريين ، وأصبحت مهنة لأرباب الجمالة والدهاء يتفننون في متويع أساليبها ، جرّاً للغنم من أهل السداجة فيهم ، وذلك في بدء توليه الأريكة الخديوية . وكان لشدة عطفه على تلاميذ المدارس العليا كالمهندسخانة

مثلا أو غيرها ، يبعث اليهم تذاكر خصوصية إسوة بأولاده الأمراء لكي يحضروا معهم التمثيل الروائي في الأوبرا

و بالجملة فإن فن التمثيل كان معدوماً فأوجده في مصر العريضة ، دون أن يتمتع بزياده سائر البلدان الشرقية لما أن العرب كانوا بوجه عام يقتصرون على عرض منتجات قرائحهم في سوق عكاظ ، وكانوا يعلقون على جدار الكعبة الشريفة الشعر الأكثر طلاوة الذي صيغ من أخلص النضار . فمن أين يأتى يمكن أن تستدير عقولهم بالحكم والمواعظ والعبر المستمدة من الوقائع التاريخية ، والحوادث الواقعية ، التي تمثلها تحت الحس الروايات التمثيلية إذا غابت عنهم معرفة فوائدها ولم يستعملوها بين ظهرانيهم لأنهم يتخذونها هزواً ، ويصفونها بالهنة السافلة ، بدليل أن الأدوار التي يجب أن تقوم بتمثيلها المرأة خاصة على المسرح في فرقة يوسف خياط كان يُعهد فيها اضطراباً إلى غلام لم يتمكن من الاجادة في تمثيلها بطبيعة الحال ، حتى أن الشيخ القباني نفسه أول الممثلين وأبرعهم في زمانه ، كان رغم تقدمه في السن يقوم بدور المرأة ، لما كان عليه فن التمثيل من قببح السمعة ، وتكون المرأة كما قدّمت معرفة قومها اذا جرات على الاشتراك فيه بعكس الغربيين ، وعلى رؤوسهم ملوكهم وعظمائهم وعلماؤهم وحكّامهم فانهم أحلوا هذه المهنة في أعلى منزلة وأرفع مقام من الحضارة والمدنية . وقد غنى بتأليفها أكابر شعرائهم ، أمثال شكسبير ، وموليير ، وراسين ، وكورنيل ، وفولتير ، وفيكاتور هوجو ، وبرنارد شو ، وغيرهم . فهل في هذه الحالة يهتمون بالزيغ والخبث ، والتسكع في يدياء الغرور والغواية ؟

أما الموسيقى ، فإن من اطلع على تاريخ مصر الحديثة ، وتدبر ما للعصرين في أساليب معيشتهم من شديد الميل إلى المرح والجدل ، وحب الفناء العربي بالقطرة ، وتفضيله على سواه أيقن أن ديدنهم ومذهبهم توجيه عزائمهم إلى الاتساع والابداع في أساليب الفناء بشرط ألا تشرد عن قواعدهما الأساسية ، وألا تضيقها بحجة تسامها الطباع . وليس ذلك بغريب لديهم لما أن المغفور له محمد علي باشا الكبير نابوليون الشرق المصلح العظمي ، وبالرغم من ان أصله من قوله يعد أول المولعين بالموسيقى الشرقية فأسس في مصر مدرسة للأصوات والبطول سنة ١٨٢٤

الموسيقى

ومدرسة بناحية الخانقاه في شهر أغسطس سنة ١٨٢٧ ، ومدرسة العزف بالنخلة في ابريل سنة ١٨٢٩ ومدرسة المحترفين (الآلاتية) سنة ١٨٣٤ . وانتقل هذا الميل بالوراثة منه إلى أبنائه وأحفاده ، بدليل أن الخديو اسماعيل شغف بها شغفاً شديداً وأرهف غرار عزمه لتوسيع نطاقها ، فأصبح للعلوم والفنون الجميلة نصيراً ، وللموسيقى الشرقية والغناء العربي حامياً وظهيراً . فما كاد يظهر عبده الحلوى في عالم الغناء في القاهرة حتى قر به الخديو اسماعيل اليه ، لما ألنى فيه من عبقرية ورخامة صوت وكان له من أكبر المشجعين على التصرف في وضعه واشتقاقه ، ليكسوه لباساً يستوفى به زينته وجماله ، فأوفده في الحال على حسابه الخاص الى الاسنانة ليقتبس عن الموسيقى التركية الغنية ما يروق له ليختار من نغماتها ما يلائم الذوق المصري ، وبطابق الروح الشرقي . فأدمج في الموسيقى العربية من النغمات التركية ، الهوندي ، والحجازي ، والعجمي عشرين ، وسائر الآهات ، مما جعل الفن مديناً لبعده وبالتالي لسكان الجنان الخديو اسماعيل الذي هيا له جميع أسباب النجاح ، وأطلق له العنان في مجال الاصلاح حتى أخلصه بجميته ، وخصص الشيخ عبد الهادي نجا الاياري لتعليم أبنائه .

في تعنيده
للادب
والادباء
والصحافة

وقد عين الشيخ علي البيه شاعراً بالمعية السنية والدكتور احمد حسن الرشيدى طبيباً له ، وقرّب اليه الشيخ علي أبا النصر المنفلوطي الشاعر الكبير ، وعبد الله باشا فكرى ، وألحق قولاً بك توما باحدى وظائف الحكومة ، وأجزل لابراهيم المويلحي بك المطاء الذى به استعاض عما جرّته عليه التجارة من خسارة ، وله اليد الطولى في تشجيع الصحافة على الانتشار في أنحاء القطر في الزمن الذي لم يكن به في مصر الا الجريدة الرسمية تنويراً لأذهان الأمة ، وتوسيعاً لنطاق النهضة الأدبية التي بها تُرفع من كوة الجهل السائد فيها ، والحث على إحياء الصنائع وترغيب الأغنياء من المصريين في إنشاء المعامل طلباً للاستغناء عن المصنوعات الأجنبية ، أسوة بمجده المغفور له محمد على باشا الذى شجع عائلة الزند اللبنانية على تربية دود القز بأن منحها على ساحل بحر ميس بجوار الزقازيق أرضاً واسعة سميت بكفر الزند وزرعت بأشجار التوت لتغذية دود الحرير حتى نمت تلك الصناعة وازدهرت في عهده .

وقد ظهرت سنة ١٨٧٣ في عالم الصحافة جريدة مصرية شكلا وعمانية النزعة فعلا باسم « كوكب الشرق » لصاحبها سليم حوى بك أكثر، وكانت تصدر في الاسكندرية، ولما احتجبت عن قرائها الحاجة صاحبها الى مال عمد الى طلب إعانة من الخديو اسماعيل، فلما مثل بين يديه، سأله عن المقدار اللازم من المال لاستئناف عمله فأجابه قائلا « ان خمسين جنيا تكفيني يا أفندينا » فامتنع من جوابه وأمر بصرف هذا المبلغ الضئيل له، وكان يود من صميم قلبه أن يعطيه ما يكفيه أعواما لا شهرا ولا يوما إذ لم يخلق في العائلة العلوية المحمدية من هو أسخى منه يدا، ولا أطيب نفسا. فأخذ المبلغ حوى بك نادما ندامة الكسبي، لأنه تحقق بعد فوات الفرصة أنه لو ضاعف مبلغه أضعافا مضاعفة لما تأخر الخديو عن صرفه لينهض به من كبوة العوز، ويمكن من استئناف إصدار جريدته التي قضى عليها بعد حين

أما جريدة « الاهرام » التي أنشأها المرحوم بشارة باشا تقيلا شيخ الصحافة وكبيرها بمعاونة أخيه المرحوم سليم بك الشاعر المفلح، والكاتب المتقن سنة ١٨٧٥ فانها تعتبر أول جريدة عربية أنشئت في القطر المصري في عهد الخديو اسماعيل بعد كوكب الشرق والجريدة الرسمية. وكانت تصدر بادىء بدء في الاسكندرية حتى سنة ١٨٩٨، وبعد ذلك نقلها صاحبها الى القاهرة. وكانت المورد العذب الوحيد الذي استمد منه الشعب المصري الأدب وأصدق الأخبار، وأدق الباحث المفيدة للمجتمع ماديا وأديا.

قال السويس

أما قال السويس، فكان تمامه على عهد الخديو اسماعيل، وفُتح في اليوم السابع عشر من نوفمبر ١٨٦٩ باحتفال باهر دعا اليه امباطور النمسا والامبرطورة أوجينيا زوجة الامباطور نابليون الثالث. وأقيمت في وسط ساحة الاحتفال ثلاث منصات خشبية مرتفعة مكسوة بالديبايح والحرير، جلس على المتوسطة منها أصحاب البيجان، وأولياء العهد، والأمراء، والعواهل. وعلى المنصة التي على اليمين جلس من علماء الدين الاسلامي الشيخ مصطفى العروسي شيخ الجامع الازهر والشيخ محمد المهدي العباسي مفتي الديار المصرية. ولما توفي تعين ببله نجله الشيخ محمد أمين

المهدى ، ولم يتجاوز السادسة عشرة من عمره ، على ما رواه لى السيد امين المهدى حفيده ، ولكن الخديو اسماعيل استصدر فرماناً شاهانياً بتعيين قيم عليه بصفة استثنائية الى أن يبلغ رشده لأنه يعطف على البيوت المصرية الطيبة الغنصر . وقد اشتهر بغزارة العلم وطول الباع في أصول الشريعة الفراء حتى كانت تعد فتاويه المسماة بالفتاوى المهدية مرجعاً من المراجع الشرعية الراجحة التى يعمل بها على المذهب الحنفى أما المنصة الثالثة فجلس عليها الأخبار ، وفي مقدمتهم القاصد الرسول ونصبت المظلات لجواهر المترجحين والزائرين على الشاطئين الاسيوى والافريقى ، وعند نهاية الاحتفال قدم العلماء الشكر لله على نعمه الجزيلة ، وتلامم الاحبار فأشدوا ترتيلة الشكر المعروفة بـ "Te Deum" وتعاقد العلماء مع الاحبار رمزاً الى تعاقد الصليب بالهلال ، وتحملى روح التعاون والمحبة بأجل معانيه أمام ملوك الغرب مما دحض زعم رديارد كبلنج القائل بأن الشرق والغرب ضدان لا يجتمعان وظهر للعيان أن أبناء النسل تحت حكم الخديو اسماعيل مصريون مهما اختلفت عقائدهم الدينية ، وتباينت فحلهم . وأصبحت الصحراء القاحلة مزارع خصبة بفتح

القنال الذى جنت منه
مصرفوائد جمعة مادية
وأدبية وسياسية تزداد كل
يوم بازدياد الصلات
وتوثيق عرى التعاون
بين الشرق والغرب -
هذا فضل من أفضاله
ومأثرة من مآثره فان لم
يكن له سواهما لكفى .

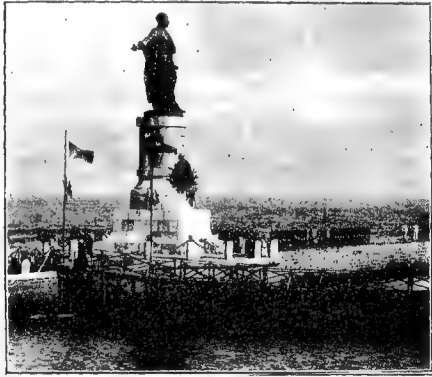


(الامبراطورة أوجينيا على ظهر الحصان)

على أن الملوك زائريه
قد استعرضوا أجناساً
من الأمم وغاذج

مختلفة تقع تحت حكمه السعيد ابتداء من الاسكندرية الى خط الاستواء. ممن حضروا هذا المهرجان من الوفود من الفلاحين والصايدية وقبائل العرب والسودانيين لابسين على رؤوسهم العقال والطرايش والمعائم والطواق والبد وهم يلبسون على صهوات خيلهم العربية المطهمة على أصوات مزمار الفناجينى الدماطى ويركبون أسنمة الهجن وظهور الحير للسياق على أصوات الرباب ودقات الطبول البلدية وقد آثرت الامبراطورة فى الذهاب الى القصر على ضفة الاسماعيلية. والاياب منه ركوب الجواد والهجين على العربية الاوربية.

ومن دواعى الأسف الشديد أن مصر لم تقيم للخديو اسماعيل اعتراكاً بفضله بجانب تمثال فردينان دى لسبس تمثاله فى قنال السويس الذى حفره بأرض مصر



(تمثال فردينان دى لسبس)

برجال مصر. وقد أميط الستار عن وجه تمثال الثانى باحتفال فخم فى اليوم السابع عشر من شهر نوفمبر سنة ١٨٩٩ الذى يماثل اليوم الذى احتفل فيه بفتحه. حقاً ان ذلك قد وقع ذهاباً الى الحكمة الماثورة القائلة بأن لاني يكرم فى بلده



(الأميرة أوجينيا)

والأدهى من ذلك أن
الخديو اسماعيل لما أعد إلى إلغاء
السخرة التي كانت حجرة عثرة
في سبيل القيام بأعباء الزراعة
تصدت له الشركة واضطرت إلى
سحب أمره إنجازاً للعمل وطبقاً
لما هو منصوص عليه في عقد
الاتفاق بينها وبين سلفه المغفور
له سعيد باشا سنة ١٨٥٤ وليت
المسألة وقتت عند هذا الحد ،
بل طالبه نابليون بدفع مبلغ
١٠٠٠.٢٥٠ ر. جنيه ترشيعة له
جزاء دفاعه عن الفلاح المسكين

وميله إلى تخليصه من السخرة التي وجد أن لا مسوغ لبقائها في عصر المدنية وهي من
بقايا الظلم في عهد الفراعنة في إبان بناء الأهرام ، ورفع المسالك التي امتدت أغصانها
حتى عهد المماليك ، الذين كانوا يستعبدون الرعية وينهبون أموالهم . على أنه من جهة
أخرى استعاض عن هذه الغرامة الفادحة بأن استرجع من شركة القنال أرضاً
مصرية في وسط الصحراء تمتد إلى حدود الدلتا يقدر مسطحها بـ ٦٠٠٠٠ هكتار
أرادت أن تقتصبها لنفسها وانتهى بضمها إلى أملاك الوطن . وقد قدرها نابليون
آنذاك بمبلغ ٣٠٠.٠٠٠ ر. فرنك أي ١٢٠٠.٠٠٠ ر. جنيه . ولا يعزب عن بال
الباحث المنصف أن لهذا المجهود العظيم قيمته الأدبية الغير ملموسة ، فضلاً عن قيمته
المادية الواضحة بما يسجله له التاريخ بالفخر المبين بين ما قام به من عظم الأعمال .
ومما لا ينكره عليه المغرضون أن المهارات التي شيد بها ، والقصور الفخمة التي
بناها قد انتفعت بها الحكومة على توالى السنين بأن اتخذتها مقراً لمختلف الوزارات
ومركزاً للمصالح الحكومية والمعاهد العلمية والفنون الجميلة

وقد نزع الى تقريب المسافات وتسهيل المواصلات ، ففي ٤٢٦ كوبرياً منها ٢٧٦ في الوجه البحرى و ١٥٠ في الوجه القبلى وحفر ١١٢ ترعة أهمها ترعة الاسماعيليه البالغ طولها ٩٨ كيلومتراً وحفرها ١١ مليون متر مكعب وترعة المحمودية وترعة البحيرة مما أدى إلى إصلاح نحو ١٣٧٣.٠٠٠ فدان من أراضي الصحراء أنتجت ما تقدر غلته بـ ١١.٠٠٠.٠٠٠ جنيه أو ربيعاً سنوياً قدره ٤٠٠.٠٠٠ ر.٤ جنيه وبما يؤيد ذلك ما جاء في كتاب بيتر كارايتس القاضى عن أدون دى ليون الفصل الأمريكى في سنة ١٨٧٥ حيث قال ما يأتى بنصه وحرفه « ان التصيلحات والتحسينات والأشغال العمومية التى شرع فيها الخديو اسماعيل وأنجزت فعلا في مدة الاثني عشرة سنة في مصر كانت مذهشة وعجيبة ولا مثيل لها في أى قطر من الأقطار بلغت مساحته أربعة أضعاف مساحة القطر المصرى وسكانه أربعة أضعاف سكانه »

لما زاد فيضان النيل سنة ١٨٧٠ وهدد ثلاث قرى في القطر بالغرق أمر الخديو اسماعيل بأن تكسر الجسور بين أطيانه الخاصة فغمرتها المياه وسببت له أضراراً قدرت بأربعة ملايين فرنك . فأثر رفع الفلاح على نفقه ، وضحى بأطيانه في سبيل حماية الفلاح من الأذى الذى كان سيناله من الفيضان .

وتبانياً لتشجيعه التجار المصريين وإيثارهم على الأجانب في جنى الأرباح ولو كانت من ماله الخاص اجتزى من تاريخ المرحوم الياس الأيوبي بإيراد ما يأتى بحروفه : « ومن أفضل ما يحسن ذكره بمناسبة أفرح الأنجال أن طه باشا الشمسي ناظر الخاصة الخديوية في ذلك الحين وهو حو حضرة صاحب المالى احمد طلعت باشا رئيس محكمة الاستئناف الأهلية الآن ، كلف عدة محال تجارية بتقديم مناقصات لتوريد كل ما يلزم من فرش وياضات ودنتلات ورياش لجهاز كل من الأميرات العرائس . فلما قُدمت وقع اختيار طه باشا على مناقصة محل باسكال الفرنسي ويرف كل من زار مصر القاهرة حتى سنة ١٨٩٢ ، لأنها على جودة البضاعة المقدمة نماذج منها كانت على رخص في الأثمان يرغب فيه . ولكنه لما عرض ما وقع اختياره عليه للخديو اسماعيل سأله الخديو « أم يتقدم في هذه

تضحية
الخديو اسماعيل
وتشجيعه
للتجار
المصريين

الناقصة محل مصرى وطنى مطلقاً ؟ » فأجابه طه باشا « نعم يا مولاي » فقد تقدم ضمن آخرين محل مذكور ، ولكن الأثمان التي عرضها مُبالغ فيها لا توافق ، لأنها تزيد خمسة وعشرين في المائة على الأثمان التي يطلبها محل « باسكال » فقال الخديو اسماعيل « أربي مناقصته والهاذج المرققة بها » فقدها طه باشا فوجد الخديو اسماعيل أن الأثمان المكتوبة على تلك النماذج تزيد حقيقة خمسة وعشرين في المائة على ما يطلبه محل باسكال لكنه وجد أن نوع البضاعة واحد عند الاثنين فضرب بمناقصة محل باسكال عرض الحائط ، وقال لطله باشا « خذ كل ما نحن في حاجة اليه من محل مذكور وادفع له خمسة وعشرين في المائة فوق ما يطلب . فبدا في عيني طه باشا استغراب بالرغم من أن فيه نطق بعبارات الامثال . فقال الخديو اسماعيل له « يا طه باشا اذا كانت المحال التجارية المصرية لا تنتفع ولا تستفيد من أفراح أولادى . فمن أفراح من تريد ان تستفيد وتنتفع ؟ » فاغتنمها محل مذكور وهي طائرة وزاد على أثمان كل ما قدمه ما يمكنه زيادته . فكان ذلك من أسباب الثروة التي أحرزها هـ اهـ .

أفراح الانجال

أقيمت ابتداء من يوم ١٥ يناير سنة ١٨٧٣ الأفراح البهيجة احتفاءً بزواج الامراء توفيق وحسين وحسن أبناء الخديو اسماعيل من ربات الصون والمناف الأميرات أمينة هانم بنت إلهامي باشا ابن المغفور له عباس الأول وعين الحياة هانم بنت الأمير احمد باشا ابن المغفور له ابراهيم الأول وخديجة هانم بنت الأمير محمد على الصغير ابن رأس الأسرة المحمدية العلوية المغفور له محمد على باشا الكبير وزوج أختهم الأميرة فاطمة هانم بالأمير طوسن ابن المغفور له محمد سعيد باشا ودامت أربعين يوماً كاملاً ، باعتبار عشرة أيام لكل عرس من الأعراس الأربعة ولا يزال للآن ذكر محاسنها يسير في الآفاق . ولذلك قد زينت العاصمة بأبهى الزين ، ورفعت أقواس النصر في أهم الميادين . وأقيمت الأكشاك والمنصات للجوقات الموسيقية ولتحوت المطربين والمطربات . وفي مقدمتها تحت المرحوم عبده المحولى الذي اذا أنشد نقل بنغماته الساحرة من سمعه إلى جنة الخلد . وتحت (ألظ) التي فتنت العقول برنين صوتها الرخيم ، ناهيك بأشهر الراقصات المصريات

وفي مقدمتهم صفيه وعائشة الطويلة اللتين استعبدتا القلب والنظر فيما قلما به من حركات وقموجات ورشاقة وخفة

ومما يحسن إبراده تفكهة للقارىء، وبياناً للحقيقة بمناسبة تزويج الأمير حسن من الأميرة خديجة أن الخديو اسماعيل حينما ادخلها المدرسة المعدة للأميرات وتبين من غوى كلامها توقد ذهنها وسرعة إدراكها وعددها بالزواج من أحد أولاده إذا اجتهدت في طلب العلم . فعن له يوماً أن يزور تلك المدرسة ليتفقد حال الطالبات فيها ، فلما وصل الى الأميرة خديجة ، سألها قائلاً « الى أين بلغت من تعلم القرآن يا ابنتى ؟ فأجابته من فورها وقالت « واذكر في الكتاب اسماعيل انه كان صادق الوعد » فسّر الخديو وارتاح لجوابها وقال لها : « نعم . نعم » ثم برّها بوعدة . فلا غرابة في لطيف إشارتها الى سابق وعده وما بان له فيها من فوط الذكاء . وهى دون البلوغ ، لأن البنت أفطن من الولد بطبيعة الحال الى السنة الثالثة عشرة من العمر حيث يقف ذاكوها عند هذا الحد لأسباب طبيعية ولا يتعداه خلافاً للولد ، فان ذكاه يطرد نموه ويسير نحو تمام الادراك على ما أثبتته هيربرت سبنسر في كتاب « التربية » . على أن معنى اسماعيل مطيع الله كما ذكره صاحب القاموس . وفي شفاء الغليل قال السبكي « ويستحب لمن رُزق ولدًا في الكبير أن يسميه اسماعيل اقتداءً بالآية . ولأن معناه عطية الله » . فاذا توارت شمسه وراء الأفق ، فان أشعتها كما قال فكتور هوجو لا تزال ساطعة الأنوار .

وبالجملة ، فقد كان عصره عصر رخاء وجذل وكان ديدنه ومذهبه توثيق عرى المصافاة بين قومه ، وبذل النفس والنفس في سبيل ترفيه نفوسهم وترقية عقولهم لما أنه كان من أحب الناس الى المسألة التي بها كان يحقق رغائبه . وكان جديرًا بأن ينطبق عليه المثل القائل "Son métier était Roi"



أصل الموسيقى

الموسيقى من أقدم الفنون عهداً في تاريخ الإنسان ولا يُعلم أصلها بوجه التحقيق على حد سائر الأمور النفيسة الأخرى ، وقد أدرجت سماؤها وتكررت معالمها أحقاباً متطاولة ، لعجز الأقدمين عن استقراء حقائقها ، وغفلتهم عن إدراك دقائقها ، أو معرفة أسماء الذين اكتشفوا بادئ بدء الأصوات الجميلة ممن احتبلتهم جبول الردى ولذلك فقد عُزى إلى آلهتهم رجاء بالظن الفضل في إيصال هذا الفن الى النوع الانسانى .

على أنه ينبغي لنا في هذه الحالة أن نتخذه بقننا الى التوراة التى هى المرجع الوحيد الواضح الاعلام المعتبر كعين نستقي منه الأخبار عن الموسيقى درءاً للشبهات وقد جاء فيها ذكر يوبال من السلالة السادسة لقايين الذى كان أول من عزف على القيثارة والمزمار بحذق أخذ بمجامع قلوب سامعيه ، وكانت في زمنه القيثارة مركبة من عشرة أوتار يشبه شكلها مثلاً متساوى الاضلاع . أما المزمار فانه يختلف عن مزمارنا الحاضر في الطول والحجم ولا يُعلم غيرها البتة من سائر آلات الطرب قبل الطوفان وقد نقش أبناء نوح عليهم السلام شكلهما على العمودين الذين شيدهما تخليداً لذكر اختراعهما بين الامم الذين ظهوروا بعد الطوفان وخدمة للعلوم والفنون الجميلة

ومما لا تخالطه شبهة أن الموسيقى كانت في أول عهدها مقصورة على الصوت الطبيعى الى أن تنبه الانسان بذكائه على سبيل الاتفاق الى اختراع الآلات عند سماعه صفير الهواء المتوج في الخصاص والقوب فاستعمل للنفخ أنابيب القصب وللعزف أوتار القسي .

ولا ريب أن أقدم الآلات الموسيقية للنفخ ، كانت بناء على ما أيده قدماء المؤرخين المزمار والبوق والناي وربما كان الاخير أقدمها وهو أول آلة أخذها اليونان عن المصريين القدماء . وليس يخاف أن ما من أمة من الأمم أغفلت هذا

الفن الجليل ولو كانت متوغلة في التوحش والهمجية لما يحيط بها من العوامل الطبيعية وكتنفها من الظواهر المؤثرة التي تكسيها جذلاً ومرحاً وتشير في نفوسها الليل الى محاكاتها وتقليدها وحسبك الهواء فانه يوج بالموسيقى ولولا توجاته وروحاته وغدواته لأضحى غير صالح للتنفس وما الارض إلا صدى الكون وبناء عليه فها على الانسان الذي حباه الخلاق العظيم بمجمل الصوت ولطيف الحس وحب الجمال الا أن يرفع عينيه نحو السماء ويسبح باسمه الاعلى هاتفاً وممجداً وحامداً إياه على عطايه التي ينعم بها في كل حين

كان الشرق على ما جاء في الكتب المنزلة والتاريخ أقدم من الغرب الذي اقتبس عنه المدنية والحضارة والعلوم والفنون ، فضلاً عن أنه مهبط الوحي ومركز جنات تجري من تحتها الأنهار ، وكان بالتالى قدماً المصريين أول وخير أمة بلغت من الثقافة والحضارة والرقى مبلغاً جعلها مضرب الأمثال في العالم الذي كان يضرب في ظلمات الجهل وتبعمهم البابليون واليونان والرومان . وإذا سرّحنا الطرف في طرائق تفننهم في التحنيط الذي لا يزال لفضاً لم يحله للآن علماء الغرب في عصر الاكتشاف والاختراع للجيل العشرين وصهر المعادن وتبسطهم في علم الكيمياء وضروب الصنائع والفنون الجميلة والبناء والهندسة . وتأملنا ما بلغوه من المراتب العليا في مذاهب الحضارة والبذخ ، وما كان لهم من استئصال الملك أيقنا أنهم أيضاً أول من استعملوا الموسيقى في سائر احتفالاتهم الدينية داخل الهيكل حيث كانت تقدم القرابين لألهتهم وخارجها وفي أفراحهم ومآتمهم وساعات القتال تحميساً للجنود بدليل ما يرى لآلاتها الصوتية والوترية من صور على جدرانها هياكلهم وعلى تماثيلهم الضخمة فضلاً عن ان كتبهم كانوا يتخذون فن الغناء علاجاً للأمراض العقلية فإليهم وحدهم يرجع الفضل في انتشار الفنون والعلوم والصنائع على ما شهد بصحته يبيّشر المؤرخ والبحاث فقال ما ترجمته ملخصاً :-

« إذا أمكنك أن تقصد إلى سرايب الأموات من قدماء المصريين »
« ونفضت ما علق بجنثهم المخططة من الغبار وعجنته عجناً واتخذت منه أشكالا »
« وخبرته في فرن وأسيت تلك الأشكال رجالاً قدّمهم نصب عيوننا بصفة »

« وطنيين أو معلمين كان مثلك كمثل من قدّم التعاليم القديمة التي أبلاها تناسخ »
 « الملوك جيلنا الحاضر طلباً لفائدته ، وخدمة للرفق والحضارة وقياماً باحتياجاته »
 « الضرورية »

وقد ذكر ابن خلدون ما يأتى فيما يختص بالغناء لاعتباره عاملاً كمالياً للعرمان ولازماً لحياة الانسان لا سيما في مصر؛ بلد الحضارة والفنون حيث يتعين الاستشهاد به فقال « وإذ قد ذكرنا معنى الغناء فاعلم أنه يتحدث في العرمان إذا توفر وتجاوز حد الضرورى إلى الحاجى ، ثم إلى الكمالى ، وتقتنوا فتحدث هذه الصناعة لأنه لا يستدعيها إلا من فرغ من جميع حاجاته الضرورية والمهمة من المعاش والمنزل وغيره فلا يطلبها إلا الفارغون عن سائر أحوالهم فتقتنا في مذاهب الملوذات »

ثم أخذه الاسراييليون عن المصريين مدة إقامتهم في مصر وجعلوه شعيرة من شعائرهم الدينية كما كان يفعل المصريون ، ولذلك كانوا يؤلفون في معابدهم جوقة للترنيم والعزف حتى اشتهر بين ظهرانيهم داود النبي عليه السلام بتنظيم الأناشيد وترتيل الزماير . وكان معروفاً بحسن الصوت ، وقد اتفق أن ضاقت عليه الأرض برُحبتها في أثناء مرض ابنه العزيز وزاد به الجزع الى حد أن أهمل نفسه وامتنع عن الطعام وانسخت ملابسه ، ولكنه لما مات ولده وواراه في التراب اغتسل وبدل ثيابه وحلق رأسه وتطرأ وأمسك بقيارته وعزف عليها ألحاناً شجية ولما سئل عن سبب عزفه أجاب قائلاً « لى الطيف ما بنفسى من ماضى الجزع الذى لم يغفر عنى فتىلاً إذ أنه قد حل القضاء وولدى لا يرجع إلى بالعويل والبيكاء خلافاً لى فانى حتماً ذاهب اليه ولا حق به »

وقد أخذ اليونانيون الفن أيضاً عن المصريين حينما اتصلوا بهم وتعاملوا معهم في أنواع التجارة وغيرها في عهد أمسيس أحد الفراعنة للدولة السادسة والعشرين ومبروا فيه وأحكموا أصوله وبلغ منهم مبلغاً سامياً حتى أن فلاسفتهم وقفوا عليه جهودهم وحذقوا علمه كسقراط الذى كان يشف آذان أصدقائه ومعاشره بغنائه الشجى ، وأفلاطون الذى استرسل اليه وأطنب في فضائل الموسيقى قائلاً ما معناه « أنها غذاء النفس ومبعث الاتزان والفظن وهى عطية آلهة الفنون الحرة التى تحوّل

ما فينا من شاذ مُتَنَقِّل إلى محكم ثابت وترد كل تنافر إلى جناس متناسب وتبصرنا طريق الهدى . وقد أُرْدِف أيضاً في كتابه « الجمهورية » ما مؤداه « ان الموسيقى علم يجب تعلمه كالرياضة البدنية . فالأولى تهذب النفس وتصلح ما فسد منها . والثانية تقوى الجسد » وأزيد عليه رمزاً إلى مزايا الموسيقى الفريدة في بابها والجزيلة الفائدة فأقول . أن الزيادة في استعمالها تؤدي إلى زيادة الجذل والسعادة ونعمة البال خلافاً للرياضة البدنية فان في الافراط فيها ما يؤدي إلى الاضرار بالجسم لما يكلفه من عناء فوق الطاقة .

ومما يروى في خرافات اليونان أن أرفيوس كان يتسلط بأغانيه على الوحوش الضارية فيجعلها أطوع من بنانه وكان يستوقف البحار الهائجة ويرقص الصخور ويحرك الأشجار فتسجد عند سماعها . وقد ذكر عن قدماء المصريين أن أفيون بن جويستر بنى أسوار طيبة بصوت العود الذي كان يجيد العزف عليه حتى كانت الحجارة تتجمع وتتلاصق وتتراص بعضها فوق بعض وذلك في أثناء عزفه ، وقال الدكتور كلارك البحاثة « ان الغناء على نغمات الموسيقى كان عادة مألوقة عند قدماء المصريين في أثناء قيامهم بالعمل »

أما لفظة موسيقى باللاتينية (musica) فهي مشتقة من لفظة musa أى بالفرنسية « muse » ومعناها إلهة من آلهات الفنون وهن التسع بنات لجوبيتر ومنموذين وجميعهن أخوات شقيقات رمزاً إلى اتحاد الفنون وارتباطها ببعضها بعضاً يترأسن أنواع الفنون الحرة . فالأولى اختصت بالتاريخ ، والثانية بالشعر الحماسي (الفروسية) والثالثة بالخطابة ، والرابعة بالفناء ، والخامسة بالرثاء ، والسادسة بالروايات المحزنة « تراجيديا » ، والسابعة بالروايات الهزلية « كوميديا » ، والثامنة بعلم الفلك ، والتاسعة بالرقص ، وكنّ علاوة على ما ذكر يقمن بتطريب جويستر كبير الآلهة بأصواتهن الجميلة . وأناشيدهن الشجية على قمة جبل الاولم برئاسة أبولون الذي كان يعرف أمامهن على نايه المشهور .

ومما يلاحظ أنه لم يعرف شيء عما إذا كان الأقدمون قد استعمالوا للآلات الوترية القوس المسمى بالفرنسية "archet" وبالانكليزية "bow" لأنهم لم يسبق

لم معرفته بدليل انهم كانوا يستعصون عنه بريش الطائر أو بعق الأوتار بالأصابع ولا يخفى انها كانت في بدء ظهورها غير مستوفاة التركيب وغير جيدة الصنع الى أن تدرج تحسينها بواسطة صانعيها شيئاً فشيئاً الى حد الكمال والاتقان كما سترى فيما يلي فان القيولونسيل والقيولا والقيولينا (أى الكمنجة) التي ظهرت في أواخر الجيل السادس عشر كان أول صانع لنوع الكمنجة من الأنواع الثلاثة المذكورة جاسبار دا صالو الطلياني الذي ولد حوالي سنة ١٥٤٢ إلا ان بعضهم يزعمون ظهورها قبل ميلاد جاسبار وفي كل حال فانها لم تبلغ الغاية المرادة من الدقة في عصره وكانت مهمة وعدية النفع وقفاً لثره مارجيني تليذه وأدخل عليها التحسينات اللازمة كما فعل بعده أندريا أماتي (١٥٣٠ - ١٥٨٠) الذي حذق عملها وقرع صيته الاسماع حتى كلفه شارل التاسع عشر ملك فرنسا الذي كان معدوداً من أعظم هواة الفن بصنع ٢٤ كمنجة متنوعة الحجم لزوم كنائسه الملكية فقام بصنعها جميعاً وامتدت اليها يد الضياع في أبان الثورة الفرنسية

أما ما كان من أمر العرب فانهم نقلوا الموسيقى عن اليونان والفرس وأشهر الكتب التي ترجموها عن فلاسفة اليونان بمعرفة مهرة الترجمة مؤلفات فيثاغورس في الموسيقى والحساب وغيرها من العلوم الرياضية وشففوها بها شغفاً أدى الى ان وصمت قواعدهم الموسيقية وأغانيتهم بالطابع اليوناني

بدهى ان العرب كانوا أهل نجمة وخيام والآف بادية وأنعام لا ينجحون الى إقليم معين وليس لهم مقر يثاقون منه - حالة منافية لطبيعة العلم وما يقتضيه من القرار والتوفر على البحث والاستدلال ومناقضة لقواعد الحضارة والعمران لتصديقهم الى شن الغارات ومواصلة المغازي والمشاخات - فلما ظهر الاسلام ولأم صديق شلمهم اشتغلوا بالفتوح وانصرفت عزائمهم الى توسيع نطاق ملكهم لا سيما بعدما أوتوا النصر المبين كانوا من أبعد الناس عن الاشتغال بأسباب العلم وأشدهم أنفة عن انتحال الصنائع لانها كهم في تدبير شؤون دولتهم وسياستها وحمايتها خشية أن يكونوا مغلبين لغالب أو طعممة لا كل ولم تحضرهم وقصد الحاجة الى ضبط قواعد لغتهم فكان يسيبويه صاحب صناعة النحو والفارسي والزجاج والخشري وأمثالهم

من فرسان الكلام وكلهم عجم بالنسب قد اكتسبوا اللسان العربي بالمرنى ومخالطة العرب وكذا حملة الحديث الشريف الذين حفظوه عن أهل الاسلام أكثرهم عجم أو مستعجمون لغة ومرى وكان علماء أصول الفقه كلهم عجمًا وكذا أكثر المفسرين ولم يبق بحفظ العلم وتدوينه إلا الأعاجم كما ذكره ابن خلدون وظهر مصداق قوله (صلح) « لو تعلق العلم بأكناف السماء لناله قوم من أهل فارس » ولما رسخت قواعد دولتهم ورأوا في أكثر الممالك التي وطئوها من أسباب الحضارة والرفق والتضلع من أنواع الفنون ما حجب اليهم درس العلوم والصنائع انصرفوا الى طلبها بصريحة محكة وذلك في اثناء المئة الثانية للهجرة بعدما دوخوا الممالك واستولوا على أعنة أمورها وزال ما كان بينهم من المنازعات على الخلافة وغيرها .

وأول من اشتهر من العرب يعقوب الكندي الملقب بفيلسوف العرب من القرن الثالث وله عدة تأليف في المنطق والفلسفة الناطقة وشروح على كتب أرسطو وكانت له عدة مصنفات في الموسيقى والهندسة والحساب والهيئة وجاء الفارابي الذي له عدة تأليف في الفلسفة والموسيقى والسياسة المدنية وغيرها وله تعريب كثير من كتب أرسطو ولابن سينا كتاب المدخل الى صناعة الموسيقى ومنهم ابن باجة ابو بكر محمد بن يحيى التجيبي السرقسطي المعروف بابن الصائغ من رجال القرن السادس كان من أكابر فلاسفة العرب بالأندلس وكان له باع طويل في الموسيقى والطب وعلم الهيئة والرياضيات . وكان الرازي من المتقدمين في الطب والموسيقى والمنطق والهندسة وصفوة القول ان المؤرخين من العرب هم أكثر من أن يأخذهم الاحصاء ومن العلوم التي بحثوا فيها وتكلموا عليها العلم الطبيعي الذي أخذوه عن مصنفات أرسطو وغيره من متقدمي اليونان فبحثوا ضمتًا في الأصوات والنفات في الكلام على المسموعات وكانوا والحق يقال أهل صنائع بدیعة وفنون غريبة وتجارة رائجة وزراعة نامية وكان العلم مصباحًا يضيء جنودهم أينما حلوا في كل بلاد ووطنها جوافر خيلهم وافتتحوها حتى امتدت حضارتهم من أطراف آسيا الى أقاصى افريقيا ووسط اوربا . ولو لبث الدهر باسماءهم ومسالكهم الى يومنا هذا لم يبعد أن كانوا بلغوا ما بلغ غيرهم ممن اقتبسوا عنهم علومهم وفنونهم وصنائعهم وضربوها فيها

بسمهم وافر مثلهم . وبما لا يختلف فيه اثنان أن الافرنج الذين خلقوا العرب قد أخذوا عنهم كثيراً من المصنوعات كالبارود والورق والخزف والسكر والزجاج وتركيب الأدوية وتصفية المعادن وفنون النساجة والدباغة وذلك دليل قاطع على تمام تدنيهم وشفغهم بالفنون الجميلة وعلى رأسها الموسيقى التي كانت في أبان بدوهم وجاهليتهم مقصورة على التزم بالشعر وتغنى الحداة منهم في حداث إبلهم والفتيان . في فضاء خلواتهم وكانوا يرقصون على الدف والمزمار فلما جاء الإسلام وتغلبوا على الفرس واختلطوا بهم سمعوا تلحينهم للأصوات فلحنوا عليها أشعارهم وكما ازدادوا غرقاً في النعيم والترف ازداد توليهم بالغناء بمقدار ما قص من خشوتهم وألغوا عوائد من اتصلوا به من الروم والعجم الذين اشتهروا بالتبحر في علم الموسيقى . وكفى بتسمية الأنعام الموسيقية بألفاظ فارسية دليلاً على ما لهم فيها من المزايا الظاهرة على حد الشعر حتى سميت بلادهم ببلاد الجمال الشدية

على ان الغناء كان في زمن الجاهلية من خصائص الأماء وتسمى عندهم الأمة المغنية بالقينة والسكونية . وقد زعموا أن أول من غنى من الأماء جاريان كانتا لمأوية ابن بكر من قبيلة عاد الهالكة وهما المدعوتان في الاخبار بالجرادتين وقد قيل لهما وضعتا ألهاناً أعتبرت من الطبقة الأولى وقد ذكر بن خلدون ما يأتي :-

« وقد ظهر بالمدينة نشيط الفارسي وطويس وسائر بن جابر بن مولى عميد الله بن جعفر فسمعوا شعر العرب ولحنوه وأجادوا فيه وطار لهم ذكر ثم أخذ عنهم معبد وطبقته وابن شريح وانظاره وما زالت تتدرج الى أن تمكنت أيام بني العباس عند ابراهيم بن المهدي وابراهيم الموصلي وابنه اسحاق وابنه حماد . » اه . وكان أحسن الناس غناءً في الثقيل على ما قيل هو ابن محرز وفي الرمل ابن شريح وفي الهزج طويس وكان الناس يضربون به المثل فيقولون أهزج من طويس وكان ينقر بالدف دون أن يعزف على العود وقد أخذ عنه أسرى الفرس في أثناء اشتغالهم بأعمال البناء وغيرها كثيراً من النغمات والالحان والموازين وكان يلقب (طويس) بالنائب لأنه غني البيت إلا في :

قد برأى الحب حتى كدث من وجدى أذوب

وقال صاحب الأغاني عن ابن شريح ما يأتي « ان ابن شريح عندما شعر بدنو أجله أحزنه أن يموت بدون أن يترك لابنته شيئاً من الثروة فأجابته هذه قائلة « لا تخزن يا أبى فقد وعت الذاكرة جميع الحانك وستكون هذه الاحسان مورداً كبيراً لى بعدك . وهذا ما حدث فقد تزوجت ابنته بسعيد بن مسعود الهزلى فأخذ عنها غناء أيها فصادف به نجاحاً كبيراً وجنى منه فوائد جمة . وقد مات شريح حوالى سنة ٧٢٦ مسيحية بالغاً من العمر خمس وثمانين سنة »

وقد سئل شريح مرة عن قول الناس، فلان يصيب وفلان يخطيء وفلان يُحسن وفلان يسيء فقال : المصيب المحسن من المغنين هو الذى يشبع الألمان ويلأ الأفاس ويعدل الأوزان ويفتح الألفاظ ويعرف الصواب ويقم الأعراب ويستوفى النغم الطوال ويحسن مقاطيع النغم الصغار ويصيب أجناس الايقاع ويختلس مواقع الثبرات ويستوفى ما يشاكلها فى الضرب من الثرات . فعرض ما قال على معبد بن وهب فقال : « لو جاء فى الغناء قرآن لما جاء . إلا هكذا »

نبت جميلة فى فن الغناء وقالت ان الفضل فى نبوغها يرجع الى سائب خاثر
الذى كانت تسمعه ينفى ويعزف على عوده وقد جاء ابن شريح ومعبد ومالك
وجميع الموسيقيين المشهورين المدينة ليتلقوا فن الغناء عن جميلة فى مدرستها فى
ذات يوم غنت جميلة لحناً من تلاحينها فى شعر لحاتم الطائي فصاح جميع من حضر
وقالوا : ان هذا الغناء لجدير بدادود

عزة الميلاء تلميذة راقية وسميت الميلاء لاعجابها بنفسها وميلها فى مشيتها وكانت
تعفى أغاني القيان من القد

تعلم سائب خاثر الغناء عن أماء كانت مهتمين ترديد المرائى فى حفلات الموتى
وكان ينفى بدون أن يصحب صوته بألة لاكتفائه بعضا كان يضرب بها الأرض
ليزن الغناء ولكنه تعلم العزف على العود أخيراً وهو أول من غنى بالعريسة الغناء
التقبل وأول تلحين له البيت الآتى

لمن الديار رسومها قفر لعبت بها الارواح والقطر

ابو عثمان سعيد ابن مسجح ابو عثمان سعيد بن مسجح هو أول من ابتدع طريقة الغناء العربي على سلم الأصوات مما اقتبسه من الفرس واليونان آخذاً عنهما أجل ما فيهما من الأصوات ومهملاً ما لم يلائم ذوقه منها

ابن محرز مسلم بن محرز أصله من الفرس تلقى الألحان عن عزة الميلاء في المدينة وينسب اليه اختراع الرمل كما ذكر في كتاب الأغاني وهو أول من غناه وما غناه أحد من قبله وأول من غنى رملًا بالفارسية سلمك في عصر الرشيد . ولما شخص ابن محرز الى فارس حيث تعلم الحان الفرس وصار الى الشام تعلم الحان الروم فزوجها ببعضها بعضاً وألف منها الأغاني التي صنعها في أشعار العرب

ابو كعب حنين ابو كعب حنين بن بلوع المعروف بالحيرى كان مسيحياً

لا يعرف له أب وكانت أمه ماشطة وتسمى عائشة

سلامة القس سلامة القس أخذت الغناء عنه جميلة ومعبد وابن عائشة

يونس الكاتب كان شاعراً مقلداً ومغنياً بارعاً وقد أخذ الغناء عن ابن شريح وابن محرز

والفريض وهو أول من ألف كتاباً في الاغاني حوى معلومات وبيانات ذات شان

ولكنه فقد كما فقد كتاب آخر في الموسيقى وضعه خليل بن احمد

ومن أشهر المغنين أيضاً ابن شريح والفريض ومعبد وحكم الوادى وفيلج بن ابى العوراء

وسياط ونشيط وعمر الوادى وابراهيم الموصلى وابنه اسحق وغيرهم

الغناء القديم والغناء الحديث

لما زها العصر العباسى الأول في زمن الرشيد والمأمون واطلقت الألسنة والافكار أخذ المغنون يفكرون في تعديل الألحان واستنباط أسلوب جديد . وأول من تجرأ على ذلك ابراهيم بن المهدي أخو الرشيد وكان من الطامعين في الخلافة فلما استتب الأمر لأخيه المأمون انصرف هو الى الغناء كما انصرف خالد بن يزيد الأموى الى الكيمياء لما يئس من الخلافة وكان ابراهيم من أعلم الناس بالنغم والوتر والايقاعات وأطيبهم في الغناء وأحسنهم صوتاً وهو يعد من الطبقة الاولى في عصره . لكنه كان مقصراً عن أداء الغناء القديم على طريقة الموصلى فكان يحذف نغم الاغاني الكثيرة

العمل حذفاً شديداً أو يخففها على قدر طاقته وإنما تجرأ على ذلك بما له من المنزلة عند الناس فكان إذا عوتب قال : « أنا ملك أغنى كما أشتهى » وصارت له طريقة يسمونها الغناء الحديث وسموا طريقة اسحق الطريقة القديمة

وانقسم المغنون في ذلك الى قسمين وأصحاب فن الغناء يعدون عمل ابراهيم بن المهدي فساداً في هذه الصناعة لأنهم يفضلون القديم فأخذوا في الرجوع اليه

على ان ذلك بعثهم على اعمال الفكرة والتعمق بهذا الفن وانتهى ذلك الى عبيد الله بن عبد الله ابن طاهر من أهل مصر العباسي الثاني فكان من كبار العلماء المفكرين ولا سيما في علوم الأوائل والموسيقى والهندسة فوضع كتاباً في النغم وعلل الاغاني سماه (الآداب الرفيعة) نال شهرة واسعة ونأسف لضياحه مثل ضياع أكثر ما وضعه العرب في الموسيقى والغناء قبل كتاب الاغاني لأبي الفرج الاصفهاني (نقلاً عن تاريخ آداب اللغة من الجزء الثاني للعلامة المرحوم جورجى زيدان)

أما الموشحات فذكر عنها ابن خلدون ما يأتي : « وأما أهل الأندلس فلما كثرت الشعر في قطرهم وتهدبت مناحيه وفنونه وبلغ التمييز فيه الغاية استحدث المتأخرون منهم فناً منه سموه بالموشح ينظمونه أساطراً وأغصاناً أغصاناً يكثر من أعاريضها المختلفة ويسمون المتعدد منها بيتاً واحداً ويلتزمون عند قوافي تلك الأغصان وأوزانها متتالياً فيما بعد الى آخر القطعة وأكثر ما تنتهى عندهم الى سبعة أبيات ويشتمل كل بيت على أغصان عددها بحسب الأغراض والمذاهب وينسبون فيها ويمدحون كما يفعل في القصائد ويتجاوزون في ذلك الى الغاية واستظرفه الناس جملة الخاصة والكافة لسهولة تناوله وقرب طريقه وكان المخترع لها بجزيرة الأندلس مقدّم بن معافر الفريرى من شرآ الأمير عبد الله بن محمد المرواني وأخذ ذلك عنه ابو عبد الله احمد بن عبد ربه صاحب كتاب العقد ولم يظهر لها مع المتأخرين ذكر وكسدت موشحاتها فكان أول من برع في هذا الشأن عبادة القرآن شاعر المتصم ابن صمادح صاحب المرية » اهـ

ومن هذه الموشحات خرجت القدود التي جاء بها شاكر افندي الحلبي الى مصر في المائة الاولى بعد الألف على ما ذكر في باب حياة عبده الحولى فليراجعه من يشاء



عبد المحمولى

تأريخ حياته ومجهوده الفنى ومعاملته فى المجتمع وما جرى له

وُلد المغفور له عبد المحمولى سنة ١٢٦٢ هجرية (تقريباً) بمدينة طنطا ، وكان والده الملقب



(عبد المحمولى بين الأزهار)

بالمحمولى (نسبة إلى محمول أو حامول من أعمال مركز تلا مديرية المنوفية) يمارس تجارة البن . وكان للفقيه أخ أكبر منه سنًا وما عتَمَ أن وقع بينه وبين أبيه شقاق حتى فرَّ به من وجه وهام كلاهما فى الخلوات مشياً على الأقدام . ولما تعب المرحوم عبد المحمولى من السير لصفرته حمله أخوه على كتفيه واستمرَّ على هذا المنوال إلى أن أفت صفت الشمس إلى الغروب وضعفت فساها من التعب دون أن يجد أحداً يأنسان بصحبته أو يلجأ إلى ضيافته . وقد هدتها أخيراً خاتمة

المطاف الى رجل اسمه شعبان لبي طلبهما بكل ارتياح وآواهما على الرحب والسعة . وكان المضيف من حسن الصدف يشغل بصناعة الفناء والعزف على القانون ، وما لبث ان سمع صوت عبده الرخيم حتى افتتن به وعاد به الى مدينة طنطا حيث اشتغل معه مدة وجيزة ، وحضره آخرأ الى مصر واشتغل معه بقهوة عثمان أغا المشهورة التي كانت في وسط غابة من الأشجار موضع حديقة الأزبكية حالاً . ولما استقر بهما المقام في مصر زوج به ابنته طمعاً في الافراد عن مواقف المنافسين له بزية استغلال مواهبه العبقري وحده ، وكان من وراء علمه أن المرء لا يخلو من أضداد على حد قول الشاعر . لأن « المتقدم » الرجل الطائر الصيت في فن الفناء ظهر له منافساً وذلك بعد أن علم بعبده وأعجب بصوته واتهم الفرصة التي فيها كان يلفظ شعبان لعبده في الكلام ويسبي معاملته استناداً الى رابطة المصاهرة وتوصل بدهائه الى توسيع شقة الخلاف بينهما مما أدى الى تطليق ابنته ثلاثاً فألحقه بتخته واستمر ينفى على الطريقة المعروفة عند محترفي هذا الفن من المصريين وقتئذ وأصلها يرجع الى رجل اسمه شاكر افندي من حلب الشهباء التي عصا التسيار في هذه الديار في المائة الأولى بمد الألف حيث كان فن الألحان فيها مجهولاً فنقل اليها عدة تواشيح وبعض قدود كانت البقية الباقية من التلاحين التي ورثها أهل حلب عن الدولة العربية بدليل أن الحليين الأذكياء ينزعون الى الموسيقى وتهفو قلوبهم في أثر الطرب ولذا لا تخلو دورهم ومجامعهم لغاية الآن من الآلات الموسيقية التي يحسنون غالباً العزف عليها ولما تلقاها عنه بعض المحترفين من المصريين ضنوا بها طمعاً وحرموها غيرهم من الانتفاع بها دون أن يذيعوها على الملأ طلباً للتفرد بها ولو تأذى الفن بمثل هذا الاحتكار وكانت مقصورة على أمهات المقامات وبعض ما تفرغ عنها مما يقارنها ولا يشرده عنها فأخذ المرحوم عبده بما حياه الله من مواهب فذة في صقلها وتهذيبها مضيئاً اليها ما عن له من النعمات تمشياً مع نواميس الرقي والاصلاح ونفحها بروح مصري وكساها بجلباب عربي ووسمها بطابع بهيج وذوق سليم فرماه لذلك المحترفون الرجعيون بالزندقة وقاطعوه بشدة لشروده عن البالي من غنائهم وتبديل نبره الحلبي بالألحان المصرية فأفرغها في قالب على أسلوب رشيق ضارباً عرض الحائط بكل الأغاني التي تتورها الركاكة ويشوقها اللحن أو يتجاذبها التناثر مما تنقبض منه الصدور وتسامه النفوس . فاتته به الأمر أن انتصر عليهم جميعاً واضطروا الى الجري على منهاجه بعد ان باؤوا بالذل والخسران . فأخذت الموسيقى في ذلك الوقت تدرج وترقي بعد أن أنعشها من كبوتها حتى بلغت ذروة الكمال لاحتوائها على أنواع من السحر وعوامل من التطريب بما أدرجه في صلبها من نغمات التهوند والحجاز كار والمعجم

عشيران التى تلقفها عن مشاهير المطربين فى الاستانة طيلة الرحلات المتعددة التى قام بها وهو بمعية ساكنى الجنان أبى الأشبال الحذبوا سماعيل محيى الفنون الجميلة فى وادى النيل الذى يرجع إليه كل الفضل فى إلقاء مواهب عبده الفنية وتوجيهها للنهوض بطن الفناء العربى الى المستوى اللائق به لما وجد فيه من ميل فطرى وسعة تصرف فى النغمات . فكان ينقل من نغم الى نغم ، ثم إلى أنغام أخرى ويحيط بكل فروعها ويعود إلى النغم الأساسى بطريقة فنية وتصرف غريب ولم يدع فى الفناء القديم شواذاً إلا ردها إلى قواعدها أو مسموعاً قبيحاً إلا طرح معاييه وألبسه أنصع جلباب متحاشياً الغلو والحشو والتعمية مرتفعاً عن مقام التلفيق والتحدى منزهاً عن التسج فى التلحين على منوال المحدثين بخروجهم عن جادة الصواب ومسوخ محاسن الفناء العربى الصحيح

وبالجملة فإنه استطاع علاوة على تهذيبه التواشيح والقذود التى تلقاها على الطريقة الحلبية الوصول الى التوفيق بين المزاجين التركى والمصرى بمعنى أن أهل الطبقة الحاكمة فى مصر كانوا لا يطيرون من الفناء العربى لكونهم يرجعون إلى مختد تركى فأصبحوا بفضل ما أدمجه من النغمات التركية التى سمعها وهو فى الاستانة على ما سبق الإيلاء إليه يميلون إلى سماعه ويفضلونه على سواه على حد ما حدث للمصريين أنفسهم فأنهم أعجبوا بالنغمات الجديدة التركية التى عدوها ومزجها بالنغمات المصرية بما يلائم أذواقهم ونفحها بروح العروبة وعجنها من طينة الحرية فدرجت من مهد السيادة الشرقية والمجد المصرى الأصيل ونالت استحسانهم بالاجماع بعد أن كانوا ينفرون منها ولا يرتاحون إلا إلى نغمات الأتئين والتوجع التى اقتصروا عليها فى محيطهم الضيق

على أننا إذا تأملنا عمله هذا وما نجم عنه علمنا أنه لم يقتصر على التوفيق بين أنغام الجنس المصرى والجنس التركى فحسب بل تجاوز هذا الحد وفات هذه النتيجة الفنية وصعد إلى ذروة العلى من الوجهة الاجتماعية بإيجاد صلات بين الشعبين متينة الأسباب حتى تقاربت قلوبهما بعد التباعد وامتزجت أراحهما امتزاج الماء بالراح ، وتمكنت بينهما الألفة ردحاً طويلاً تمكناً لا يشوبه كلال أو يعتريه ملال .

وكثيراً ما كان يذكر فى « بشارفه » وأدواره عبارة (آمان يا لىلى) والآهات التى أخذها عن الموسيقى التركية . وكان ينقل ترجمة الأغنى التركية إلى العربية وينظمها الشعراء ، مثال بشرف « بلبل الأفراح غنى آمان فى الرياض السندسى » ببعض التصرف تشبيهاً مع الغزل العربى وثقفةً للقارئ أروى الواقعة الآتية للدلالة على ما كانت ترمى إليه الأغنى من الأتئين

السائد على العقول وهو أن سائحة أمريكانية سميت رجلاً يغنى بالقرب من فندق الكوتيننتال بشكل غريب الدور الآتي «حبيبي حبيبي شوفوه لى ياناس» شرذمى ويده الكلاس - أترجاك تعمل معروف» فأوعزت من فورها إلى ترجمانها بأن يعطيه بالنيابة عنها دولاراً ليستعين به على شراء أى دواء من أقرب أجزاخانة طلباً لاسعافه بالعلاج ليتخلص من منغص كلوى كانت تتوجس منه خيفة وترى بسببه أنه لم يبق من عمره إلا اليسير فضحك الترجمان لكلامها وقال لها ياسيدة : « ليس المغنى بمرض . إنما هو عاشق ومغرم صباة فدهشت من قوله وسألته عن معنى غناؤه وما كادت تقف على كنهه ما احتواه من معاني البلادة والحول حتى ضربت برجلها الأرض قائلة : « دم فول » إنه حقاً عاشق كدليل وعليه أن يبحث عن حبيبتيه ، وليس للناس شأن فى ذلك . ولقد قالت الحق الذى لا ريب فيه لأن المرء أحق بأن يعين نفسه من أن يعينه الغير ، ولا خير فيمن لا يعين نفسه ، والكسول كالميت لا فائدة ترجى منه ، والأدهى أنه يشغل مكاناً أوسع من مكان الميت وليست أغلى الأمة إلا رمز أمانيتها وحك نفسياتها ، ومحس قوميتها وثقافتها وقد قام المرجوم الياس الأيوبي بإيراد هذه القصة فى تاريخه (عن الخديو اسماعيل) ونسب ما جاء بها من النقد الى لورد كرومر . ففى الاستشهاد بما قالته السيدة الأمريكية هنا أو بما قاله الأخير فى الموضوع استنتاج واحد ولو اختلفت النسبة

على أن تأثير الوحشة المؤلمة والتعب المضنى والجوع والظلم فى ظهيرة اليوم الذى خرج فيه عبده من بيت أبيه طريداً شريداً كانت لا تزال مرسومة فى مخيلته ، حتى أنك كنت تراه فى آخر أيامه يقطب وجهه وينقبض صدره ويتقلص بشره كلما دخل عليه وقت الغروب ويعزى كما لا يخفى انقلابه الفجائي من السرور الى الكدر والانتقاض فى نفس ذلك الميعاد الى ما كان منتقشاً فى صفحة ذهنه من ذكرها المؤلمة وذلك دليل واضح على قوة ذاكرته وما كان فى نفسه من الشمم والاباء وحرصه على كرامته الشخصية بالرغم من صغر سنه حتى أمام والده الصادر عنه الضيم المسى والعذاب الأليم اللذين كان يوجههما إلى إبنه الأكبر دون عبده الصغير الذى لم تفرط منه هفوة . ولذا كان فى أثناء تكدره ينام على التخت وقت الغناء حتى اذا استيقظ رجع الى النعمة التى وقف عندها قبل نومه من غير مراجعة آلة ما أو استنفاض التخت أو الاسترشاد بأحد العازفين فيه كأن الطبقة قد انتقشت فى صفحة ذهنه وأنها فى كن من تأثير جميع الأصوات التى مرّت عليه وهو فى نومه أو غيوبة وأغرب ما فى هذا الأمر أن الحضور كانوا يجهلون وينتظرون تيقظه بكل سرور حتى اذا

ما استأنف غناؤه بعد نصف ساعة أو ساعة يهزون أعطافهم ولو حدث مثل ذلك البطء من أى مطرب آخر لغادر السامعون أما كنهم وانصرفوا الى منازلهم
وبما لا يختلف فيه اثنان انه كان يصور معاني أغانيه وما تتخلل أجزاءها من أحوال وحوادث على أوضح صورها وأشدها تأثيراً فى عقول السامعين الذين يعجبون لسماعه يعنى دوراً من تلاحينه (حجاز كار)

أشكى لمن غيرك حبك أنا العليل وانت الطبيب
اصمح وداوينى بقربك واصنع جميل لإياك أطيب

ويستغربون تشخيصه أمامهم صورة العليل ومرشكواه من داء حبه المقام وطلبه من الطبيب أن يشفيه منه . ودور « أنا حيت وزاد قلبى هيام » فانه يحيل إليهم أنهم يقرأون الحب على وجهه . وأنه ذهب بفؤاده كل مذهب وبرى الشوق عظمه . ودور « سيكاه » تلحينه كان يعنيه فى حلوان بالكازينو . وقد ظهر فى عصر ساكن الجنان الحديو توفيق يوم ان تقلت محطة حلوان من المشية (بالقلمة) الى باب اللوق حيث هى الآن وكان هذا الخط تابعا لشركة سوارس وقد غناه فى حضرة الحديو توفيق فأنجب به وهو كما يأتى :

متع حياتك بالأحباب ما أحلى الموانسة فى حلوان - أنسك ظهر
شأن الطرب يشفى الأوصاب - لى حضر
وكيد زمانك واتهى وافرح وطيب
وانفى هومك بالأكواب - سعدك قمر

ودور (راست) تلحينه « المطريكي ياناس الحالى » اذا غناه رفرف السامعون عليه بأجنتهم ورأوا المطر ينهمر عليه ودور (يانى) تلحينه أيضاً « بسحر العين فيذكرهم فتور - الجفون وسحر العيون وما يليه من تحول الخصور وإبتسامات الثغور وسريان الريح برأى الزهور الخ الخ على ما وقعت عليه بنفسى وسمعت بأذنى وأيده حضرة الاستاذ قسطندى منسى الموسيقىار من معاصره
ولما كنت أعرف المرحوم عبده حق معرفته من حيث أطواره ونفسيته وعبقريته لما كان بينه وبين والدى من قوى الجمعة وتمكن الألفة بينهما فضلاً عن كثرة غشيانه الزقازيق عاصمة الشرقية حيث كانت له عزة بناحية الشولية على ترعة الاسماعيليه بمركز بليس يبلغ مقدارها ٧١١ فداناً من الاطيان المرملة التى كان قسم منها يبلغ نحو ٨٦ فداناً يؤجر بثمانية جنيهات والبقية منها كانت تحت

التصليح كان عهد الى المدعو ابراهيم حلى اخى معاون محطة حلوان فى ادارة شؤونها وبعد وفاته قام المرحوم باسبلى بك عريان صديقه الحميم بالاشراف عليها بنفسه وتولى دفع الأقساط المستحقة عليها للبنك وهو الذى اشترى منزله الكائن بالعباسية بشارع « عبد المحلى » المسى باسمه وكان معدوداً من أكابر ملتزمى الاسماك هو وحسن عيد وعويس الذين اعتادوا التزام حلقات الاسماك فى القطر المصرى من وزارة المالية وقد تولى باسبلى بك أمر ولده الدكتور محمد المحلى الذى فاته والده وهو فى الرابعة من سنه واهتم بشأن تربيته اهتمامه بولده الخاص وقاء لوالده بهمه أرى واجباً على وخدمة التاريخ أن أذكر كلمة موجزة عن حياته الخلفية والفنية وأبين للقارىء الكريم كيف وقع القاءه الاغانى فى النفس موقعاً جليلاً وأربى على الاكفاء من المحترفين لفن الغناء من أبناء عصره تذكرياً لمعجبيه بأساليبه الحسنة وحبه الشديد للاتقان والتحفاً للمحدثين الذين لم يسمعه « بما رقى » وراق من سلامة ذوقه وكال تربيته وقوة ابتداعه ليقفوا على حقيقة أمره وما كان له من القدح الملقى فى جميع فنون الغناء فأقول كشاهد عيان سمع صوته الرخيم وسبر غور نفسه النبيلة بتمثيله للعواطف أحسن تمثيل فانه كان يغنى وهو مشروح الصدر عن عاطفة ووجدان الحائناً وأدواراً تعبر عن نفسيته فيدركها السامع متأثراً بمثل تأثره . ولم يميز عن سائر المغنين فى عصره ليس بصوته القوى الرخيم وتلحينه الشجي الخاص به فحسب بل بما جباه الله من روح يسيطر عليه فى ابان « السلطنة » على جميع النفات فيأتى من غرائب التفتن فى الغناء ، والالقاء البديعين ما يحمل أفكار سامعية على أجنحة تصورات الساحرة فيخيّل اليهم انهم ارتقوا الى المراتب العلوية ورأوا أشياء لم يروها ولم يحلموا بها فضلاً عما له من لطيف الحس وشديد الحب للجمال الذين أمكنه بهما أن يثبت فى نفوسهم روح الغيرة والعظمة ومثانة الأخلاق والحاسة العربية وكافة المحامد والفضائل . ذلك سر تفوقه على نحو ما حدث لكل من تهوّن الموسيقى الغربى الأواحد وجون ملتن الشاعر الانكليزى الكبير وأبى العلاء المعرى الشاعر العربى فان الأول كان أصم لم يمنعه الصمم عن التلحين ولو لم يسمعه وكان الثانى والثالث أعميين لم يبصرا ما حولهما فقام كل واحد منهما بوصف الجنة وجمالها وبهاياتها ورياضها ومائها والخلود وما ذلك إلا بما أوتوا من روح الالهام وما تغلف فى نفوسهم من لطيف الحس وحب الجمال وروح الحب على نحو المثل القائل « اعطى حباً أعطك فناً » ومن أحكم ما يحسن ايراده بنصه الإنكليزى معرباً بقدر الامكان

Art is much but love is more,
Art symbolises heaven, but Love is God
And makes heaven

إذا كان فى الفن شىء كثير فإن فى الحب شيئاً أكثر فالفن يرمز الى السماء والله محبة وهى للسماء صانعة - وقيل أيضاً « أحب وخلق » "Love and soar" وبالجملة فإن فقيدنا « عبده » كان للموسيقى معجزة وسيداً عليها يتحكم بها ولا يأتى بأمرها كالموسيقين السابقين واللاحقين الذين كانوا وأصبحوا عبيداً لها ولا أتباع إذا جاهرتم قاتلاً بأن أريكتها ما زالت شاغرة بوفاته الى وقتنا هذا حتى يقضى الله أمراً كان مفعولاً وهل يُظن يا ترى أن تنجب مصرنا عبقرية آخر عيال الله أو يدانيه ؟

ومما يؤثر عنه انه بينما كان يغنى بالهياتم فى منزل صاحب السعادة الفريق أحمد زكى باشا ياور ساكن الجنان الخديو اسماعيل وأمامه الاستاذ نخله المطرجي (الحلبي) اكبر العازفين على القانون فى مصر وكان قانونجى السلطان عبد العزيز افتتن الحضور بشجى ألحانه وساحر نغماته التى كان يغنيها براحة ودعة محروكاً بين أصابعه حبات المسبحة الكهرمان ولما لم يسع المطرجى اللحاق به لقوة صوته وغريب تصرفه وسعة حيلته الفنية وبُحْته وقهقهته الماسة مقامات الموسيقى كلها انتهى وانتهى به الأمر أن أمسك قانونه وطرحه امام « عبده » دلالة على عجزه وقال له « خلاص ياى عبده أجيب لك منين » أياماً الى المقامات العالية التى كان يأتينا ولا قبل لأعظم عازف بها على حد ما كان يقصر عنه باع الاستاذ محمد العقاد الكبير القانونجى الشهير حالما كان يحاول عقق أوتار قانونه الخالى من العُرب التى لم يأنفها طلباً لتصوير نغماته فكان يشير اليه عبده مبتسماً بأن يكتفى بامساك « ببب » على قانونه فى أثناء لعبه بالنغمات .

وكان أحياناً يند عن المؤلف ويتحول فى الدور من نعمته الأولى الى نفعة ثانية ثم يعود الى الأولى ويقفل بها الدور بعد ان يفوت بصوته مارش التسر وينزل متسللاً الى القرار على حد ما حدث ليلة زواج الاستاذ ابراهيم سهلون الكلى غنى دور « أصل الغرام نغارة » على نفعة الرصد ولما أطلق لصوته العنان فى سماء التطريب أبدل جواب النغمة بالسيكاه وتسلطان بها على الرصد ونزل متسللاً وأقلل الدور رصداً مما أدهش الشيخ محمد عبد الرحيم السلوب الملحن الكبير وكاد يشق ثيابه من شدة الذهول وصاح قائلاً « الله أكبر سبحان الوهاب ياى عبده »

وما يماثل ذلك ما حدث لعمر بن أبى ربيعة يوم غنته عزة الميلاء لحناً لها فيه شيء من شعره ، فشقَّ ثيابه وصاح صيحة عظيمة صمق معها . فلما أفاق قال القوم : « لعنك الجهل يا أبا الخطاب ، فقال والله أنى سمعت مالم أملك معه لا نفسى ولا عقلى » . وقد روى عنه المرحوم أنطونب الشوا والد الاستاذ سامى الشوا أمير الكنان أنه كان لقوة صوته يضطر إلى إعلاء مكانه ثلاثة مقامات عن المعتاد كلما كان يشتغل على تحفته خلافاً لما كان يفعل بينما يكون شغلاً مع محمد عثمان فانه يوطىء مكانه ثلاثة مقامات إلى أسفل تمشيًا مع صوته

وقد امتاز عن معاصريه من المحترفين فى غناء القصائد والمواويل والأدوار ببدأه من القرار الهرمى المتين والقوى الواسع الى الجواب مساجاً جواب الجواب محيطاً بالمقام من أوله الى آخره إحاطة الهالة بالقمر . وكان يستمر فى القاء القصيدة ساعة أو ساعتين أو ثلاث ساعات من دون أن يشعر من الاستمرار أو التكرار بتعب أو برهقه عجز أو إعياء . فاذا استعبدت منه حركة من حركاته التى كان يلقيها فتارة كان يغنيها مع تحسينها بإدخال شيء جديد عليها (ولكل جديد لذة) وطوراً كان يستبدلها بغيرها على طراز أبدع فيصير السامع أحير من ضب الى أن ينتهى به العجب بأن يؤثر الثانية على الأولى لما وجد فيها من طلاوة وعذوبة وآونة كان نزولاً على رغبة الطالب يبدأ بالحركة نفسها المطلوب إعادة القائها ويخرج منها إلى نغمات غريبة يعرضها عليه فجأة متنوعة الألوان متشعبة الفروع وصحيحة الأوزان ثم يعود إليها طبقاً للأصول الفنية سالماً منصوراً

أما تلحينه فحدث عنه ولا حرج لما توفر فى صوته القوى من صفات نادرة فى القرار والجواب وحسن التوقيع ودقة الإيقاع ومناسبة الأصوات وجناس النغمات وتشخيص الانفعالات الملائمة بلطف الاشارات وخفة الحركات فتشتمل أمام السامع صور ما يلقيه على أتم معانيها ويرجع إعجاز تلحينه الى تعدد نغماته وتغيرها وتشكيلها ورسم ألوانها التى تحاكي ألوان زهور الربيع وكثرة المقامات حتى يجبل الى السامع أن نغماته إن هى إلا قطع التبر ، وان معانيها إن هى إلا أخذ السحر .

وبالجملة فان صوته السحري اذا سخره لأى نغمة من النغمات أو بعبارة أخرى اذا انتقل من نغمة الى اخرى أو من الأدنى الى الأوسط والى الأعلى فحال أن يقلده مجازف من المحترفين أو يدرك شأوه خلافاً للملحنين الآخرين فان تلاحينهم كانت سهلة التقليد وقرية التناول لسهولة القائها وبساطة ما أخذها فضلاً عما فيها من جودة ومتانة وحسن حبك ولذلك كانت سريعة الانتشار لما تقدم من الاسباب وكان يتلقنها المحترفون والهواة عن الملحن الذى لحنها بأسرع من لمح البصر

ويقلدونه فيها تمام التقليد أما طلب تقليد تلاحين عبده فهو من المستحيلات لما فيها من مهارة فنية ومناعة بديعة وحيلة واسعة فكان وأيم الله آية من آياته فى قوة البديهة وحسن الارتجال وغريب التصرف بأساليب الفناء وضروب التطريب وقد يُخيل اليك اذا لحن من فوره مذهباً أو دوراً انه يقرأ الفاتحة أو يتلو فى لوح مسطور واليك الدليل المتنع كما أثبتته لنا معاصروه الذين رأوه وسمعوه يلحن لساعته الدور الآتى نظم الشيخ على الليثي أحد شعراء أبى الاشبال الحديو اسماعيل وهو :

(مذهب)

أنا السبب فى الى جرى ما حد غبرى الى انظلم
طالوت أسباب الهوى حتى غدا خصى حكم

(دور)

يا قلب أضناك الهوى لم تستمع نصيح النصح
يا قلب قد عز الدوا علم عينك أن تنوح

(دور)

لام العذول وما درى هيهات أن يدري العذول
لو كان يعلم ما جرى كف الملام ولا يقول

وقد سمعت الاستاذ محمد السبع المطرب المعروف ومساعدته على التخت يقول بأن تخت عبده يشبه مدرسة أو جامعة فنية متقلة يتعلم فيها المحترف جمال الفن ويتضلع من قواعده الاساسية ويقف على أصوله وفروعه واذا لم يتدرّب على يديه لا يستطيع أن يفهم عظمة الموسيقى الشرقية وسحرها وتأثيرها فى العقول وتغلغلها فى النفوس لما كان يأتيه من ضروب التجديد وأنواع المفاجآت وسريع التمثل من نعمة لآخرى وبالعكس بطريقة فنية بشرط أنه كان يحرص فى جميع ذلك على قواعد الفن ولم يخرج عنها قيد شعره ليس فقط فى كل ليلة بل فى كل ساعة وفى كل وصلة غنائية حتى ان السامع نفسه كان يقرأ فى ثنايا أغانيه صفحة من نفسه أو فذلكت من حياته ويقف بتعبيره على كنهه أفكاره الشخصية وغاياته السامية وميوله الشريفة ويرجع استظهاره وبياناه الى ما استخرج من مأساة حياته من عبر وتجارب مما كان باعاً على قوة تعبيره عن عواطف النوع الانسانى على اختلاف مشاربه وتنوع نزعاته بمان سامية انفردت بعبريته بالتطبع بها وتمثلت

فيها المثل العليا بأجلى مظاهرها فهو الموسيقى المصري المشرق نوره على الآفاق كالشمس وسيدى للموسيقى رمزاً على مرور الأزمان ، ولغناء العربي الذى أحياه ، زعيماً لا ينازعه منازع

ومما رواه لى حضرة صاحب العزة مخائيل بك تادرس رئيس الادارة بالذاترة السنية سابقاً وصديق عبده الحولى ووالد حضرة الاستاذ تادرس مخائيل تادرس المحامى أمام المحاكم الأهلية والمختطة اجتزى، منه بما يأتي لضيق المقام وتفادياً من سأم القارىء قال : « انه تعرف بعبده الحولى قبل أن يبلغ رشده يوم كان يلبس جلباباً من التويت الأسمر مفصلاً على النوق الاسكندري ذا فتحة على صدره يتدلى منها أوستيك فضة وعلى رأسه طريوشاً صغيراً غامق اللون من القالب العزيزى . وكان خفيف الروح ، سريع الخاطر ، رخم الصوت وكثيراً ما كان يشكو من تهاك المقدم على المكاسب وإجحافه بمحقوقه كما كان يفعل به المعلم شعبان قبله حتى انتهى الأمر بقطع الصلات التى كانت بينهما ، وأسس لنفسه نحتاً خاصاً وأخذ نجم سعده يضيء ، ويتجلى فى فلك الغناء حتى كسف بتألق شعاعه بهاء من سبقه من المحترفين والتف حوله القاصي والداني واستوى على عرش الموسيقى الشرقية فى العصر الذهبى لأبى الأشبال المغفور له الخديو اسماعيل الذى كان يجزل له العطايا ويعطف عليه عطف الوالد الحنون جزاء خدمته لفن الغناء العربى وتشجيعه له على الاستمرار فى الاجادة والاتقان - شأن كل حاكم عادل يحرص على فنون قومه وعاداتهم ونزعاتهم ويميزاتهم القومية . وقد سمعت من حضرة مخائيل بك المذكور أن الخديو اسماعيل دعا عبده ليغنيه فى قصره ليلة كانت تهب عليه ريحٌ بليل ، ولما أراد أن يخلع عنه البالطو الذى كان يلبسه أمره الخديو بالدخول به مع رجال تخته والجلوس على أرض الصالة المفروشة بالسجاد على الطراز العربى ليتسنى للمازفين على الآلات أمثال « القانونية » وغيرهم أن يقيموا بعملهم بدون صعوبة فبدأ البليل الصياح يغنيه أدواراً عربية تتخللها النغمات الساحرة والآهات التى طبقت نواحي السماء فاجتذب اليه قلب الخديو اسماعيل وصبت روحه الى سحر الموسيقى العربية دون سواها فكان يضع يده الكريمة فى جيب عبده كلما أعجبته نغمة من نغماته دون أن يعرف غرضه من ذلك إلا أنه لاحظ أنه مد يده الفياضة إلى جيبه اثني عشرة مرة . ولما انتهت السهرة وخرج من السراى وضع يده فى جيبه وقلب فيه طرفه واذا به اثني عشر قرطاساً وفى كل قرطاس مئة جنيه ذهباً فناول من فوره رجال النخت قرطاسين اثنين واحتفظ بالباقي . فهل وجد بين الملوك من كان أسخى من الخديو اسماعيل يدّاً ؟ . كلا والف كلاً ، فكان أجود من حاتم واستمد عبده الجود منه وبه اقتدى فى إغاثة المهوف

وعمل المعروف . على أنه كان صالحاً يقيم الصلاة في مواقيتها وباراً بوالده وقد فرّ من وجهه كما تقدم بيانه لكونه غير راض عنه لاشتغاله بفن الغناء الذى كان وقته يبدى في مصر مهنة محترمة ومستقلة لمحترفيها من عيون الناس وحدث قلاً عن المقطم الاخر بتاريخ ١١/٩/٩٣٤ بتوقيع حضرة رزق الله شحاته الموسيقار « ان الحديو اسماعيل قصد زيارة مديرية الغربية فأراد سعادة المدير أن يجعل الاحتفال بقدمه في غاية الفخامة والأبهة ورأى أنه لا يكفل السرور في تلك الحفلة إلا بإحضار أعظم المطربين . فدعا المرحوم عبد المحلى ، ورأى أن هذه خير فرصة يسترضى فيها والده عنه فقال لسعادة المدير أريد أن أطلب منك شيئاً واحداً ، وهو أن تجعل أبى يرضى عني . فأرسل سعادة المدير تلغرافاً في الحال لوالده فحضر الحفلة الليلية وكان عبد المحلى جالساً في حضرة الحديو اسماعيل وحاشيته فدعاه المدير الى جانبه وسأله هل أنت غاضب على ابنك ، وأنت تراه في حضرة أفندينا ، فكان جوابه « أنا وابني وأولادي عبيد لأفندينا وأقبل عليه وعاطقه »

على أن « عبد » كان عفيف النفس عالى الكعب ، كتماً اذا أطلعت على دخائلك ، ناهياً برجال التخت من المساعدين له والمعارفين عن الخط من قدر المهنة ومن قدر شخصياتهم بدليل أنه كان يُنبئُ عليهم في أثناء الأفراح والأعراس التي أقيمت سنة ١٨٧٣ احتفاءً بزواج أنجاله الأُمراء توفيق وحسين وحسن بالألبتقطوا شيئاً مهماً غلامه مما كان يديره الأُمراء والأميرات من الجواهر والنقود الذهبية - تلك عادة كانت شائعة في عهده الذهبي بين الناس لاسباب في أفراح أولاد العظماء والوزراء اقتداءً بهم والناس على دين ملوكهم

ومن أحسن ما وصف به المرحوم محمد العقاد الكبير فقال : « انه كان يخيل اليه عندما يبدأ عبد غنائه أن آتية من الورد والزعفران قد أفرغت على رجال التخت وأن أرض السراشق قد غطيت بالآس والرياحين والفل والياسمين تستطع الحاضرين رائحة أطيب من فارة مسك فضلاً عن انه كان يُشبهُ له أنه يرى حول عنقه أطياراً من الجنة تغنى معه وتغنى مناعة الحمام وتنوح وإياه ناهيك بألحانه الساحرة الفذة وابتساماته وإشاراته التمثيلية التي تدب في النفوس الجذل والغبطة والسعادة ونعمة البال والاقدام والرجولة . وكان صوته مليئاً ويُسكنى فنياً بالتينر والباريتون "barytone, tenor" وقد روي عنه أن غنياً دعاه الى داره في الاسكندرية تمهيداً للاتفاق على الغناء في ليلة زواج ابنه . وكان ذلك الغنى جامد الكف فأثف منه عبد وغادر داره بدون أن يُبني طلبه . وبينما هو عائد الى الفندق وجد امرأة شمطاء على باب دار معلقاً عليها بضع رايات ومرصوفاً في فنانها وخارجها بعض مقاعد

خشبية « ذلك » فعرف بدهاءة أن ذلك باكورة تجهيز عرس قريب مزعم إقامته فى تلك الدار الخفية فعرض نفسه للفناء بالجان وعزفها نفسه وسألها عن اسم صاحب الدار فأجابه المرأة وقالت : « هل ما تقوله حلم أو علم » وأنى لثلاث أن يستحضر عبده الحمولى مطرب ساكن الجنان ولى نعمتنا الخديو اسماعيل ونحن لآنك شروى قير » فأكد لها تحقيق الحلم وغنى فى الليلة المعينة مطيلاً قلوب أصحاب البيت الكسيرة نكابةً بذلك الفنى المقتر واسداء للمعروف مصداقاً لما رثاه به المرحوم احمد شوقي أمير الشعراء إذ قال ضمناً :

يحبس اللحن عن غنى مدل ويذيق الفقير من مختاره
وهناك نوادر أخرى ومميزات اختص بها عبده تنبه لها العارفون بفن الغناء ووقف معاصروه على كنهها اكتفت فيها بما ذكرته هنا ، فلو أردت استيفاء الكلام على جميع خصاله ومناحي حياته الشخصية والفنية والاجتماعية لطال فى القول بما لا يحتمله هذا المجال .

وقد مات عبده (رحمه الله) فى مدينة حلوان بالسل الرئوى فى فجر اليوم الثانى عشر من شهر مايو سنة ١٩٠١ بعد ان صنع فى حياته العظام ، وأقام للموسيقى الشرقية والغناء العربى بناء رفيع السام . فلا تحسبن يا صاحب أنه مات وهيج ، وحمد صوته الرخيم الزمان ، وسكنت جوارحه وخُرس لسانه ، وقطع جبل نبراته العربية ؟ . كلا . فانه لم يميت ، ولم يَم لكنّه استيقظ من حلم الحياة بل تحقق حلمه على حد قول الامام كرم الله وجهه « الناس نيام فاذا ماتوا انتبهوا » . أما نحن البشر فاننا بكمه نسير بعد فى طريق وعث المبتغى وتنشب بيننا حرب ضروس لا يغني قتالنا عنها فتيلاً . والحق الذى لا ريب فيه الجهر بأنه حى فى السماء فسح له ربه بمجواره مكاناً سنياً ، نعمده الله برحمته وأجل جزاءه فى دار النعيم .

وإثباتاً للحكمة الماثورة عن الامام علي نورد هنا قطعة شعرية نفيسة عن خلود النفس للشاعر الانكليزي شلي بنصها لشدة ارتباطها بالموضوع وهى :

Peace, peace ! he is not dead he doth not sleep.
He hath awakened from the dream of life.
'Tis we who, lost in stormy visions keep,
With phantoms an unprofitable strife.
He has outsoared the shadow of our night . . .
He lives, he wakes, 't's Death is dead, not he.

عبده المحمولى

مصلح اجتماعى فى ثوب مغن

كان عبده انموذج الرجل الصالح يحافظ على مواقيت الصلاة ويربأ بنفسه عن كل دنينة صائتاً من الدنس عرضه وأعراض الناس حرياً بأن يُعرف بالمصلح فى ثوب مغن . لم يقتصر جوده على جيع أطمعهم أو عطاش سقام أو عزاب يكرههم أو مرضى واسام أو سجناء زارهم أو مقترعين دفع عنهم البذل العسكري حتى بلا سابق معرفته لاشخاصهم بل تجاوز ذلك كله الى أن بلغ حدود الساقطات اللواتي إذا لمحن بوجه الصدفة فى طريقه وهو عائد الى بيته فى عربة مستصحباً معه بعض رجال التخت بعد الانتهاء من سهرته الغنائية استوقف لوقته الخوذي وجمعهم حوله وأفاض عليهم من سجال عُرفه عن تهلل وابتناس ما يعلأ العين ويستعبد الحرثم انصاع ناصحاً لهم وقال : « يا بنات الله يتوب عليكم » هذا ما رواه لى الاستاذ محمد الشريفي العواد مؤكداً أنه رآه يفعل ذلك رأي العين وهو حي يُرزق ويبلغ من العمر ثمانين سنة . فطوباك يا عبده ! يا من عرفت بحسنة وذكاة فى جسم الضالة أوتر الحساس وضربت عليه بريشتك الخفيفة الشقيقة لتثوب الى رشدائها وتستقيم على الطريقة المثلى للصالحين والصالحات علماً منك أن الذنب ليس ذنبهن انما الذنب كل الذنب لا يقع إلا على اولئك الذين أضلوهم وجروا عليهم بأول هفوة ارتكبها ذيول العار والحزى وقد طلبت اليهن التوبة من الغفور الرحيم إيماناً الى قوله تعالى « وهو الذي يقبل التوبة عن عباده ويعفو عن السيئات » والى الحديث الشريف « ان التائب من الذنب كمن لا ذنب له »

أجل .. إن الطبيعة قد اختصت الرجال بالقوة والسلطان على النساء اللواتي ألقين أزرعة الزعامة إلى أيديهم الخشنة وامتلن لارادتهم وأخذن الهم بثقة عبياء (وهى محاسب دقيق ذهاباً إلى قول سبنسر فيلسوف انكلترا) Nature is a strict accountant فزينوا لمن ركوب ما لا رأى لمن فى ركوبه وما هن إلا طامعات فى حياة زوجية طاهرة وغافلات عما ينفجر عليهن من الدواهي بل متوقات إنجاز وعود عرقوب وليسبح لى القارىء الكريم أن أتمثل ينفض أيات من آخر قصيدة بعنوان « من الملام » للمرحوم بقولاً رزق الله الشاعر المصري جرأت على ايرادها لشدة ارتباطها بالموضوع دون أن يهمني القارىء بالحشو والشروء عنه قال ما يأتي :

هم أضلوك ثم قالوا برآء نحن منها فهم أضل سبيلا
 إن يكن ذنبك الجمالة والفقر م فعذبه عذرلك المتبول
 كلهم مذنب اليك وما لا قيت إلا مضللاً وبجلاً
 أو يعدوا لك الحبة ذنباً فاسألني الله عفوهُ المأمولا
 هفوة للهوى هفوت ومررت ثم جررت عليك تلك الذيولا
 لم ينل جانباً عقابٌ فطيع كعقابٍ بهفوة قد نيلا
 أيها العادل الحكيم ترفق واثق الله في النساء قليلا
 إمنع الارض أن تدور ولا تنع م فؤاداً الى الهوى أن يميلا
 أيها الناس ذنبكم ذلك الذنب م فكونوا إذا حكمت عدولا
 أو فجدوا على الفتاة بما يحفظ م وجه الفتاة حرّاً جميلا
 فضل من جاد للفقير بمال فضل من علم النبي الجهولا

وكفاه في العار فخراً وما أبهى جمال القلب جمال التضحية وما أعظم حبه للفقراء والأشرار وما أعظم تضحية الحزننى ومضطربى البال بدليل أنه في ليلة غنى الملك الجواد الخديو اسماعيل ولما أجاد سأل الخديو قائلاً يا عبده اطلب تعط فأجابته لفورم وطلب بأن يعفو عن نشأت باشا مدير القلوية آنشد الذى كان صدره واغراً عليه ويبيعث اليه رحمة ومغفرة لا لعاناً وسباً فمعا عنه وكان ارتياح عبده للمفوعة أعظم من ارتياح الأخير له لأن المعطاء خير من الأخذ ولو طلب عبده من الخديو اسماعيل مالاً جزيلاً لنفسه دون سواء لناله حتماً لأن كلام الملوك ملوك الكلام ولكنه آثر الخدمة العامة على خدمته الخاصة

على انى أرى ما يماثل ذلك واكثر منه بدليل أن فى الأوساط المسيحية أشخاصاً من رجال وسيدات كرسوا حياتهم لخدمة المجتمع ببذل النصح للساقطات فى محالهن لينزعن عن عيشتهن الفاسدة وهم لا يأبهون لما قد يلحقهم جميعاً من غضاضة بنشيانهم منازلهن لاعتقادهم فى أنفسهم بأنهم فى ذلك يؤدون واجباً انسانياً شريفاً ذهاباً إلى أن الأعمال بالنيات ولجل امرئ ما نوى حتى أن منهم من يتناول من جيبه مبلغاً من المال يدفعه الى من يراها فى حاجة ماسة اليه لتكف عن غوايتها وتقيم به أود معاشها موقتاً إلى أن تحترف مهنة شريفة وكثيراً ما نرى جمعيات مؤلفة من فضليات

النساء الغرض منها منع تعاطي الأشربة الروحية والسموم المعروفة بالرفين والهيريون أبقاء على حياة مدمنها وحفظاً لآحساساتهم ووجداناتهم الشريفة فلا يرمى بذنوب من يفعل مثل ذلك بل يشكر عليه ولولا بسهمهم في يئسهم . هذه هى ضالة المصلحين والمصلحات المنشودة وتأيداً لها لا بأس من إيراد ما قاله أدون مركام الشاعر الاميري وهو « ان المتعصب رسم دائرة صغيرة لنفسه وجعلني أنا الجاحد الضال خارجاً ولكني والحب عوني غلبته وقد رسمت معه دائرة كبيرة وجعلت الضال داخلها » وكما كان يرتل القديس فرنسواى داسيز أناشيده عن الشمس والطبيعة إذ أنه عظم الشمس وغنى قائلًا الشمس أختنا والقمر أخونا والريج أختنا والماء أخونا والنار أختنا والارض أمنا والعصافير اخوتنا الصغار والزهور اخواتنا الصغيرات وهو لا يعتبرها غريبة أو دخيلة لأنها تمثل جزءاً من العائلة البشرية وتعد إلهاً واحداً مثله « وكان حقاً علينا نحن المصريين أن نعتبر عبده الحولى الموسيقار العربي مصلحاً قومياً ورمياً اجتماعياً استطاع بما جباه الله من الشعور وقوة الإلهام أن يفتح لنا ما تنكر من ذرائع الإصلاح واتخذ من الذين تاهوا في شعاب الباطل وكثيراً ما هم وأثابهم الى هدام أنصاراً وأصدقاء حريين بأن يكونوا أعضاء للعشيرة البشرية نافعين في البلاد وعاملين على أحياء مجد مصر وأقدر من سواهم على إدمان تعاطي العلم والصناعة والتفرغ لها عن ركوب متن غروهم

كرم المقامي - ويحكى عنه أنه بينما كان يلعب النرد (الطاولة) مع خليل بك ابراهيم من كبار موظفي مصلحة الكمارك بداركان المدعو ايسطولي تاجر الطرايش بالاسكندرية (وهو الدكان الوحيد الذى اعتاد أن يفساه عبده دون المقامي على ما أكد لي صاحب المعالي سعيد ذوالفقار باشا بالسراي الملكية يوم ١٠ يوليو سنة ١٩٣٥ وكان يكلمه عبده بالتركية لعدم معرفته العربية) لمح رجلاً أمسك عن ذكره لي الأستاذ جاك روماتو صديق عبده - يرقب إتهامه من اللعب بفارغ الصبر فاستبطن عبده كنهه في الحال وترك الطاولة وتوجه نحوه وكان عبده يلبس باصبعه خاتماً ثميناً من الزرد منشوري الشكل المعروف اصطلاحاً بال "Capuchon" لا يقل ثمنه عن ألف جنيه ولما انتهت المقابلة عاد إلى مجلسه وأراد استئناف اللعب تنبه احمد افندي عبد المنعم الباشكاتب بالمحافظة إلى عدم وجوده باصبعه فلفت نظر جاك افندي روماتو الجالس بجانبه إلى ذلك وأخذ كلاهما يلومانه على تصرفه به فاعتذر اليهما مما جرى بحجة أن النقود التى معه لم تكن كافية لسد حاجته فأضطر إلى تسليمه اليه ليتصرف به كما يترأى له واحتج نفسه قائلًا لها

«دوام الحال من المحال فالدينا غدور والدهر عثور وذكرها القول المأثور « اكرموا عزيز قوم ذل»

مواسمه للفقيه - بينما كان ساكنًا بحارة التمساح (بقسم عابدين) بجوار منزل صديقه
حضرة مخايل بك تادرس طلب ذات يوم من أيام شهر شعبان من الأخير أن يذهب معه إلى جهة
الخنفي بشارع الشيخ صالح حيث كان يوجد دكان بقالة « وعيش » للدعو علي افندى النمر الخرنجى
سابقًا بسراي الجزيرة للمغفور له الخديو اسماعيل ليشتري منه ما يلزمه فى شهر الصوم المبارك فاشتري
بالفعل أرزًا وسكرًا وفواكه ناشفة وحلويات متنوعة بستة عشر جنيهًا دفعها اليه مما كان معه ولم يبق
فى جيبه سوى ٢٧٥ قرشًا صاعًا وقفل راجعًا مع صديقه إلى منزله وقال له فى الطريق « ربنا أكرم
من كل كريم فالذى رزقنى مصروف شهر رمضان ليس بمسير عليه أن يرزقنى مصروف العيد وما
كاد ينتهى من حديثه هذا ويقترب من منزله حتى أقبل عليهما رجل رث الثياب وسلّم عليهما وأخذ
يقبل يد عبده فما كان من الأخير إلا أن اخبرج من جيبه مبلغ الـ ٢٧٥ قرشًا وأعطاه إياه فاعترضه
مخايل بك ولامه على إعطائه كل المبلغ بدون أن يبقى لنفسه شيئًا منه فأجابه عبده قائلاً انك
لو وقفت على حقيقة حال هذا الرجل لعذرتنى فيما أثبت لأنه كان من أكابر فراشي العاصمة وكان
يملك مفروشات وسجاجيد وفضيات ثمينة وهو الآن كما تراه لا يملك شروى قير فقد تجاوز بصنيعه
الحد الصحيح المقول الذى اختطه السيد المسيح الذى قال « إذا كان لك ثوبان فاعطِ واحداً منهما
لأخيك تلك الحكمة الماثورة البليغة لجديرة بأعلى اعتبار ولي أن أعتبره هنا غيبين الرأي ولا يبرأ فى
هذا التهور من الملام

حقاً أن مثل هذه التضحية ينطبق عليها قول أحد علماء النفس من الانكليز ومفاده معرباً كما
يأتى : « أن الماء الذى لا يسمع أنين البؤساء وآلام المرضى هو غير طاهر ولو باركه كل قديس فى
السماء أما الماء الذى انصب فى آنية الرحمة فهو طاهر ولو تلوث بالرم وتأذى بالجراثيم »

اصطفاة المحافظ - كان عبده من أكرم الناس شيمه وأصدقهم عهداً لا يابس الحق
بالباطل وقد أشرب حب الديمقراطية. اتفق على ما ذكره لى مؤخر الاستاذ سامى الشوا نقلاً عن
الاستاذ محمد كابل الرقاق ان طلب منه أحد محافظي مصر فى عهد الخديو توفيق أن يغنى فى ليلة
معينة بداره فاعتذر عبده اليه من ذلك لسابق تمهده القناء فى الليلة نفسها مع شخص آخر فلم يرق
للمحافظ الارستقراطى اتباعه شرعة الديمقراطية المرعية واضمر له الحفيظة وأخذ من ذلك الحين يقاطعه

مقاطعة جدية أسفرت عن حرمانه الناء عند عطاء العاصمة مدة ستة شهور بمعنى أنه كان يشترط على من يدعوونه منهم الى حضور عرس من الاعراس بأنه لا يحضره اذا استحضروه للثناء فاضطروا الى الاستعاضة عنه بالشيخ صالح العربى الذى ظهر اسمه فى عالم التطريب فى ذلك الوقت أو غيره من المطربين فانزوى فى حلوان فى تلك المدة دون أن يشتغل ليلة واحدة فحضر اليه محمد كامل المذكور ورجاه بأن ينزل معه الى القاهرة لعل الله يفرج كربه فوافقه على ذلك ونزلا فى لوكاندة الكوتيننتال وبينما كانا يشربان فيها القهوة ويتجادبان أهداب الحديث أقبل عليهما محمد بك يكن وكان فى داره عرس فغم مساء ذلك اليوم وبادر الى الاعتذار لعبده وقال له انه لتشديد المحافظ عليه فى عدم استحضاره للثناء أضرار إلى الاستعاضة عنه بثلاثة مطربين وهم محمد عثمان ويوسف المنيلاوى ومحمد سالم .

ولما كان عبده من أكمل الرجال عقلاً ولا يخشى فى الحق لومة لائم آلى على نفسه ألا يسترضى المحافظ لأنه لم يرتكب ذنباً يعاقب عليه وقال لمحمد بك يكن أن لأعضاء العائلة الليكنية قدماً فى الخير وفضلاً عليه فانه يجد لزماً عليه أن يخدمهم بفنائه فى ليالى أفراحهم وازمع على الحضور خلسة فى منتصف الليل ورجاه أن يكتم هذا الخبر عن المحافظ الذى سيكون غالباً بين المدعوين وتم الاتفاق بينهما على ذلك فعاد محمد يكن بك الى داره وتركه محمد كامل الرقاق استعداداً للشغل على تخت المنيلاوى كرقاق فى تلك الليلة فما كاد الحضور فى السرداق يرى عبده قادماً نحو منتصف الليل حتى دوى المكان بالتصفيق وصعد مباشرة إلى تخت يوسف المنيلاوى وبدأ يعزف على العود بدون أن يجسه أو يصلحه وغنى قائلاً يا ليل فرأى محمد الرقاق وهو على التخت المحافظ يُبدى لعبده صفحته ويستمد لمغادرة مكانه وما كاد يسمع « يا ليل » ثانياً حتى طرب واستقر فى مكانه فدوى المكان التسيح بصوته الرخيم وانتقل من يا ليل إلى موال ثم إلى بشرى فدور على تخت يوسف الذى انضم اليه كل من محمد عثمان ومحمد سالم وخب العقول بفنائه وأضحى المحافظ يطفر من الطرب وأخيراً صعد إلى التخت وأخذ يقبل عبده مراراً وتكراراً ودموعه تنساقط على خديته وطلب منه أن يتناسى ما كان منه وتماثلاً وتصالحاً على رأى من الناس فكان ذلك منظرًا مؤثراً فى الحاضرين ودليلاً ساطعاً على أن الموسيقى ترمى وظيفتها إلى إيجاد الحبة وتبهي أسباب السلام وظهر فى أثناء تلك الليلة ميل الجماهير المحتشدة إلى عبده واعترافهم بالإجماع بعبقريته وزعائمه على جميع المطربين .

قوة ابتكاره — والمرحوم عبده قوة عظيمة فى الابتكار والارتجال وقد فاجأ الحاضرين فى ليلة عرس فخم لأحد الاعيان فى الاسكندرية بتغيير دور « أد ما أجبك زعلان منك » (صبا) تلحين محمد عثمان وقلبه رأساً على عقب فغناه فى الحال على نعمة التهنود ولأول مرة لدى سماعه محمد عثمان يلقيه فى العرس نفسه فافتن الحاضرون بما حباه الله من قوة الصوت والسطا على المقامات والابتكار والتأليف فجأة بدون استعداد وكان محمد عثمان فى مقدمة من أعجبوا بقدرته الفائقة على هذا الابتكار وجهر بخضوعه لعبقريته وزعامته ولا أعتقد انه إذا أخذ لحناً من الحسان أى ملحن وغناه يعتبر غير قادر على التلحين كلاً والى كلاً ولو عكف على التلحين للحن الف لحن ولكنه لضيق وقته كان يصرف معظم أوقاته فى مجالسة الامراء ومنادمة الفقهاء ومؤاساة الفقراء

ومن الأمور المسأمة والقواعد الثابتة فى علم الموسيقى أن الفضل يرجع إلى الملحن فى تلحينه الدور وإلى المطرب الناشئ ذلك الدور على حد سواء وليس للأول أن يستأثر وحده بهذا الفضل إذ لا فائدة تنجم له من تلحينه إذا لم ينشره المطرب مثل عبده بما أوتيته من قوة صوت وحسن القاء وكثيراً ما كان يأخذ الأخير عن ملحن كبير مثل محمد عثمان أداراً يدها ويزخرها بريشة رفايل وينحتها بازميل ميكالنج ويفخ فيها من روحه ويلحنها تلحيناً خاصاً بما أوتيته من صوت فى إمرارها بجميع المقامات مما يعجز عن الاتيان بمثله الملحن الأصلى إما لضعف صوته أو لسبب آخر بمعنى أن ما لحنه الملحن مثلاً كان ضمن حدود معينة بحسب صوته وقضى فى إبرازه مدة من الزمن خلافاً لعبده فان الآلات الوترية لا تجاريه فى علو الصوت وأن ابتكاره وتقننه واسمان كالكون ولا حد لها

على ان التلاحين المنسوبة للملحنين لا يمكن الجزم بصحة نسبتها كلها اليهم ولو كانت مدونة بأسماهم فى بعض الكتب الموسيقية إلا إذا كانت تلك التلاحين مسجلة تسجيلاً رسمياً لأن الملحن الذى يدعى أنها من بنات أفكاره وأنه هو الملحن الوحيد لها لا يجد أمام القضاء إذا دعت الحال إلى ذلك ما يثبت زعمه خلافاً لما هو حاصل فى بلاد الغرب فان فى خزائن أنديتها الموسيقية ومبارق معاهدها من مودعات تلاحين موسيقيهم فى ملفات خاصة بكل واحد منهم ما لا ظلل عليه للريب لأنها مسجلة رسمياً وثابتة ثبوتاً غير مأخوذ فيه بالظن والتكهن أو من طريق المشاعر كما هو حادث فى أنحاء الشرق

ومن المحتمل أن يُنسب تلحين دور إلى من أجاد فى القائه دون أن يكون ملحنه كما ينسب خطأً تلحين دور ملحن على أعلى الطبقات إلى ملحن ذى صوت ضعيف وليست الشبهة من جهة نسبة التلاحين إلى الملحنين بوجه عام مقصورة على الأدوار بل على مقاماتها أحياناً مثال ذلك مذهب « يا ما انت واحشنى وروحى فيك » تلحين محمد عثمان فان القول عنه فى كتب الموسيقى انه بنغم الحجاز كار والصحيح ان نغمه « الشاه ناز » (دلال الملوك) وقد قام عبده بتغيير نصف تلحين المذهب ومن هنا يُستنتج أن الفضل لا يجب أن يكون مقصوراً على الملحن وحده بل الأوجب اتباعاً لشرعة الاتصاف والمساواة أن يجمع الفضل بين الملحن ومؤدى اللحن وأزيد على ذلك وأقول أن مذهب « كادنى الهوى وصبحت عليل » تلحين محمد عثمان لكنه منسوب إلى عبده كما جاء بكتاب كامل الخلصى ص ١٥٠ وقد يكون ذلك خطأ وهو من مقام التهوند قد غناه عبده وأبدع فيه ذات ليلة إبداعاً أدى إلى غشيان المرحوم عزت بك أحد كبار موظفى المالية وقتئذٍ وكان من أعظم هواة النأى فنزل عبده من التخت وأخذ يؤأسيه وينشقه بالأرواح المنعشة ويدلك أطرافه إلى أن أفاق وشكر له رقة عواطفه ولطيف إحساسه وشدة تأثير الموسيقى فى نفسه

ثم صعد الى التخت وأخذ يتم الدور وما لبث أن وصل إلى عبارة « بالطبع أنا أميل يا الى تلوم دا شيء بالعقل انظر كده واحكم بالعدل » رغبة أن يقفل النعمة بدلاله وتقننه حتى صاح أحد الحضور وقال يا ابن ال إيه فقام العظماء نحوه ليزجروه ويطردوه فقال لهم عبده وهو على التخت « سيوه دا معذور كان » ولم يستقروا فى مجلسهم إلا بعد أن تحققوا صدق إعجابه بفنائه بعبارة العامية التى لم يقصد بها إساءته واعتبروها مدحاً فى موضع الذم

على أنى أطلت فى الكلام على هذا الباب الى ما لعله أدى إلى سأم المطالع فأقف منه عند هذا القدر إذ ليس من غرضى فى هذا المقام الاحاطة بكل ما لقاه عبده من أدوار صادرة عنه ومذاهب ملحنة منه بل الإشارة إلى أنه كان يلقى من أدوار الملحنين ما كان يستحسنه ويحجده مطابقاً للنووة السلم فضلاً عن انه كان يغيرها فى الحال على أحسن طراز ويقبلها جملةً ومفترقاً حسب إرادته وقد دُعِيَ مرة ، عبده ومحمد عثمان والميلاوى للفناء فى عرس عظيم من عظماء البلد على تخت واحد وقد شهدت بعيني رأسى وليس لأول مرة عبده رئيساً ومحمد عثمان عواداً والميلاوى مساعداً بدون أن يجرأ على إتيان أى حركة أو نعمة انفرادياً فهو بلا مرأ أسبق المطربين الذى لا يشق غباره .

لطيف هزله ومغز روم - وتطلياً للقلوب أروى من فكاهاته المليحة ومضحكاته المبهذة ما يضحك الحزين ويذهل الزاهد فضلاً عن أنه يبين جليلاً أنه كان يمتاز عن سائر المطربين بالجاذبية الشخصية الوليدة فيه والتي تعتبر منحة طبيعية كمنحة الصوت واليكم البيان :

دُعِي ليغني في الاسكندرية بدار عين من أعيانها أقيم فيها سرادق فسيح زين باختر الرياش وفرشت أرضه بالأبسطة النفيسة وكُلف حاجب على الباب بأن لا يدخل أحداً من المدعوين إلى السرادق غير حامل تذكرة الدعوة ولما آن أوان الغناء وكان التخت على أتم استعداد دار البحث عن عبده فلم يوجد في الداخل وأخيراً عند ما وصل صاحب العرس وحاشيته إلى نحو الباب سمعوا لجأجأً ولغطاً شديدين بين الحاجب وعبده فشرح لهم الأخير أن سبب تأخره عن مباشرة الغناء نشأ عن أن الحاجب منعه من الدخول بحجة أنه لم يحمل تذكرة دعوة فخلوه على أكتافهم إلى أن جلس على أريكته الموسيقية فارتجل موالاً وغناه وهو كما يأتي :

ليه حاجب الظرف ينعني وأنا مدعي لريّ روض المحاسن من دما دمعي
كم أفنكر في احتجابك واشتكي وانعي سلمت بالروح ورضيت باللام والنوح
قول لي بحق المحبة ما سبب منعي

يزربى الفغير من مختاره - كان لرجل حمار يناهز السبعين امرأة فتاة المحاسن رشيقة القد وكان يحبها إلى حد العبادة ولما حملت منه وعدّها وعداً وثيقاً بأنه يأتي بعبده المحمولى ليغني إذا وضعت ذكراً وأردف وعده بالطلاق ثلاثاً وولدت ولداً ذكراً فوجد نفسه أمام أمر واقع فاكتاب لوقوع الطلاق حتماً إذا لم يقنّ عبده وبعد أن قلب الزوجان الرأى ظهراً لبطن ذهب الحمار إلى منزل الأخير يقدم رجلاً ويؤخر أخرى وقصّ عليه الواقعة بمخافيرها ففرّق عبده لحاله ولقى طلبه وما كان منه حتى أرسل إلى داره فراشاً نصّبَ أمامها سرادقاً يناسب المقام وعهد إلى طبّاخ في أعداد ما لزم من ماكل ومشرب وغنى على تختة المشهور إلى أن شابت ناصية الليل كأنه مكافأ بأعلى أجر ثم مالبت أن نزل من التخت حتى أفرد منديلاً بادر إلى أن وضع فيه مبلغاً من جيبه ومدّه للحاضرين فجمع خمسين جنيهًا دفع منها المصروفات العمومية على ما سبق الأيماء إليه وناول الحمار ما بقي منها ليُصرف على زوجته في النفاس وبذلك الصنيع الجميل خلصت زوجته من الطلاق وأمسّت حليلةً له تُقاسمه السعادة والهناء .

واليكم ما جاء بمصباح الشرق : صادف عبده بعد السهرة في الطريق رجل لا يعرفه وقال أن ابنة مطلوب للمخدمة العسكرية وليس معه شيء من البدل ليعفيه منها فأخرج من جيبه صرة الدراهم التي تقاضاها أجرة الليلة وأعطائها له . وبلغه أن أحد تجار طنطا وقع في ضيق يحشى عليه فيه من الفضيحة فجمع ما لديه من الدراهم وأعطاه خمسينة جنيه ليستعين بها في عسرتة ويحفظ صيته في تجارته ودعى للاحتفال ببلية خيرية في مدينة سوهاج بأجر قدره ثمانون جنيهاً ولما رأى القوم يتبرعون بالمال وثب من فوق التخت ووقف في وسطهم قائلاً لأعضاء الجمعية « ولِمَ تحرموني التبرع مثلكم ؟ وتنازل عن الثمانين جنيهاً » اه

« ساكنة » استاذة « المظ »

لما كانت المرحومة ساكنة أقدم المغنيات (العوالم) عهداً رأيت لزائماً على أن أتكلم عليها أولاً في هذا الباب الذي أفردته لعبده والمظ لشدة ارتباطها بالموضوع من حيث المظ التي أخذت عنها فن الغناء وقد توخيت دقيق الاستقصاء من الذين عاصروها وتلمست الأخبار اختطافاً وتذريماً فأقول بالابحاز « أن ساكنة » هي أول مطربة ظهرت في مصر في عهد عباس الأول حيث بزغ نجم سعداها في سماء الغناء وزاد ضياء حتى عهد ساكن الجنان سعيد باشا وإلى مصر وكانت متصفة بحسن الصوت الذي كانت ترسله إرسالاً بدون عناء فيبلغ صدهاء الرايح والفادي والبعيد والقريب وقد أعجب بها الترك الذين كانوا مقيمين في مصر ولقبها العامة بلقب « بك » وكان لها مزاج يضحك الحزين ويفرح قلب العابد لما انطوت عليه من تهذيب لسان وخفة روح وقوة البديهة وسرعة الحاطر وكان المزاج في ليالي الأفراح عادة مألوقة في مصر حتى في عصر عبده المحول الذي كان فيه يُحتم على صاحب العرس أن يستحضر مضحكين ينزلان إلى ميدان المضاحكة بين كل وصلة غناء وأخرى تخلصاً من الملل في أثناء إنتظار تصليح الآلات وطباً للروح (بالفتح) .

واستمرت ساكنة تتمتع بحسن الأحداث في غنائها إلى أن ظهر في أفق مصر هلال المظ فأخذ ينمو ويكبر حتى أضحى قرراً منيراً ولما سمعت ساكنة صوتها الرخيم العذب أخذت تتجاهلها ولكنها لم تستطع صد تيار نجاحها القوي ومنع اقبال الناس عليها فرأت تفادياً من المنافسة غير المنتجة أن تبضعها إلى فرقها فتكون فيها تابعة لها وتحت إشرافها بدون أن تستطيع أن تزيى بصيتها أو تنزل من رتبتها فكثت معها المظ مدة تدرت فيها على فن الغناء فحذقته لكن ساكنة فقد حقدت

عليها لمعظم وقع غنائها عند الناس وهى ضمن فرقها وأخذت تسمى الظن بها حتى تركتها وألفت لها فرقة خاصة وأحرزت خطر السبق وقضت على صيتها قضاء مبرما ومن ذلك الحين بدأ نجم « ساكنة » بالأفول وأخذ الدهر

يقلب لها ظهر الحجن إلى أن وافاها الحمام بعد أن بلغت سن الشيخوخة وذلك فى عهد المنفور له الخديو اسماعيل .

أما « أُلْمَظ » فاسمها الحقيقى « سكينه » واسمها الفنى « أُلْمَظ » وهو تحريف الماس تشبهاً بماله من بهاء ورونق ولعان وإشارة إلى ما لها من صوت رخيم رنان وجاذبية . أما صناعة والدها ، فقد تضاربت آراء الرواة عنها وتباينت أقوالهم فيها . فمنهم من ذهب إلى أنه بناء لأنها كانت تحمل



(السيدة « سكينه » المطربة الشهيرة « أُلْمَظ »)

قارب المونة على رأسها لتقدمه للبائسين وهى تنفى فى مقدمة زمرة من الفتيات العاملات معها ومنهم من قال أنه : صباغ ، وقد ظهر أن الزعم الأخير هو الأصح وظلت طريفة الغناء شائعة فى مصر فى

الوجهين القبلى والبحرى حتى الآن وهى تجلب الجذل وتبعث على النشاط فى أثناء العمل وتطلق النفس من عقال السأم .

ومصادقاً لما تنتجه الموسيقى من التأثير فى العمل أشير الى قصة أنفيون جوييت الذى بنى أسوار طيبة بينما كان يعزف على قيثارته على حد ما قاله الدكتور كلارك من أن ذلك لم يكن خرافة .

على أن صوت يوسف النيلاولى على ما شهد به المرحوم محمد المساوب الكبير لم يكن الا شيئاً ضئيلاً اذا قيس بصوت المظا بالرغم من عذوبته ولينه ورنينه وقد صدق وجنر الموسيقى الشاعر فيما قال وهو أن الموسيقى مؤتة وكانت امرأة .

أما عبده فهو أسبق المطربين لا يشق غباره ويوقها فى غريب تصرفه وعظيم فتنه فى ضروب الغناء وقوة التأثير فى النفوس بما أوفى من روح فتان وإلهام طبعى وكثيراً ما كان يجمعهما عرس واحد بمعنى أنه كان يغني للرجال فى «السلامك» وكانت تغنى للهوام فى الشرفة «الشكة» (لفظة تركية) على مسمع من الحريم والرجال معاً ، وكان احمد الليثى يصور نغمتها وهو فى السلامك على التخت فكان يعلى العود كلما غنت عالياً حتى أنه لما عجز فى آخر الأمر عن مجاراتها فى تصوير نغمت صوتها الحلق فى القضاء قطع أوصال العود وصبرخ قائلاً «مين ينكر صوتك يا ست» . جرى ذلك فى عرس فخم لعظيم بدرب الجمائز أقيم فيه أربعة نخوت ولم يكن عبده حاضراً لتغيبه بالاسكندرية قلاً عن رواية حضرة مخايل بك تادرس صديقه الأمين وهو أوفى من عوف لما رأيت فيه من الولاء الشديد لعبده والتحم عليه ، وقد آلى مثلى ألا يرضى عن غنائه بديلاً .

أما المظا فقد حاربت عبده ردحاً من الزمن ، ونافسته فى صناعة الغناء لكنه تفوق عليها

ألفاظ مزاهة لطريفه - ومن المدهش أنها كانت ذات شخصية جذابة وكثيرة الميل الى المداعبة فى كل وقت لا سيما فى أثناء الغناء . ومن مستملح الفكاهات أروى أنها ارتجلت دوراً غنته له قصداً لأول مرة رآته فى عرس بناحية الجيزة بعد ان اجتاز النيل على «المعدية» وهو بالنيل (لعدم وجود «كبارى» فى ذلك الزمن) بقصد أن يسمها . فقالت فيه ضمناً :

عبدى يا المحبوب وتعالى واب ما جتشى أجيالك أنا
وان كان البحر غويطة أحمل لك على القلب سآلة

وقد غنته موالاً آخر فى عرس فخم جمعها وإياه وهو على نخته المشهور وهو كما يأتى :

يا الى تروم الوصال ، وتحسبه أمر ساهل داشي صعب المنال ، وبعيد عن كل جاهل
ان كنت ترغب وصالي ، حصل شوية معارف لأن حرارة دلالي ، صعبة وانت عارف
فما كان من عبده الا أن هدرت شقاشق ارنجاله وغنى الموال الآتى :

روحي وروحك حبائب من قبل دى العالم والله

وأهل المودة قرائب الخ الخ

مما دل على أن الله فخر يتابع الذكاء والبديهة على لسانه وجواه بلطف الحس وسرعة الخاطر
وسامى الشعور . وقد اتفق لى أن عثرت فى أثناء المطالعة على ما يشابه ذلك مبنى ومعنى وهو أن
شاعرة من شواعر الانكياز أهدت الى زوجها ديوانا من الشعر الذى نظمته ذكرت فى افتتاحه
الآيات الآتية التى اجترى، على إيرادها بنصها خشية ضياع طلاوتها اذا عربت وهى كالآتى :

The love within my heart for thee
Before the world was had its birth
It is the part God gave to me
Of the great wisdom of the earth

ومن أدوارها التى امتازت بها وتداولتها الألسن اذكر ما يأتى :

الوى الوى
يا حلالى من الله عشقك ياخي
لازم أهشه . دا العصفور انكش له عشه . دا العصفور
دا ابن الأكابر . دا العصفور على العشق صابر . دا العصفور
طار وعلا . وعلا وطار ونزل على بيت المطار
وكبش ملبس وادانى ولوز مقشر واعطاني
لازم أهشه ، دا العصفور

يا سيدى أنا أجبك لله ، وربنا عالم شاهد لاصبر على أحكام الله ، لما بيان لى ممالك شاهد
خبط الهوى ع الباب ، قلت الحليوه أهو جالى أثار الهوى كدباب ، يضحك على القلب الخالى
ليه يا حمام بتنوح ليه ، فكرتنى بالحبائب ياهل ترى نرجع الأوطان ، ولا نعيش المعرغرايب

وذلك فضلاً عن أنها كانت تغني أدوار عبده وكانت تقتصر فى الليالى التى تنفى فيها على
دورين اثنين فقط تلبية لطلبات الجماهير الذين يزعون عن سماع غيرها لتغنيها فى النغمات وقت
التكرار ، وقد روى لى الاستاذ محمد الشرييني ما يأتى :

« جمع قبل الزواج عبده والمظ عرس نغم بدار وجيه ، فبدأ عبده فاصلاً غنائياً خلب به عقول الحضور من تلامذة المدارس العليا والحربية وهواة ومحترفين . ولما انتهى منه قام عمران مطيب المظ يتأيل كعزة الميلاء بملابسه الغالية والخواتم بأصابعه والكتينة والساعة الذهب على صدره وأخذ يخطب الجماهير كعادته المألوفة خطبة بمثابة مقدمة وقال « قولي لنا يا ست المظ الدور الفلاقي وسماه حسب طلب الحضور فأجابته وقالت « رايحه أقول إيه بعد الي قله سى عبده » فرد عليها وقال : قولي الي تقويه . قولي ياغل أخضر . فما لبثت تفكر في ذلك مدة دقيقتين حتى رتبت للفعل دوراً غنته ونال الاستحسان العام وكان مسك الختام ومن مراياها أنها كانت تغنى أحياناً في سراى الخديو اسماعيل في حضرة حرمة المصون وهى تلعب الترد مع رفع التكليف أو تلوح منديلاً بيدها بدون أن تتحمل من تصعيد غنائها أو تعانى فيه جهداً على حد ما كان يطلق عبده صوته في الفضاء متجاوزاً مطارح السر وهو يلعب بحبات السبعة الكبرمان أو العنبر التي كان يفرّكها بكتلتا يديه ويشم رائحتها وكان لنغماتها الرنانة ما يذبذب في آذان سامعيها مدةً من الزمن كما كان لصوتها من صدى يتكرر حدوثه بنفسه عدة مرات في السراى حين الغناء ويكون سببه وجود سطحين متآزبين على جانبي الصوت يرد كل منهما صداه الى الآخر كما يكون مثل ذلك في المريات عند تقابل مرآتين متآزيتين .

وكانت قمحية اللون واسعة العينين كثيفة الحاجبين مسحاً اللدى وكان لها من عذوبة المنطق وجمال العقل والقلب ما يجعل لها أسمى موضع من النفوس إذ أن جمال العقل والقلب سرمدى وهو لأفضل من جمال الجسم الباطل الذى عرفه الفلاسفة وعلماء النفس بغير قصير الأمد وغدر صامت وأذى لا ذلّ فلاجل ذلك أحبا عبده حبا انطوت تحته نعمة من نغات حب الوالدات وحنانها على العظيم (وشبهه الشكل منجذب اليه) ومنهما من الغناء منعاً باتا بعد أن تزوجها وكان تحته ليلة زفافها اليه مؤلفاً من أكابر العازفين أمثال أحمد الليثى العواد والجركشى وابراهيم سهلون الكمانى ومحمد خطاب شيخ الآلاتية وأبداع عبده في الغناء إبداعاً أخذ بمجامع القلوب وكان مدلوله مدعمة الباكي وقبة العابد وتقزية الحزين وهادى المسافر ورسول السلام ومنعش المسكتئب ومحس الجبان ولا أبالغ إذا وصفت غنائاً في هذا المقام كبستان فيه الزهور والورود والرياحين يفوح شذاها على الحاضرين أو كعرض تعرض فيه جميع النغمات الموسيقية التى خلقها الله وحصرها في صوت الانسان حتى أضحى في الشرق مهوى الأفتدة وبهجة الناظرين .

وقد روى لى الاستاذ محمد الشربيني أن الخديو اسماعيل كان يأنف من عادات العامة فى العويل والصراخ وراء الميت ويتشأم من ذلك فأصدر أمره الكريم بالألا تمر الجنازات بساحة عابدين ولما سمع بوفاة أُلُظ رخص آلها بأن يمر جنائنها منها ولدى وصوله أطل من الشرفة بالسراى وترحم عليها مكبراً موسيقاها العربية وكان ساكن الجنان الخديو اسماعيل ولعاً بالموسيقى العربية فعين للمرحوم عبده ١٥ جنياً مرتباً شهرياً ولكل من أُلُظ وأحمد الليثى وإبراهيم سهلون ومحمد خطاب ١٠ جنيهات واستمروا يتناضون هذه الرواتب بعد تولى الخديو توفيق الأريكة الخديوية وانقطعت فى عهد الخديو عباس . أما ساكن الجنان السلطان حسين فكان ولعاً بالموسيقى العربية (وهذا الشبل من ذاك الأسد) إلى أبعد مدى بدليل أنه استدعى قبل وفاته بأربعين يوماً مختصاً مصرياً مكنوناً من الأساتذة محمد العقاد القانونجى وسامى الشوا أمير الكمان وعلى عبد البارى المطرب وحسين الواد والبزرى العازف على الناي فننوه غناء عريياً ذا صبغة شرقية وروح مصرى انفسح له صدره فأجزل لهم العطاء وأكرمهم إكرام اسماعيل أبى الأشبال وصاح عند انصرافهم قائلاً لهم اطلبوا إلى الله أن يطيل فى عمرى ليتسنى لى القيام باحياء الموسيقى العربية وتجديد شبابها وإعادة مجدها الأثيل ولم تعقب أُلُظ نسلأبل تركت لزوجها الحسرة على فقدها ، كما أنها تركت له جواهر وقوداً ومفروشات وشالات كشمير زين بها رياضاً لعدة غرف وبهو وردة منزله وستائر الخ ومنزلاً بدرب سعادة باعه قبل سفره إلى أوربا للاستشفاء ، وقد غنى عقب وفاتها المذهب الآتى على نعمة المشاق

شربت الصبر من بعد التصافى وم الحال ما عرفتش أصافى

يقيم النوم وأفكارى توافى عدمت الوصل يا قلبى على

(دور)

على عيى بعاد الحلو ساعة ولكن للقضا سمما وطاعة

دى غرشى الروح فى الدنيا وداعة عدمت الوصل يا قلبى على

ولما كان هذا المذهب وهذا الدور مدونين بالنوتة عن عبده بالمعهد الملكى بمعرفة الاستاذ داود حسنى لم يأتى لم يتلقه الطلبة فيه احتفاظاً بسحر الموسيقى الشرقية وتوجد غيرها أدوار له ولمحمد عثمان وإبراهيم القباني فما فائدة تدوينها الذى صرف عليه مبلغ طائل وهى من مودعات الخزائن ؟ .

أزواج عبده الخمس

كانت زوجته الأولى منذ ارتفع عن سن الحداثة ابنة المعلم شعبان القانونجي من طنطا ، والمظ الثانية ، والثالثة من جهة الامام الشافعي التابعة لقسم الخليفة خلفت له محموداً الذى سيأتي الكلام عليه أما الرابعة ، فقد رُزق منها بنات فقط كانت إحداهن المدعوة زينب تزوجت من محمد بن محمود القهراً حنفى شيخ طائفة الطبائخين من ذوى اليسار طُلقت منه مرة واحدة ، ولما تصالحت مع زوجها أسكنهما عبده معه تأليفاً لقلبيهما وعطفاً على إبنته بداره بالجزيرة الجديدة المشهورة بجزيرة العبيط تبع قسم عابدين التي كانت مسكنه الثاني بعد مسكن حلوان وتزوج محمد العقاد الكبير من الثانية منهن بعد وفاة والدها ، وقد توفاهن الله جميعاً ، أما زوجته الخامسة وهى الاخيرة فهي سيدة تركية اسمها جولتار هانم وهى من أسرة كريمة بينها وبين عائلة المرحوم احمد باشا رافقت قرابة وكان الأخير محافظ الاسكندرية فأمور ديوان الخديو اسماعيل . خلفت له محمداً ، وكان حين وفاة والده يبلغ من العمر أربع سنوات ربته أمه تربية حسنة وبشئ بعد إتمام دراسته بمصر الى المانيا ليتعلم الطب وبعد أخذ الشهادة دخل فى خدمة مصلحة الصحة وله شقيقة واحدة متزوجة فى طنطا ، وقد نقل الله والديهما الى دار كرامته فى أواسط شهر مايو سنة ١٩٣٥ وقد عُين ياسين بك عريان قيا عليهما حتى بلغا سن الرشد

محمود ولده - كان محمود أسمر اللون نحيف البدن مربع القامة ساهم الوجه ما تعرفت به ليلة زواج المرحوم يوسف شديد بالزقازيق وقد مات بالسكتة القلبية . أما فيما يختص بزمان وفاته ، فقد اختلفت الرواة فيه . فمنهم من قال انه مات ليلة زفافه ومن قائل أنه مات بعد مرور ستة وعشرين يوماً على زواجه ، وما ذهب اليه الثانى هو الاصح الذى لا شك فيه استناداً الى ما استقصيته من أخيه الدكتور محمد الحمولى

ومما لا يختلف فيه اثنان أن المرحوم والده عندما بلغه الخبر المشؤم بوفاته تمالك وتماسك كأنه طود من الأطواد ، وكأني بالحمولى للثبات ، الجلد على الخطوب والنوازل ، وغنى مرتجلاً :
الصبر محمود لثلى على حبيبي وبعده والنار فى القلب ترمى والرب يلطف بعبده
وغنى مرتجلاً أيضاً

ليه يا عين ليه ليه يا عين * يا حليوة يا نور العين * كبدي يا ولدى يا جميل يا جميل

لما رأيت البدن داب منى * ودمع عيني جرى بعدان نشف منى * كبدى يا ولدى آه يا جميل يا جميل
وكثيراً ما كان محمد عثمان ينهائى عن الاستسلام الى الحزن ويقطع عليه وجهة الابتكار والتصنيف
مثل هذه الأغاني المحزنة محافظة على البقية الباقية من صحته

أمراضه وآلامه - أما عن أمراضه وآلامه فحدث عنها ولا حرج واليك ما ذكره ابراهيم بك
المويلحي بحريدة مصباح الشرق بحروفه « فلم يفارقه داء الصداع طول حياته ، وكانت إذا اعترته
نوبته ألقته على الأرض صريعاً يتخبط في أشد الآلام لا يكاد من يراه على تلك الحال يصدق
بنجائه منها فإذا أفاق لزم الفراش من عظم وقعها مدة طويلة ولم ينجم في ذلك الداء معالجة الأطباء
وكان رحمه الله جليداً صبوراً على تحمل الآلام في نفسه وبدنه ، فقد أصابه غير هذا الداء من الأمراض
علل كثيرة بعضها في إثر بعض حتى كان يقول انه قضى ثلثي أيام حياته في المرض وثلث في مراعاة
خواطر الناس ، وقد أصيب بخراج في الكبد استعصى على الأطباء أمره ويُسوا فيه من نجاته حتى
امتنعوا عن العملية الجراحية وقرروا أن النجاح فيها كنسبة الواحد الى المائة ، فألح عليهم المرحوم
بوجوب عملها على أى حال فعملوا له عملية البزل فلم يخرج من الأنوبة شيء فتركوها في جوفه يبرزها
وأمره أن يستمر راقداً على ظهره لا يتقلب على أحد جنبه طول ليله وأنذروه ان هو تحرك وانتقلت
الأنوبة من مكانها قضى عليه ، ثم وكلاهما به من يحرسه واستمر في حالته التي تركوه عليها إلى أن
غشيه النعاس في آخر الليل ، وغفل الحارس عنه برهة فاقبل على جنبه فأصاب سن الميزل رأس
الخراج من طريق الاتفاق فلم يشعر الحارس إلا وقد سال الصيديد حول الفراش ، وأيقن بالخطر
وأسرع الى الطبيب ، فلما حضر وفحص حالته قال : « ان يد القدرة قامت بما عجزت عنه يد الاطباء »
وما كاد يشفى من هذه العملية حتى ظهر في الكبد خراج آخر ، فعملت له عملية ثانية
بالاسكندرية . ثم أصيب بعد ذلك في سنة ١٨٨٨م بالتهاب في الرئة ، فكان ينفث الدم وتأكّل
جزء من إحدى الرئتين ومن هنا ابتدأ الداء الذى مات به ، فعالجه الأطباء وأشاروا عليه بسكنى
حلوان فسكنها ووقف سیر الداء فيه وسافر المرحوم في سنة ١٨٩٦ الى الاستانة العلية وحظي هناك
بالمثل في الحضرة الشاهانية مراراً ، فأعجب أمير المؤمنين بمهارته في فنه وحسن أدائه فأسنى عطيته
وبلّغه حسن رضائه « اه

تفرقه عن وظائفه - وقال أيضاً ما أقله بنصه حرفياً : « كان المرحوم المحمولى كبير النفس

على الهمة يحاول الارتفاع عن وظيفته وسعى في الخروج منها مقتصرًا على الاشتغال بالفن لذاته للجليل
الناس في جيلهم الماضي بلوقدر هذا الفن وغفلهم عن جلال منزلته بين الفنون وناهيك به أن
أظلمون وهو حكيم الحكماء جعله في مقدمة علوم الحكمة وأول مراتب التهذيب ، وقد عمد المرحوم
الى ذلك بالفعل في أيام المغفور له اسماعيل باشا فترك مزاوله صناعته بالأجرة بين الناس وخرج من
زمره المغنين إلى زمره التجار غير طامع في الذهب الذى كان يسيل من حياله بممارسة صناعته في
تلك الأوقات . فافتتح محلًا لتجارة الأقمشة اشترك فيه مع بعض التجار يبلغ عشرين الف جنيه ،
فما مضى عليها عشرون شهرًا إلا وانتهت به سلامة نيته وحسن ثقته أن خرج منها صفر اليدين مدينًا
لشريكه دائمًا للناس بمنعه الخجل وبمحبته الحياء عن طلب الوفاء ، ولم يتتبع في أثناء ذلك عن الفناء
بين الناس بل امتنع عن طلب الأجر عليه الى إن عادت به حاجة العيش الى مزاوله صناعته كما كان
في أول أمره . ولم يزل يتطلع الى غرضه في الاقطاع عنها كما فعل ودهره يحول دونه فلا يستطيع
بلوغه الى آخر مدته »

فيستدل من كل ذلك أنه أرفع من أن تحوم نفسه على استغلال مواطنيه والاتجار بالفن وان
قواره من المهنة هو محمول على شرف نفسه وإيائه ، كما ان استمراره في الفناء بلا أجر في أثناء اشتغاله
بالتجارة دليل على زهده في المال وانصرافه عنه مما يخالف على خط مستقيم حال المطر بين المجددين
في زماننا المادي في القرن العشرين . وحال قريش فكان عمر يرقع ثوبه بالجلد وكان علي رضى الله
عنه يقول للمسكوك من العملة : « يا صفراء يا يضاء بغري غيري »

الموسيقار العربى بلوى دعوة المنبروى - دعا الشيخ يوسف النيلوى المرحوم عبده المحمولى
وحضرة مخايل بك تادرس وآخرين لتناول الغداء بمنزله بكوبرى القبة بعد أن اشترط الثانى على
الأول ألا يأكل عنده إلا أكلة مصرية بحت كالملوخية « المطراوى » المطبوخة بمرق الأرناب
« البلى » الشمرت فجهز ذلك الشيخ يوسف على الطراز المراد وأخذ المدعوون يفتدون إلى داره
وحضر عبده بلباسه العربية المكونة من جلباب جوخ وعباءة وكوفية « محلاوى » ويده عصا
أينوس شغل أسيوط فلما استقر به المقام وتفقد اخوانه المدعوين لم يجد بينهم صديقه الحميم مخايل بك
تادرس وما لبث ان أمسك بالعود لينفي حتى قدم الأخير مهولاً وقال له أنه حضر قبل انصراف
النيوان بساعتين إكرامًا لحاظه بعد أن استأذن من احمد فريد باشا رئيس الدائرة السنية أنئذ
بالانصراف بحجة أن أمرًا مهمًا طرأ عليه وأخذ يغنى ويبدع حتى الساعة الخامسة بعد الظهر واستغنى

الحضور عن الغداء بما غذى نفوسهم من غناء . وليس هنا محل الغرابة ولكن المستغرب ان الشيخ يوسف على ما هو محدود من اكابر المنشدين واشهر المطربين فانه تأثر من حسن إلقائه حتى صاح قائلاً « سبحان الوهاب سبحان الوهاب » والدموع تساقط على خديّه على حد ما حدث للاستاذ الاسواني العواد الفذ فانه بعد ما سمع عبده يغني دور (يا أهل العجب شوف جبك كواني تعالى شوف) دهش وتعجب من حسن لقائه وغريب تصرفه الفني ومال نحو الاستاذ احمد نسيم الشاعر الموظف بدار الكتب وقال له ليس العجب أن يعجب الحاضرون بقنائه الفريد المدّش وهم لا يعرفون تلفن قبلة ولا ديرة بل ألا عجب هو أن أكون أكثر دهشة منهم على ما أنا عليه من تضلع من الموسيقى وأصبح أحير من ضب لا أتمكن من الاهتداء لمعرفة كيف علا صوته وانخفض في لفظة « المعجب » وتجمع وتفرق وتداخل وتخرج وتأصل وتفرع وأوغل وتخلص وتوغر وتسهل وأغلر وتسلسل وأردف قائلاً أنه لو خيّر بين مدينة لندن ولفظة المعجب لفضل الأخيرة على الأولى وما عليها وكانت له بُجة حلق طبيعية وعريية واليك ما قاله كشاحم في بجة حلق المنقي

أشتهي في الغناء بُجة حلق	ناعم الصوت متعب مكدود
كأنين الحب أضعفهُ الشو	قُ فضاهاى به أنين العود
لأحب الأوتار تعلو كالأ	أشتهي الضرب لازماً للعود
وأحبّ المُنجنات كحبي	للبادي موصولةً بالنشيد
كحبوب الصبا توشطُ حالاً	بين حالين شدة وركدود

المواويل (الموايل) - أذكر أوائلها وهي كآآتى : « يا مفرد الغيد ياسيد الملاح ياسيد »
و « ما حد زي على خله إنضى حاله » و « محكم داب واتم لم دريتوا به » و حبك شغلنى عن
الخلان والهاني ولما للوال الآتى من منافقة أذكره برأسه

أهل السباح الملاح دول فين أراضيههم أشكي لهم ناس لم يعرف أراضيههم
وكم حفظت الوداد ونسيت مواضيههم إن غبت عنهم بنار البعد انكوى
وإن مسنى قرب تجرحنى مواضيههم

فلما كرّر عبده عبارة « دول فين أراضيههم أجابه محمد بك البالى الفكه وقال « فى البنك
المقارى » إسانئى أنا اقول لك ولا تعبس « ملاحيبي كؤوسي قلت وانا مالي » و « موارد الصبر
أحلالي وأسمى لي » و « مين فى القواد يا حبيبي غير جهاك مين » و « وحق من أظلمك يا فجر

متحنى « و » ياناس أنا منيتي حلو اللى ولطيف « و » بالبحت كنت افكر بالانس ودا جالى «
و » يا اللى القمر طلعتك يا بو قوام عادل « و » يا اللى عليك الليالى نبكي ونناهد « و » وحيد
الحسن يا اللى كل الجمال منك « و » من حق سود العيون يا بو خدود وردى « و » مرّ الغزال
الفريد من بعد ما سلم « و » قم فى دجى الليل ترى بدر الجمال طالع « و » عوازلى فيك أطالوا اللوم
وعيوفى « و » يا حادى العيس خلى أسير وحدي « و » يا بدر تم الجميل واطلع لنا بدري « و »
يا بدر دارى عيونك وخلى الخد باين لى « و » يا بدر إيه العمل حيرت أفكارى « و » الليل
أهو طال وعرف الجرح ميعاده « و » بدال ملاملك لأهل العشق عليهم « و » إمتى الحبايب يجو
ونشوف لواظهم « و » فيك ناس ياليل يشكوا لك مواجهم « و » ليه حاجب الظرف ينعنى
ولنا مدعى « و » الفجر أهو لاح قوموا يا تجار النوم « و » كل البدورا بتورد وختي لم ورد بدرى «

القصائد التى غناها

قصيدة لدبى فراس

أراك عصي السمع شيمتك الصبر	أما للهوى نهي عليك ولا أمر
نم ^(١) أنا مشاق وعندي لوعة	ولكن مثلي لا يذاع له سر
إذا الليل أضواني بسطت يد الهوى	وأذلت دمعاً من خلّقه الكبر
تكاد بضيء النار بين جوانحي	إذا هي أذكته الصباة والفكر
معلاتي بالوعد والموت دونه	إذا مت ظناً فلا نزل القطر
تسألني من أنت وهي عليمة	وهل بقت مثلي على خاله نكر
قلت كما شأته وشاء الهوى لها	قتيلك ، قالت ، أيهم فهم كثر
وقالت لقد أرزى بك الدهر بعدنا	قلت معاذ الله بل أنت لا الدهر

قصيدة لدمر

أسرت فؤاد المستهام عزيزة	ملكك قلوب العاشقين بأسرها
جلست على عرش الجمال فأشرق	شمس الجمال تضيء ساحة قصرها
من قال أنت أشكو الغرام واننى	لأقل قدراً أن أموت بحبها

(١) اصلها « بلى » أبدلها « بنم »

أنا عبدها^(١) مهما تحكم أمرها في كل حال عاجز عن شكرها
في الشرق شمس للنهار نظايرها في الغرب بدر ليس يغرب نورها

قصيدة لا صهر

فيا مهجتي ذوبي جوى وصباة ويا لوعتي كوني كذا كي مدينتي
ويا نار أحشائي أقيعي في الجوى حنايا ضلوعي فهي غير قويمه

قصيدة لبزبد ابن معاوية

نالت على يدها ما لم تسله يدي تشأ على معصم أوهت به جلدي
كأنه طرف نمل في أناملها أوروثة رصعته ألحسب بالبرد
خافت على يدها من نبل مقلتها قالبت زندها درعا من الزرد
أنسية لورأنها الشمس ما طلعت من بعد رؤيتها يوما على أحد
سألها الوصل قالت لا تنر بنا من رام منا وصلا مات بالسكدر
فكم قليل لنا في الحب مات جوى من الغرام فلم يُبدر ولم يُعسر
قد خلفتني طريحا وهي قائلة تأملوا كيف فعل الظبي بالأسدر
واسترجعت سألت عنى قليل لها ما فيه من رفق دقت يدأ يسدر
واستهطرت لؤلؤا من نرجس وسقت وردا وعضت على العناب بالبرد
هم يحسدوني على موتي فوا أنسي حتى على الموت لا أخلو من الحسد

قصيدة لا صهر

حجبوها عن الرياح لأنني قلت يا ربح بلغها السلاما
فتفتت ثم قلت لطيفي ونيك إن زرت جفتها إلاما
حيها بالسلام سرا وإلا منوها لشقوتي أن تاما

قصيدة لا صهر

تذلل لمن تهوى فليس الهوى سهل ففي حبه يحلو التهلك والذل
تذلل له تحفظ برؤيا جماله إذا رضي المحبوب صح لك الوصل

(١) كان يقول تارة «أنا عبدها...» وطورا «أنا عبدك...»

ما اخترته من الحان المرحوم عبده الحمولى

١ - مذهب عراق

فؤادي أسألك قول لي تعلمت الهوى دا متين
وتاه فكري معاه قال لي أنا حاضر وانت فين
(دور) غرايب والنبي سيرك وحق اللحظ والحدين
أنا قلبي ما فيه غيرك وليه قلبك يساع ائنين

٢ - مذهب حجاز كار

ملك الحسن في دولة جماله ملك عتلى وأفكارى وروحى
ومن تيمه أسر قلبى جماله وزاد في محبته وجدى ونوحى
(دور) أنا عاشق ومغرم يا حبيبي ومن مثلي عشق يا حلو مثلك
أعيش مسعدولو يزداد طيبي واتمنى بأنعامك ووصاك

٣ - مذهب حجاز كار أيضا

الله يصون دولة حسنك على الدوام من الزوال
ويصون فؤادي من نبلك ماضى الحسام من غير قتال
(دور) أشككي لمن غيرك حبك أنا العليل وانت الطيب
اسمح وداويني بقربك واصنع جميل لىاك أطيب

٤ - مذهب حجاز كار

كنت فين. والحب فين لم يفارق لحظ عين

٥ - مذهب يباقي

أنا السبب في اللي جرى ما حد غيري اللي انظم

٦ - مذهب نهوند يا منية الأرواح جد لي بوصلك يوم .
العقل مني راح وهجر عيونى النوم
والمدايع مطر يا شقيق القمر
والقلب انفطر وازداد عنولي لوم

(دور) ذا الحجر يا روجي زاد الفؤاد أشجان
 ارحم بقا نوجي واسمح يا غصن البان
 انعطف لي وميل والنبي يا جميل ...
 واشفي صب عليل في محبتك حيران

٧ - مذهب نهوند

جاني الجليل والكاس على يده عمل أئمة من ورد خده
 أسرفؤادي من حسن قدّه حيث ولكن وعد عليّ
 (دور أول) ليه الدلال يا حلو زايد دا هجر منك والا وحايّد
 جعلت حبك من الفرائض حيث ولكن وعد عليّ
 (دور ثانٍ) محبوب قلبي يكفى دلال البعد طول ولا انت مالأك
 واصل يا حيي واترك دلالك حيث ولكن وعد عليّ

٨ - مذهب حجازى دوكة

انت فريد في الحسن - والا جمالك يا حلو واصل وكيدا لعادي - يكفى دلالك

(دور أول)

من علمك على الدلال - والا داطبعك كوى فؤادي الجبين والخال - احكم بشرعك

(دور ثان)

اسمح وجود بالوصلال - يا نور عينيه كوى فؤادي الحديد والخال - ارحم شوية

٩ - مذهب رصد

فؤادي جدّ به حالات لمين يا حلو أشكيها
 وتحكم لي أنا ساعات أشاهد موقفي فيها
 (دور) حياتي بعد بعدك نوح ووعدني ضيعك مني
 وهو انت الفدا للروح ولية ترضى البعاد عني

١٠ - مذهب ياقى قديم وله تلحين آخر جرکه

في مجلس التفریح مليت المدام - الي أحبه ققلت له عبدك ضناه الغرام - اسمح بقربه

(دور أول) سقمي ظهر لما هجر باهي الجمال يارب يسمح
الشعر جمدي والحد وردي والمسك خال واللعظ يجرح
(دور ثانٍ) يا ناعس الأجفان أطلت الدلال والوصل ماله
إن جدت للشقائق بطيب الوصال يفديك بماله
(دور ثالث) جسي اتحل لما رحل حلو الدلال والخصر خده
إمتق يميني واشرب مدام من صحن خده

١١ - مذهب چهارگاه

الحب صبحنى عدم والجسم منى زاد سقام - شوف يا جميل
ارحم محبك بالوصل واركب بقى هذا الدلال - واصنع جميل
(دور)

يا منيتي إيه السبب في دي الخصام اللي جرى - قوللي عليه
هو عدولى جالك ولام علشان كده عامل خصام - وأنا ذنبى إيه

١٢ - وكان في ضمن الأدور والقطع التي اشتهر بغناها ما يأتي بالإيجاز :

يا منية الأرواح ، روح يا عدول يا فاضي ، أنا وحببي راضي ، عدول وعامل قاضى الخ
ويا سيدي خدك وردي الخ . ويوجد مذهب قديم (رصد) غناه كثيراً وهو كالآتي :

١٣ - توبي يا حلوه توبي انت قصدي ومطلوبي
شوفوا حالي يا اخونا دا العشق من الله وعدي ومكتوبي
إزاي أتوب يا لسر ريقك أحلى من السكر
أنا أتوب وانت تسكر دا العشق من الله وعدي ومكتوبي

١٤ - مذهب عشاق (لحنه عقب موت المظ)

شربت الصبر من بعد التصافى * ومرّ الحال ما عرفتش أصافى (سبق ذكره)

١٥ - مذهب سيكاه

متع حياتك بالاجاب - سمعك قر (تقدم يانه)

مذهب حسيني دوگاه

جددى يا نفس حظك منيتى المهاجر تعطف

مذهب شرحه

(دور)
 حظ الحياة يبقى لروحي لما الهوى يجي سوا
 يا قلبى طال نوحك ونوحى والى جرح عنده الدوا
 سحر الجفون خد منى قلبى وأنا اعمل ايه فى دى الهوى
 يا ناس عجيب السقم زاد بي والى جرح عنده الدوا

مذهب كردان

شربت الزاح فى روض الأنس صافى على زهر العصفور وردى وصافى
 وهناني الزمان والوقت صافى سمح بالوصل محبوبي إلى الخ
 شرحه المطريكي لحالي * والقمر يطلع يكيدني * وعذولي ما رثى لي الخ

مذهب اوج

يا اللى خليت م الحب حسك تلامسنى أحسن أنا هو
 تصبح جريح القلب وتحب صدقنى بالنصب واقسو

مذهب حجاز

فؤادى من لحاظك يا حبيبي وله جرحه والوصل هو مرادى
 وسقي زاد ولم طفيت لهبي فرقتا يارشا واترك عنادى الخ

مذهب ياقى

قدّه المياس زود وجدى فى شرب الكاس قضيت عمرى
 ده جبه كاس وسبب وعدى طول ليلى سهران ارحم قلبى

مذهب ياقى أيضاً

بسحر العين تركت القلب هائم ولا فى الفكر غيرك كل ليله
 أشوف طيفك وأنا صاحي ونائم كأني فى هواك مجنوب ليلي الخ

مذهب شورى

حيث جميل طبعه الدلال بالدع والثنيه أفناني
 قصدى يتوب عن الخصام وأقول حبيبي يا ناس هناني

(دور) لو كان وفاني بوعده يوم
لو فى المنام زارني طيفه
ما كان كفاني لذيد النوم
لكن ده كله على كيفة
مذهب ياتى دارج الحلو لما انعطف
أخجل جميع النصوص
الحند لما انعطف وردة بغير العيون الخ

مذهب نواتر

كل يوم أشكى من جراح قلبي
وكل ما أشكى من نار الغرام
المذلول يفرح من بعاد حيي
والله أنا ما أسلاه لو زاد الملام
مذهب نهاوند أهين النفس واتذل اليكم
واقول للقلب ذق نار الغرام
يقضينى عذابى حرام عليكم
بدوم لى حسنكم طول الدوام
مذهب نهاوند كاذبي الهوى وصبحت عليل
مثل التسميم فى روض الحسن
حيي قمر طالع على غصن
كله أدب وطرب وجيل
مالوش مثيل

فمن قائل انه تلحين محمد عثمان ومن قائل انه تلحين عبده كما جاء فى كتاب الموسيقى الشرقي

لمحمد كامل الخليلي

مذهب حجاز كار غرامك علمنى النوح
يا حبيب القلب شوف
مع طيفك أرسلت الروح
أترجاك تعمل معروف

ومما رواه لي حضرة الاستاذ بطرس ياسلى ابن المرحوم ياسلى بك عريان صديقه ورئيس قلم النشر والترجمة بوزارة الزراعة أجتزى بما يأتي :

لما شعر عبده بدنو أجله غادر حلوان ولما وصل إلى مصر أقبلته عربة إلى منازل أصدقائه الذين زارهم واحداً واحداً واستودعهم الله إلى اللقاء وأعطى الخوذى جنباً واحداً أجرته وبعد قليل من الزمن انطلقت في فجر الأحد الواقع ١٢ مايو سنة ١٩٠١ السنة البرق بما أصم المسامع حاملاً نعيه إلى ذويه ومريديه وأصدقائه في النجاء القطر المصرى خصوصاً والشرق عمومًا فقفى مأسوفًا عليه مزوداً بصالح الاعمال تاركاً من جيل الذكر ما يستدرّ عليه المراحم مدى الدهور

قصيدة المرحوم احمد شوقي بك امير الشعراء

التي جادت بها قريحته الفياضة وتمد رماً للوفاء وصدق العهد للمرحوم عبد المحمولى قال:

ساجع الشرق طار عن أوكاره	وتولى فن على آثاره
غاله نافذ الجناحين ماض	لا تفر التسور من أظفاره
يطرق الفرخ فى الفصون ويغشى	(لبدًا) فى الطويل من أعماره
سلب الفن ألحن الطير فيه	والمستين المكين من أوتاره
كان مرماره فأصبح داو	دُكثيًّا يكي على مرماره
(عبده) يبد أن كل مغن	عبدُه فى اقتنائه وإبتكاره
معبد الدولتين فى مصر اسحا	ق السعدين رب مصر وجاره
فى بساط الرشيد يومًا ويومًا	فى حمى جعفر وضافى ستاره
صفو مليكهما به فى ازدياد	ومن الصفو أن يلوذ بداره
يخرج المالكين من حشمة الملك وينسي الوقور ذكر وقاره	وأثار الحسان من أقداره
رب ليل أغار فيه القهارى	وحجاز أرق من أسطاره
بصبا يذكر الرياض صباه	كحديث التديم أو كعقاره
وغناء يدار لحنًا فلحنًا	عرف السامعون موضع ناره
وأنين لو أنه من مشوق	حين يلحى تكون من أعذاره
يتمنى أخو الهوى منه آها	فى معاني الهوى وفى أخباره
زفرات كأنها بث قيس	د ولا يشتكى إذا لم يجاره
لا يجاريه فى فتنه العود	يسمع الليل منه فى الفجر يا ليل
بسمع الليل منه فى الفجر يا ليل	بدواء الهموم فى عطاره
نجع الناس يوم مات المحمولى	والقوي المكين فى أسراره
بأنى الفن وابنه وأخيه	والجواد الكريم فى إثارة
والأبى العفيف فى حالتيه	ويذيق الفقير من مختاره
يحبس اللحن عن غنى مدل	

يا مغنياً بصوته في الرزايا ومغنياً بجماله في المكاره
ومجل الفقير بين ذويه وممزر اليتيم بين صغاره
وعمد الصديق ان مال دهر وشقاء المحزون من أكداره
لست بالراحل القتييل فتنى واحد الفن أمة في دياره
غاية الدهر إن آتى أو تولى ما لقيت الغداة من ادباره
نزل الجدل في الثرى وتساوى ما مضى من قيامه وعثاره
واقضى الداء باليقين من الخا لين فالموت منتهى إقصاره
لهف قومي على مخايل عز زال عنا بروضه وهزاره
وعلى ذاهب من العيش وليست فولي الأخير من أوطاره
وزمان أنت الرضا من بقايا ه وأنت العزاء من آثاره
كان للناس ليله حين تشدو لحق اليوم ليله بنهاره

مرثية جريدة المقطم

للمرحوم عبده المحمولى

جاء بالمقطم عدد ٣٦٨٣ بتاريخ ١٣ مايو سنة ١٩٠١ ما يأتى

فقدت مغاني الأنس ضحوة أمس منعش الصدر ومطرب النفس المرحوم عبده افندى المحمولى
فخرست الدفوف وقطعت أوصال الأعواد حزناً وأسى على أشهر من اشتهر في مصر بالغناء والتلحين
فقصي رحمه الله مناهراً الستين من عمره بعد ما بسّم له الدهر فتال الخطوة من الملوك والامراء
والعظماء وكان سمعاً جواداً أنيساً محبوباً من صحبه ومعاشره

أصيب بعلة منذ عهد قريب فقصده الصعيد مستشفياً حتى إذا عاد اليه أمل الشفاء أشار عليه
الأطباء بالسكن في حلوان فلم يدفع ذلك عنه مقدوراً . وكان من رجال الخير وخير الرجال همة في
المساعدة والاسعاف فقد أحيا الليالى التي لا تحصى وهو يطرب المدعوتين في الأندية والحفلات التي
خصّ دخلها بإنشاء المدارس أو بإعانة الفقراء والمحتاجين

وقد جيء بجثمانه بعد الظهور من حلوان الى مصر ثم شيعاً خلق كثير جداً من الأعيان والوجهاء

والأدباء إلى مدفنه في باب الوزير وأقيم مأتمه البارحة في منزله بالعباسية وسيقام فيه الليلة والليلة الآتية أيضاً ويُقتصر فيه على ثلاث ليالٍ. سقى الله مشواه وإبل الرحمت وأجل عزاء ذويه والمصريين عموماً فيه

مرثية جريدة الاهرام

جاء في الاهرام عدد ٧٠٣٦ لسنة السادسة والعشرين بتاريخ ١٣ مايو سنة ١٩٠١ عن وفاة المرحوم عبده الحولي ما يأتي :-

فاضت روح المطرب المبدع والموسيقى الشهير، فاضت روح عبده افندي الحولي على أثر داء عيآء فحق لمصر أن تحزن لوفاته بقدر ما كانت تطرب بנגاته بل حق للموسيقى العربية أن تسكيه وتستعظم الخطب فيه فقد كان فخارها ومعلي منارها في هذا القطر بل في كل قطر نطق أهله بالضاد . وكان رحمه الله كريم الشيم عزيز النفس رقيق الجانب ونال الحظوة لدى الامراء والكبراء وما انتشر نعيه حتى شمل الأسف كل عارفيه وكثير ما هم وفي الساعة الثالثة بعد الظهر أمس نقلت جثته من حلوان إلى القاهرة وشيعت بمشهد لائق وبعد أن ضلي عليه دُفن في مدفنه بباب الوزير . وما زاد الأسف عليه وكان من أكبر الدلائل على كرمه وسخائه أنه ترك صبيةً صغيراً ليس لهم من عضد ولا سند سوى ذكر أيهم فعسى يبقى لصدى صوته بقية تؤثر في القلوب رحمه الله أوسع الرحمت

راى فى الموسيقى الشرقية والغناء العربى

للعلامة الجليل صاحب العزة خليل بك ثابت رئيس تحرير المقطم الاغر

بمناسبة الاحتفال بأحياء ذكرى عبده الحولى

ذكرت جريدة المقطم الاغر بعدد ١٤١٨٢ بتاريخ ٢٤ يولييه سنة ١٩٢٥ ما يأتى :-
نشرنا يوم الجمعة الماضي وصفاً لحفلة أحياء ذكرى المغفور له خالد الذكر عبده الحولى وقد أقيمت على مسرح حديقة الأزبكية يوم الثلاثاء ١٦ يولييه بدعوة من حضرة الاستاذ قسطندى رزق ونشر فيها بلي الكلمة التى ألقاها الاستاذ مصطفى الحكيم وقد كتبها حضرة رئيس تحرير

المقطع فى هذه الحلقة لما فيها من التنبيه على حالة فى الفنّاء العربى الجديد يراها حضرة العلامة المتواضع صاحب العزة خليل بك ثابت رئيس تحرير المقطع جديرة بعناية أرباب الفن الموسيقى حرصاً على أصول الفنّاء العربى



عزيزى الاستاذ قسطندي رزق

وطنت النفس على أن اشهد احتفالك الكبير بذكرى أمير الفنّاء العربى فى عصر نهضة مصر الحديثة وأن اشاركك وأنصار هذا الفنّاء المجتمعين الليلة لذكرى القيد العظيم غير أن طارئاً لم أكن أنوفه طراً على وحال دون تحقيق هذه الأمانة ولا أحاول هنا التنويه بما شهدت من عظيم غيرتك وحميتك فى السعي لحياء ذكرى عبده واطلاع أبناء هذا العصر على ما فاتهم مما تمتع به أبناء العصر الماضى فجزاؤك على هذا ما أنت شاعر به الساعة من اغتباط وارتياح وهو خير ما يجزى به العاملون

ولكن اسمح لي أن أضيف إلى جهدك الذى بذلت بالدعوة باللسان والقلم تنبيه أنصار الفنّاء العربى والموسيقى الشرقية الى ما نحن مصابون به الآن وما توقعه إذا استمرت هذه الحال فقد ابتلينا ببدء (التجديد) هذا فى كثير من أمورنا - فى اللغة والعادات ثم امتد إلى الفنّاء فأصيب الفنّاء العربى بهذا «الاحاد الفنى» المشهود الآن والذى يؤذى اسماع وقلوب عارفى هذا الفن والمعجبين به ولا أنكر اننا اقتبسنا فى الأصل جانباً يذكر من غنائنا من الفرس ولا نزال نستعمل فى موسيقانا الالفاظ الفارسية للأتغام والسلم الموسيقية ولكن كرايام واقضاء الأعوام صقلا هذا كله فألفناه وأحببناه

ولا بد لغنائنا وموسيقانا من أن يتأثر باتصالنا بالغرب وموسيقاه المتقنة المهذبة الأصول والفروع ولا ريب فى أننا من الناحية الفنية مقصرون عن الغرب تقصيراً كبيراً ولكن هذا لا يعنى وجوب تطبيق فنا أو مسخه فلا يبق شرقياً ولا يصير غربياً

فاذا قيل أن هذا تحول أو «تطور» قلت أنه تحول بغير ضابط وافساد للذوق

لست من خصوم التجديد غير أنى وأنا من عارفى أصول الموسيقى الشرقية والغربية ومن الذين درسوها والفوا العرف على بعض آلائها أشعر باننا بهذا الاحاد الفنى السعى خطأً تجديداً خاسرون ومن سوء الحظ أن يُستعان على هذه الضلالة بذوى الأصوات الرخيمة المحبوبة من الجمهور من مغنيين

ومغنيات فإن جمال أصواتهم يستهوى الأفتدة ويطرب السامع فلا يفتن الناس إلى الاتحاد الموسيقي والخروج على أصول غنائنا الذي هو من مميزاتنا
أترى من الضروري أن اذكر حكاية الغراب الذي أراد أن يقلد مشى الجبل أو يكفي ما تقدم
ففسى هذا الاحتفال بأحياء ذكرى أشهر مفتي مصر في عصر نهضتنا الحديثة أن ينبه المستغلين
بالموسيقى الشرقية والغناء العربي إلى ما نحن مستهدفون له من فعل هذه العاصفة التي أخذت تهب
علينا والتي يخشى من أن تكسح ما بقى لنا من هذا الفن البديع فتنبذ الحرير الطبيعي مأخوذ من
بهاء الحرير الصناعي وهو دون ذلك
والله يهدينا جميعاً إلى أقوم السبل وأصلح الطرق ويتولى ارشادنا وجزاء العاملين الحريصين
على ارث الشرق والشرقيين

الموسيقى العربية وعبد الحمولى

لشاعر الأفطار العربية الأستاذ خليل مطران

(١)

مات عبده فمات فن وزال آخر شعاع من عصر توارث شمس في ظلمة الأبد فقد كان اسماعيل
شمساً في سماء مصر . وكان كل ذى شأن من معاصريه ككوكب يستمد منه نوره . فلما أفلت لحقت
بها تلك الأنوار يتلو بعضها بعضاً إلى أن تم الزوال بوفاة صدّاح تلك العظيمة السماء وغرّيد ذلك
الملك العظيم

وكثيراً ما كان عبده يبكي لحناً من ألحان ذلك العهد فيمثلنا من خلال مدامه الجارية
ونغماته الشجية كأنه زينة منارة بألوف المصاييح حافلة بمجاهير الفرحين الطروبين . وكان مصر دار
ذلك العرس تضحك بالأنوار لمستقبلها العابس . وكان الأمير أمير الزمان يومه وغده . وكان الوفود
من عرب ومن عجم أعوان دولة تشاد . وإنما كانوا هدمّة أمل رفيع العماد . وكان « عبده » من على
أريكته بشير السعادة الخالدة في ذلك الاستقلال الزائل . فاذا فرغ من إنشاد صوته ورجعنا إلى
أفئسنا نظرنّا حولنا فرأينا دولة اليوم ورجال هذا الزمن . ولم يثبت لدينا من حقيقة ذلك الحلم الرائع
إلا ذلك المنفى المنتحب على حالٍ حال . ونعمة زالت . ودولة دالت . ولقد كان في مصر قبل

انقضاء هذه الأشهر الأخيرة مغنيان هما « عبده » و « عثمان » فاليوم نحن ولا مهني في الفرح . ولا معزى في الترح . إلا ما كان من قيل رجع الصدى الذي يتردد حيناً بعد هتاف الهاتف

كان عبده مبتكراً يخلق اللحن خلقاً من حاضر ما يوحى به اليه فيحير به المهرة ويطرب السامعين ما يشاء التطريب بالنفحة والاعجاب بقدرة مبتدعها . وربما كسر القيد وقطع القاعدة وندع المألوف فطار وحلق . وقد بكم العود ، وعي القانون ، وأنصت الناي . مطلقاً صوته يرح في سماء التطريب . فن وثبة النسر إلى انحدار السيل . إلى خطف البرق . إلى تغريد القمرى . إلى نوح الحمامة . إلى أنين الجدول . كل هذا والصوت عال منخفض . جهورى خافت . رنان مرتجف . مشبع ضئيل . والنغمات تجتمع أصولاً وتفرق فروعاً . وتتثنى وتتفرّد وتتدافى وتتباعّد وتتواصل وتتفاصل مفضية بعضها إلى بعض متسلسلة على مقتضى سلامة الذوق والمهارة الفنية منتهية إلى القرار



(شاعر القطرين الاستاذ خليل مطران)

وكان « عثمان » مؤلفاً بارعاً في ترتيب الألحان . بصيراً بأخذ النغمات من مواضعها وجمعها على نسق مستحب . كلفاً بصناعته جاداً في اتقانها إرادة أن يستعيز عن طلاوة الصوت بحسن الاسلوب ولطف السياق . ولهذا كان لا يفتنى منفرداً . ولا يطاق صوته إلا على أجنحة الآلات . فاذا لحن أغنية وأسممها الناس لأول مرة خرجت متقنة صحيحة الوضع رائعة للسمع . ولكن يبدو عليها أثر إعانت الفكر ويشتّم منها ربح الشمع المذاب في السهر على تخرّيج أجزائها . وتوجيه ضربها . والملازمة بين رثائها ومعانيها . على أن هذا لا ينفى أن « عثمان » كان ضريب « عبده » وأنه أثبت بنتيجة عمله أن لحسن التأليف مكاناً بجانب الابتكار وأن للاجتهاد منزلة قد تعادل منزلة الاختراع . بل أن المجتهد قد يكون ذا فضل على المخترع بما يهيئه له من مواد الابتداع . ومن الحق أن يقال أن « عثمان » كان في أخريات هذه السنين واضع معظم الألحان فأخذها « عبده » عنه ويكسوها من الحلال والحلى ما تشاء بديته الخاصة به فيناهي سوقه حسان إذا هي ملكات بتيجان . وبيناهي أشخاص ترقها عيون المعجبين ، إذا هي أرواح تنسبها قلوب المحبين

وعلى هذا كان « عثمان » يجدد للناس روح « عبده » و « عبده » يسمع الناس علم عثمان فهما العالمان المتكاملان أحدهما بالأخر على ما بينهما من تحاسد وتباغض وتباعد هذه صفة « عبده » مغنياً وتلك منزلته التي لم يدانه فيها من أرباب فن الموسيقى إلا « عثمان » أما أخلاقه فكانت أخلاق كرام الناس وبها شرف قدر مهنته التي كانت إلى عهده تعد من المهن الوضيعة . فقد كان أنيس المحضر . كارهاً للقبية راغباً في مجالس الظرفاء المتأدبين ، محدثاً ذكياً لا تفوته شاردة ولا واردة من طرف الكلام جواداً جود الامراء متلطفاً وديماً كأنه أبداً في حضرتهم وفيأ لا صدقائه لا يرض عنهم بما فيه نفع لهم ورضى . مجاملاً للنويسي فنه محسناً اليهم لا يفيض منهم إلا من ركب الدنيا وأخل بها يسميه شرف الحرفة ولو كتب الله له فسحة في الأجل لعاش عيشة مقيدة بنظام . ولكنه كان مطلق هوى النفس كما هو شأن النوايغ ولا شك في أن نعم الله الكثيرة قد حسبت عليه رحمه الله رحمة واسعة

(٢)

أما وقد أشرنا بما يقتضيه المقام من الإيجاز الى منزلتي « عبده » و « عثمان » فيجعل بنا تعميماً الفائدة هذا المقال أن نتكلم على فن الفناء العربي كما هو الآن ونبحث فيما إذا كان ينبغي أن يبقى كما استخلفنا عليه هذان الفقيدان أو أن يعدل وكيف بحيث يصبح أتم تأثيراً في النفوس وأصلح لأن يشر بها ما هي في حاجة اليه من الخلال الشريفة والفضائل فالموسيقى فيما اشتهر من تعريفها إنما هي تأليف أصوات تحدث طرباً في قلوب السامعين . والطرب قد يكون سروراً وقد يكون شجواً ، ومعناه في الحقيقة الانفعال الذي تولده الأنغام في النفس أيّاً كان .

ومن أوصاف الموسيقى أنها في بناء الأصوات كفن الماهرة في تشييد الابنية وتأليف أجزائها . والمناسبة بين رسوماً ونقوشها وتقاطعها وتحليلاتها يسميه الافرنج بموسيقى البناء على أن أساسها التناسب كما هو أساس كل فن فني وهذا التناسب في الموسيقى يعرف اصطلاحاً بالايقاع ، والايقاع قديم قدم الموسيقى غير أن المغنين من العرب حصروه في نغمة نغمة مما ينفون . فكان في حقيقة مفضياً الى الملل بخلاف الافرنج فاتهم استخدموه وسيلة للتنقل من نغمة الى نغمة ولاعطاء كل نغمة جميع الرزات التي يتم بها طريقها الناجم عنها بذاتها أو باجتماعها مع سائر الانغام التي يتألف منها الصوت ولا غرو أن يكون مغنوناً على مثل هذا الجهل الذي أبقي الموسيقى العربية على حالها الفطرية

فان شعراءنا - إلا بعضهم - وكتابنا - عدا القليل منهم - لا يزالون الى الآن أرقاء الجناس ، وعبيد مراعاة النظير ، وخدمة السجع ، وذابحي المعاني الجليلة ، وناسخي الحقائق ، وماسخي الصور الجملة في الطبيعة ، وجاحدي وجدانات النفس وانفعالات الحس ليقندوا بأمة هم تركوا عاداتها وأخلاقها ، وهجروا خيائها ومحازيبها وأنكروا ملابسها ومأكلا ومشربها ، ولم يحتفظوا بشيء من خلاها ومزايها . ولم يستبقوا منها إلا النسبة اليها . فلا هم يحسنون تقليد أدبائها ولا هم ينتزعون من لغتها لهم لغة خاصة فصيحة ذات أساليب ومصطلحات وألفاظ تمكنهم من التعبير عما يحتاج ضمائرهم ويخاف نفوسهم بما ينطبق على الواقع ويكون صدقاً حقيقياً لما يشعرون به

كتب إعرابي في صدر منظومة له « قفا بك » فلم يستهل واحد منهم منظومة بعد ذلك إلا وهو واقف بالث . ونظم آخر أحياناً كثيرة بروي واحد سميت قصيدة فتبعه في ذلك في كل ناطق بالضاد من صحراء الجاهلية الأولى العريقة في الممجة الى ساحة المعرض العام بباريس في أجمع زمان لأسباب الحضارة وكل كتب القصيدة على ذلك النمط . وذكر أحد ظرفائهم ان الأرجوزة حمار الشعر فلم يروا عقب ذلك أرجوزة إلا ولها أربع قوائم تمشي عليها . وهكذا هم يتقيدون بسلاسل التقليد . وكتاب اللغة الأجنبية يذهبون كل مذهب في اختراع التراكيب وإبتداع الأساليب التي يظهر معها كل خفي ويتجسم كل روحاني ، وتمثل كل صورة ، ويصور كل شعور ، فهم أبناء عصرهم ونحن أبناء العصور الحالية . وهم يحجون بما ينظرونه ويحسونه ونحن نحيا بما ننقله حتى في التصوير والحس ومعلوم أن الموسيقى شقيقة للأدب مطبوعة على غرارها فكيف كان الأدب تكون الموسيقى . وهي الآن منحلة في الشرق لأنه منحلط وانحطاطهما على قدر . فكلأهما يجب تقده وتنقيحه وإخراجه الى ما تقتضي به الحاجة الماسة . وإلا فأني مصلح للامة يكون أقوى في اليان ؟ وأي يان يكون أشد وقفاً في النفس من الذي توصله اليها النعمة وتمزجه بها مزجاً ؟

على أن الاصلاح الذي نبتغيه ميسور إذ يكفينا أن نبدأ بتطبيق الموسيقى العربية على الموسيقى التركية تطبيقاً تدريجياً الى أن يألفها الذوق ، وتوضع لها قواعد ، وترسم علامات ، ويغنى الدور الواحد بنغمة واحدة وألفاظ واحدة في المتديبات وفي البيوت وفي الأسواق . فاذا وصلنا إلى هذه الدرجة انسقنا بحكم السير الطبيعي إلى ما هو أعلى فأعلى . وهكذا فعل الأتراك . إذ أخذوا عن الأروام الذين غناؤهم أقرب الى الغناء الشرقي . فأصبحوا الآن ينشدون في ملاعبهم أجمل الروايات الموسيقية الاجنبية بألفاظ تركية ، وقد لا يمضي زمن حتى ينشئ بعضهم رواية موسيقية متقنة فيبلغون بها الغاية

وكان المرحوم « عبده » قد شرع في نقل شيء عن الموسيقى التركية . ومنها أخذ الآهات الطويلة التي يصاعده فيها جمهور المغنين وهي أحسن ما في غنائنا الآن . غير أنه لم يتسن له معين على إحداث الرموز التي هي أساس علم الموسيقى والتي يفيرها لا تكون الأنعام الافتراضية . وأذكر أنني شكوت إليه يوماً هذا القصور وقلت له . ان الرموز الموسيقية موضوعة منذ نيف وخمسة آلاف سنة . وأنها أول ما رسمت في الهند وفي الصين . فمن الخجل أن تكون مصر سيدة الموسيقى في الشرق الآن ولا يستطيع إثبات لحن من ألحانها على صحيفة يعلم منها اخواننا القاصون أو أبناؤنا الآتون أي فن كان فنتا في التلحين وما كان « عبده » وكيف كان أسلوبه ؟ وهل كان جديراً بالمحل الذي أحل فيه من إكرام الناس ؟ فأجابني : انه كان يود ذلك وأنه سعى ما سعى للوصول إليه فلم يفلح . وبطلان ، وإنه لم يجد واحداً في القطر يستطيع أن يعرفه معنى لحن من الألحان الأجنبية تركية كانت أو غير تركية . وإن كل ما حصله من معنى الاتراك وأدخله في المعنى العربي كان سماعياً اجتهداً في رائده فيه موافقة الذوق المألوف ، ومراعاة الإصلاح المعروف

لا جرم أن عملاً كهذا ليس مما يقوم به فرد اوعى صدره ما أوعى من المعارف الموسيقية المختلفة . وبلغت ثروته ما بلغت من السعة . وإنما هو عمل شركة أو جمعية تستقدم أساتذة من الاساتذة لتخرج جمهور من ذوي الفطرة الموسيقية والأصوات الحسنة على مبادئ هذا الفن . وتعليمهم حقيقة مقصده وشرف غرضه ، وتدريبهم على التأليف فيه كل بما يوحى اليه علمه وعقله وترشده اليه ملكته كما يفعل ذلك الذين يدرسون على الانشاء ، وتنتج مثل هذا التدريس أيمن من أن اطيل الكلام عليها فحسبي الإشارة

أما إذا بقيت الموسيقى على ما هي عليه الآن فإنها بلا ريب تلذنا ولكنها تمثلنا أبداً باخلاق الرعة الفوضى وإن كنا في أزياء المدنيين الحضريين لأن هذه الأصوات الأنفية ، وهذه الأنات المرئية ، وهذه النفثات الصدرية لا تصدر عن بأس وحزم ولا تدل على شرف وعلم

(٣)

يقي أن نصف كيف ينبغي أن تكون الموسيقى العربية ليحسن تصويرها الذين يروهم من الموسيقى الافرنجية ذوي الطبل وقمعة النحاس وطنطنة المثلثات الحديدية ، وخوار المعازف المعدنية ، إلى ما يماثل ذلك مما يختلط على ذهن جاهله ويسوء وقعه في نفسه لعدم إدراك معناه . وإنما الموسيقى

في إصلاح الغريين فن كالكتابة أو الرسم سوى أنها تمثل لنا بالصوت ما يمثله لنا الانشاء بالألفاظ التي تستثير في مخيلتنا تصور مقصوداتها وما يمثله الرسم بالصور التي تطبق على مرئياتنا

وبدهي أن كلاً من هذه الفنون لا يرينا بما يمثله إلا جانباً ويدع لنا الجانب الآخر نتمه بما تخيله أو نعلمه أو نشعر به ؛ فالكتاب إذا حدث عن عاصفة مثلاً وصف لنا شمساً حمرة كالجمرة في كبد السماء يحيط بها قمام يفتالها إلى أن تنطفئ فيشمل الظلام ويكون مهيباً . ونشر سحاب سوداء كثيفة ترسل في الجو رعداً مليئاً بالدوى ثم صادعة ، وبروقاً ملطقة المعان ثم ساطعة ، وأطلق ريحاً هجوماً عاصفة تتر على البلد الموصوف قهقرياً واهية مبانیه وتذري رماده وتجتث أشجاره العاتية وتصنع وجوه زجاجه بالبرد وتجري بطرقه سيولاً فإذا أبلغ السهول منتهاه وصف لنا في خلال هذه الروائع كلها طفلاً يتباً دائماً على وجهه وقد لجأت الناس إلى مساكنها جزعاً ، وقد اطأنت الأطفال بين أيدي آبائهم وأمهاتهم في مآمنها وانما يقف ذلك الطفل الصغير في ذلك الموقف الرهيب ليحرك في قلبنا وتر حنان ورفق خلال خفقان القلب وثرثرة الدهشة فنقرأ هذا الوصف رأى تكلح الشمس وافوها وانتشار السحاب السوداء ولع الوميض المتوالي وتقلع الأشجار . وتقوض الجدران على التوالي وسمع زئير الرعد القاصف وهدير السيل الجارف . وركض الزهيرير العاصف وركوع البناء الواقف . ورأى في أثناء هذا الحادث الجلل دهشة ذلك اليتيم الخائف وسمع خفقان قلبه الصغير الواجف كأنه ما قيل حاضر بين يديه وكأنه منه على كسب ينظره بعينه ويسمعه بأذنيه مع أنه في الحقيقة لم ير ولم يسمع من ذلك شيئاً . فالكتاب رمز له بما ينسبه عنده هذه التصورات الشتى ويجمعها على الشكل الذي أجبته قلم له ما أراد على قدر مهارته

وللألفاظ في بلاغ قصده رنة لا تنكر . وللتراكيب امتزاج بالنفس لا يجحد . ولا صوات الحروف لعب بالدماع والقلب لا ريب فيه . ولكن كل هذا ليس إلا من المنتمات . فإذا قدرنا بهد هذا أن رسماً تولى تصوير هذا المشهد فغاية ما يستطيعه تمثيل قذرة كاهلال من الشمس الحمراء في جهة الأفق . وتكدس طبقات من الغيوم القائمة في صدر السماء . وتحدير سموط كنسج المنوال من المطر الغزير . واقامة أمواج من الزبد في الطرق السائلة بالوحد والماء تالطم من الحجارة أشباه انياب المعجوز الفلجاء ، وامالة حائط وصريح شجرة وتقصف أخرى ، وتكسر زجاج ، ووقفة طفل بالي الأطار في موقف الحيرة والجزع بعينين نجلوين وقد سالت منها دمعتان . ولكن الرسام يرتب هذه الأجزاء ويحكم وضع كل معنى مقصود في اللون الذي يلونه حتى انك لتسمع الرعد وأنت تنظر

البرق وتحس الدمار وأنت ترى آثاره وتحس خفقان قلب الطفل وأنت ترى الانفعال البادي على وجه والدمعتين المتسلستين من مقلتيه

وصفوة القول أن الكتابة فن منه للتصور والحس رمزاً . وأن الرسم فن منه لها نظراً . فكان والحالة هذه لا بد من فن متم لهذين الفنين لينبه التصور والحس سمعاً . وهذا ما بنيت عليه الموسيقى منذ بضع مئات من السنين في أوربا على اعتبار أنها فن نفيس مثلها قابل لتأدية المعاني التي يؤديانها . وقد وصلت الآن في تلك البلاد إلى هذه الغاية . وأصبحت عاملاً من أكبر عوامل تقدمها العجيب فلنصف الآن كيف تخيل تمثيل الموسيقى للشهد الذي ذكرناه آنفاً وإن لم نكن ممن لم رأي في هذا الفن هنا أسأل الصديق الذي يقرأ هذه السطور أن يتخيل أنه أجاب دعوتي وصحبي إلى دار غناء لأريه بسمع أذنيه ما نظره في الرسم بعينه . فنحن الآن إذن جالسان في تلك الدار على كرسيين متجاورين . وهذه أمامنا مجالس الضاربين والعازفين

أنظر أيها الصديق أن عدد هؤلاء نحو المئة أمام كل منهم دفتر فيه رموز الأصوات التي ينبغي أن يحدثها في الأوقات المعينة له . وهذا كل ما عليه . وعلى الاستاذ الذي فوق المنصة أن يتنبه لعامة الترتيب ويمنع الشذوذ . اجمع حواسك الآن واصغر بكليتك فقد أشار الاستاذ بأن يبدأوا

ما إذا تمثل لك هذه السحابة من النغات التي تخرج من الاوتار مضطربة سريعة مبتدئة من القرار ؟ أليس هذا أول تهدي الريح المنذرة بالهجوم ؟ أو ليس فيها ما يشعر ببرد الزمهرير ؟ أسمع كيف تترقى صاعدة متدافقة كأنها علت فوق الأرض ذاهبة في الجو كلما جازت شوطاً زادت قوة واتساعاً إلى أن تتخيلها بلغت السحاب ؟ هذا تنبيه يسمو بالفكر على مثل البساط الروحاني ليوصله إلى الأفق الأعلى ويشهده حادثاً جليلاً فقد دنت الغيوم من الشمس فافرة فها . وانضمت أصوات المعازف النحاسية إلى نغمت الأوتار وعلت الصيحة إلى منهاها . حتى إذا غال السحاب الضاري جانباً من الشمس وأدامها بأنيابها صكت الصنوج هذه الصكّة الفجائية المنكرة التي ختمت بها حكاية الحال . فكان الشمس قد انشقت كالقطعة المحمية من النحاس الرنان . وكأنها انشطرت شطرين وتوارت بالحجاب . وبعد هذا تأمل كيف تراجعت أصوات تلك الصيحة هابطة تدريجاً إلى أن انقطع خوار المعازف ، واستقلت رنات الاوتار تنحدر كرش المطر في أول انهماره

إلى هذا المقام انتهت الانذارات

أنظر كيف أخذ جمهور النغات يخرج من عامة الآلات متوجّجاً متوجّجاً ثقيلًا كأول تحرك البحر

ليهبج . أسمع انسكاب الويل الشديد وتدفق الميازيب وعصفات الريح الطويلة التي تبدأ مثل ارنان النادة وتنتهي مثل غنمة الأسد الجائع الذي جلس يأكل فريسته ؟ أسمع قرع الحجارة تحت السيول ؟ أسمع تقصف الأشجار المتكسرة ؟ أسمع وقوع الصخور وتهدم الجدران يشمل كل ذلك دوى الرعد الذي يحدثه الطبل ويفرعه الصدى إلى عدة رعود صغيرة متتالية يحثها الطبلان الصغيران تحت النقر السريع المتتابع . أليس لكل صوت من أصوات هذه العاصفة ما يحاكيه إما في آلة أو في جمع صوتي آتين على ترتيب معلوم ؟ ألم ترسم البرق خلال غضب الرعد ورسم الشجرة الواقعة خلال تقصفها وهي تتكسر على متانة بها ؟ أو لم ترَ نواصي السيول واعرافها البيضاء خلال وكفها وتهورها وصعودها وتحذرها . هذا منتهى ما يكون هول العاصفة

اسمع الآن كيف أخذت هذه العناصر الجمّة تتناوب مراوفاً بين بعضها والبعض . السر في ذلك من جهة أن يستبق في النفوس شعور باستمرار العاصفة وقد تراخت قليلاً بعد الشدة كما هو شأن العواصف ومن جهة أخرى التمهيد لاسماع الناس أنه ذلك اليتيم في حيرته وخوفه . هذه أنه اليتيم تطلق من أوتار ذلك العود الضخم القائم كالأمير بين الآلات كأنه سرير داود بين أسرة الملوك في زمانه . أشعر بما فيها من لثة وحنان ؟ ألت مدركا من نفسك أنها زفير طفل حزين ؟ أما في هذه الآونة عثرات أشبه بعثرات قدم الطفل المتحير في خفتها وعدم انتظامها ؟ ولكن هنا انقطعت النعمة اللطيفة وعاد الأنداز بالهول . سيستأنف جميع ما سمعته من الصيحات والجلبة غير أنه ملطف كأنه مسموع عن بعد ومن وراء حجاب ككثيف . ولم هذا ؟ لأن ما يستأنف ليس أصوات العاصفة بالذات بل صداها في دماغ ذلك اليتيم المروع الضعيف

هذا بيان واحد من ألف من الأمور التي تصلح لها الموسيقى ويكون موقعها من النفوس بها كوقعها من النفوس بالرسم والكتابة . ومن المألوف ما يكون تأثيره بالموسيقى أشد وأمتن ، على أن لكل من هذه الفنون مزيته التي لا تجحد في تنشيط العزم وإزالة الملل . فان المرء بسمعه وبصره لا بأحدهما

فالى هذه الغاية الشريفة من إصلاح فن الموسيقى ينبغي أن تتجه الرغائب العامة في مصر فان « عبده » كان خير مغنٍ لزمانه وعهده عهد صباية ورخاء . أما نحن فان أردنا النهضة من الحطة التي نحن فيها فينبغي لنا مغنٍ ينهض عزائنا الحائرة ويرفع أبصارنا إلى السماء



عبد الحولى وفنه

الحضرة العلامة المفضل صاحب الفضيلة الشيخ مصطفى عبد الرازق

الأستاذ بكلية الآداب بالجامعة المصرية

oOo

رغب إلى الفاضل الأديب قسطندى افندى رزق أن أكتب له كلمة في حياة عبده الحولى وفنه . وجه إليّ هذه الرغبة في رسالة يقول فيها « انه وفق إلى تصنيف كتاب في الموسيقى الشرقية والفناء العربى وحياة عبده الحولى ، وفى الكتاب بحوث وآراء انحول الموسيقين وفطاحل الشعراء . والأدباء ومعارضات في التجديد والتطور الذين أوشكا أن يجهزا على الرمح الباقي من الموسيقى الشرقية وما لها من سحر وتأثير في النفوس

ويتلطف قسطندى افندى رزق فيقول « ولما كنتم معاصرين لغريد الشرق الذى لا تفتح العين على مثله ولا تضنون أبداً فى ضم يدكم الى يدي الضعيفة لتشارطوني الأجر عند الله وحسن الاحدوثة لدى الناس لقيائي بالواجب نحو الأفاذاذ الراحلين المصريين الذين أخذت على عاتقي القيام بتخليد ذكراهم ...

... أرجوكم أن تحضروا لي كلمة عن الفقيد ، وعما إذا كنتم من أنصار موسيقاه العربية الساحرة للأدرجها ضمن كتابي »

وكان المقول أن ألتبس سبيلاً للخلاص من مزاحمة فحول الموسيقين وفطاحل الأدباء . والشعراء ولي العذر بأنني لست موسيقياً ولم أسمع عبده الحولى مغيثاً قط إلا ما حفظه الحاكمي من بعض أدواره الشجية . لكن قسطندى افندى زارني لبيبي لي رغبته شفاهاً فاقبت منه رجلاً مخلصاً للموسيقى العربية مخلصاً في حب عبده الحولى أمام الموسيقى العربية في القرن التاسع عشر مخلصاً في مغاضرة كل تجديد يذهب بسحر الموسيقى الشرقية ويبطل مميزاتها

وما يكون لي أن ألقى هذا الاخلاص كله بغير التلبية والتشجيع في زمن قلما تجد فيه عاملاً مخلصاً واني وان كنت غير موسيقي فاني أحب الموسيقى بفطرتي حباً جماً ، وقد حاولت في عهد الشباب جرة أن أتعلم بعض الموسيقى فلم يسعدني الفراغ بل لم يسعدني فراغ للاكتثار من سماع الموسيقى

لكننى ظلت دائماً محباً لهذا الفن الجميل ، بل ظلت متتبِعاً ما يربيه من أطوار التجديد فى بلادنا . وأحب أنواع الموسيقى إلى أبسطها وأسرعها تأثيراً فى العواطف وعندى ان الموسيقى متعة للنفس وراحة للخطر المكثود فإذا تعقدت ألحانها وأصبح تأليفها عويصاً يحتاج فى إدراك مرآيه الى كد الذهن وفطر التأمل فقد خرجت الموسيقى عن حدودها واتجهت الى غير وجهتها

ليس أفضل الموسيقى عندى ما انطبق على قواعد الفن فلم يدركه شذوذ ولم يخالف قانوناً من قوانين الصناعة لأننى لا أعرف هذه القوانين ولا أستطيع أن أميز الألحان التى تراعيها من الألحان التى تجاوزها ولكننى أحس لبعض الأنغام بطرب لا أحس به لساترها وأذكر أننى سمعت بعض المغنين العصريين فى بداية عهدهم يوم كان الفن لم يقدمهم تقييداً ولم يحطهم بالسلاسل من قواعدم والأغلال ، فكنت يومئذ معجباً بهم كل الإعجاب وكان أشد إعجابي بهم حين تنور عاطفة من عواطفهم عند الانشاد قسموا بالحنانهم وأنغامهم صُعداً الى ما وراء القواعد الفنية . ولما سمعت هؤلاء المغنين بعد ان حذقوا الفن وأتقنوا أصوله وأصبحوا لا يسرون فى أغانيهم الا على صراط ممدود ، أصبحت أسف على تلك الوبائ التى كانت تطير بهم وتطير بنا معهم الى آفاق لا تعرف الحدود

قد يكون بحكم الإلف ما يروقني من الألحان الشرقية أكثر مما يروقني من غيرها لكننى كثيراً ما يذهب بي الطرب الى غايته عند سماع قطع موسيقية أوربية فى الموسيقى الغربية كما فى الموسيقى الشرقية أنغام إنسانية من شأنها أن تهز العواطف البشرية هزاً عنيقاً أو ترد العواطف الهلجنة الى هدوء مريح . والموسيقى العبرى هو الذى يستطيع بموهبته أن يمتدى الى هذه الانغام فيؤلف منها نظماً متسقاً يحدث أثره الموسيقى البليغ فى نفوس البشر جميعاً

ويخيل إلي أن عبده الحمولى كان عبقرياً من هذا الطراز فهو قد استخلص من الاغاني المصرية التى كانت معروفة لعهد كل ما يصلح ان يكون لحناً موسيقياً إنسانياً وألف من ذلك على قلته أغاني نقل بعضها من أناشيد الخلود واقتبس عبده الحمولى مما وصل اليه من أغاني الاتراك ما يلائم مذهبه فجمع الحاناً إنسانية أيضاً لم يتناولها تقليداً ولكنه فذ الى أعماقها وصقلها بذوقه وفنه صقلأ حتى تماثلت بما تم له من الألحان المصرية وألف من هذا وذاك ترانيم بهرت ذوق الترك والعرب ولو أن عبده الحمولى عرف الموسيقى الغربية لاستخلص منها أيضاً أبدها عن التعقيد والتكليف وأدناها أن يكون غذاء للروح الانساني وراحة ونعيم ثم لسط عبقرية على تلك الخلاصة فلم تدع فيها شذوذاً ينبو عن ملامة ما تم له من التأليف بين الموسيقى المصرية والموسيقى التركية ثم لألف بعد ذلك من موسيقى

الشرق وموسيقى الغرب تلك الموسيقى الانسانية التي تهفو اليها الفطّر في الناس جميعاً ولا تهتدى اليها سبيلاً .

هذا النزوع الى إيجاد موسيقى انسانية تجتمع الأذواق كلها على الإعجاب بها والشعور بمجالها على أساس ما أبتت الأيام في طيات الموسيقى المصرية والذوق المصرى من آثار الحضارات الماضية والعصور الخوالى هو رسالة عبده الحمولى النابيلة التي أدى بعضها وترك للأعقاب أن يتموها

وكان عبده الحمولى نبيلاً في مذهبه الفني كما كان نبيلاً في أخلاقه وشماله وفي سيرته بين الناس وانك لتدرك النبل في جوهر صوته وفي كيفية أدائه واختباره للانغام وتأليفه بين الالحان . كان يتسامى بفنه عن التبذل والتكلف فلا يتحدر في غنائه الى مثل التكسّر في الثبرات المائمة الدليلة

« ومن أكبر الأدلة على استعداده شدة طربه من الغناء كأنه كان يغنى ليضطرب نفسه - وشغف المرء بصناعته وتلذذه بممارستها يدلان على انطباعه عليها واقتداره على اتقانها »

هذا ما يقوله جرجى زيدان في تراجم مشاهير الشرق وأين ممن يغنى ليضطرب نفسه ؟

أولئك الذين إذا تغنوا في محفل بصبست عيونهم ميماً وشغلاً وتمايلت أخادعهم صيداً ودلالاً وتصنعوا العبوس تارة ثم تصنعوا الابتسام كأنما كل جهدهم مصروف الى الهاء الناس بتقلبات سحنهم وحركات جسمهم وكأنما كل هم سامعهم أن يتلقفوا من نفورهم بسمة طائرة أو يغمضوا من عيونهم لهجة راضية أو يروا في تزايل أعضائهم وضعاً معجباً

لم يكن كذلك عبده الحمولى الذى كان إذا شدا توجهت نفسه الى الفن وحده يريد أن تستوفى الصناعة حقها وأن تبرز الالحان مستكلمة جمالها فاذا استوت له القطعة الموسيقية البارعة كان أول مدرك لسحرها وروعها وأول مستمتع بلذتها وبهجتها

فليس يستجدى من الناس أعجابهم ولكنه يرى من البر بالناس أن يتمتع بهذه اللذة الفائقة وأن يشركهم في تلك السعادة العالية

عاش عبده الحمولى حياة كريمة نبيلة فلا مات مات أيضاً موتاً نبيلاً كريماً تجلى فيه نسيانه نفسه في سبيل المروءة والوفاء

ورد في تراجم مشاهير الشرق في القرن التاسع عشر نقلاً عن جريدة مصباح الشرق أن عبده الحمولى أصيب في آخر عمره بذات الرئة وتراكت عليه هوم الحياة « ودخل من داء السل في الدرجة التي لا يرجى منها شفاء وأشار عليه الأطباء بسكنى الصعيد مدة الشتاء فأقام في سوهاج

شهرين ونصفاً عادت له في أثنائها بعض قوته وتقوى أمله في شفائه ولم يدرك المرحوم كنه دائه إلا في اليوم الذي مات في غده . ثم عجل العودة إلى مصر ليستغل بوضع غناؤه في اسطوانات الفونوغرافات طلباً للعيش ولما حضر بأشر ذلك فعلاً ثم جاءه نعي أحد أصدقائه المخلصين بالمنيا فاعتم غمّاً شديداً ولم يسمع لنصيحة أصحابه بل خالفهم لقضاء ما توجه عليه مروته وسافر إلى تلك المدينة وأقام هناك أياماً ولما عاد عاد باشتداد المرض عليه حتى أدركته منيته »

وإذا كان ذكر الفتى عمره الثاني فإن ذكر عبده الحولى لا يزال بعد موته مثال النبيل والسكرم والذين يحيون اليوم وبعد اليوم تذكر الحولى إنما ينشرون صفحات من آيات العبقريّة ومكارم الأخلاق ليوجهوا الإصلاح الموسيقي في بلادنا وجهة صالحة ويضربوا لأهل الفن ولغير أهل الفن مثلاً في المروءة وفي عرفان المرء لكرامة نفسه وكرامة الفن الذي يمارسه وعبده الحولى ممن يصدق فيهم قول أبي العلاء :

جمال ذى الأرض كانوا في الحياة وهم بعد المات جمال الكتب والسير

كلمة الدكتور عبد الرحمن شهبندر

الزعيم العربي الكبير

لا أكاد أعرف من الموسيقى إلا أنها ضربان، ضرب يشير الطرب وضرب يدعو إلى الاشتغال لذلك لا أرى نظراً لمعرفتي هذه كبير فائدة من المجادلة في شأن الموسيقى العربية أي متقدمة أم متأخرة لأنني ما دمت أطرب منها كما يطرب غيري من أبناء العرب الذين يسمعونها فهي موسيقى تؤدي وظيفتها، ألم يقولوا كذلك عن اللغة العربية أنها ضعيفة لا تصلح للتعبير عن النهضة الحاضرة فكذبهم المجلات العربية والصحف العربية والكتب العربية ؟ وهل أدل على حياتها من أنها أصبحت لغة الثقافة في هذا العالم العربي الشاسع الناهض ؟

على أنني لا أنكر أبداً أن الملحنين العرب لم يجاروا النهضة إجماعاً في بلدان العرب فهم يحتفظون بما خلفه لهم الآباء والجدود المتأخرون . من ذكريات الآلام وأحزان تدل عليها تلك الأناث والآهات المتكررة وغير ذلك من الألفاظ والألحان الحافلة بمعاني الانكسار والخضوع وزوال النشوة

وعزة النفس ، وإذا جاز لثل هذه الألحان أن تأخذ بمجامع القلوب في عصر التشاؤم الوضع فهي تدعو الى الملل والضجر والسآمة في عصر النهضة الطامحة .



(الزعيم السوري الدكتور عبد الرحمن شهبندر)

والموسيقى مثل الشاعر والمصور وتماثر الفنانين مدرّة يعبر عما يحتاج صدور الناس من هواجس وانفعالات فعليه أن يماشي العصر الذي يعيش فيه والتطور الذي يحيط بكل شيء حتى بالتخت الذي يفتى عليه . فكما أننا لم يعد لبلدنا كثيراً هذا التذلل والترابي على أقدام الأحبة وقبيل نعال الخيل التي تحملهم كذلك لا تروقنا اليوم العبرات والحسرات من غدر الزمان وقوارع الحداث بل أننا أحوج ما نكون الى من يفصح عما في قلوبنا من غليان ويدل على مافي نفوسنا من تحفز ويترجم عما في عزيمتنا من قوة . فلناك لا أخطيء أبداً إذا ما قلت أن الموسيقى الذي ستنصت له الآذان وتفتح له القلوب هو

الذي يعبر عن الانقلاب الاجتماعي السياسي الخطير في بلادنا وعما يحدث في قرارات نفوسنا من التبدل الكبير . وليقل المحافظون والمجددون ما شاؤا أن يقولوا فإن المهم الذي يجب أن يُصرّح به على رؤوس الاشهاد ومن غير محاباة هو ان هذه المواليا النمطية المملة وما تبتدىء به من النداء « يا ليل » وهذا التكرار الثقيل السقيم الذي يكرره المغني للكلمة التي يتمسك بها وهذا التسكع والتشاؤم كله سيحول أنظار النشء الحديث عن التخت العربي ويرغبه عن سماع المغنين العرب ما لم نعيد في موسيقانا على تلك العناصر التي تعيد إلى القلوب قوتها وإلى النفوس نشوتها وإلى العضلات قوتها ووثبتها .

وقد يكون من المستحسن أن يسمع المرء في حفلة كاملة لحناً واحداً محزناً وقد يكون من الجائز أن يسمع لحنين اثنين ولكن أن يقضي الحفلة كلها في نواح وبكاء ورجيع فهذا أليق بنصب المآتم.

جزيارة المقابر . ويعجبني كثيراً أن يقول الأستاذ قسطندي رزق في « عبده الحولي » أنه كان يضع نصب عينيه الفرح والابتسام فلا يفتنى من الأدوار إلا ما أثار البهجة والحبور أن معاجم لغتنا اليومية قد انتعشت وتعدلت وتحولت حتى أصبحت تستوعب ألوفاً من الألفاظ الدالة على المعاني العلمية والفلسفية الحديثة وهكذا موسيقانا فأنها ستوسع وتعدل وتحول حتى تستوعب تلك الهواجس التي تجول في أفئدتنا والثورات التي تغلي في نفوسنا والقطاعات التي تبس في مداركنا وأنا قد صممت على الحياة فلا بد لنا من تكيف أنفسنا وأوضاعنا وعلمونا وفنوننا بحسب حاجتنا والحاجة أم الاختراع .

المؤلف - كل واحد منا يعرف من هو الدكتور شهبندر وماله من قدّم سابقة في قضية استقلال سوريا والبلاد العربية وما بذل من مجهود وتحمل من مشاق واضطهاد في سبيل الوطن الذي تحفره همه إلى حماية حوزته باتحاد الوجهة واجتماع الكلمة وتعليقاً على كلمته البليغة في باب الموسيقى التي لأجلها أملاً في بحمد الجزيل أقول أن وزارتنا الماهرة الجليّة قد غنت بيث روح الشجاعة وعزة النفس والكرامة الشخصية في النشء الحديث تمشياً مع النهضة القومية في هذا العصر إسوةً بالأمم المتدنة وقررت عمل مباراة في نظم وتلحين نشيد قومي كنشيد ألمانيا مثلاً القائل « ألمانيا فوق الجميع » الفرض منه أن ينشأ المصري حراً مستقلاً ووطناً أميناً ورجلاً صادقاً يضطلع بأعباء شهامة بلاده وقد أصاب حضرة الدكتور المشار إليه كيد الحقيقة بقوله ان الموسيقى كالشاعر والمصور وشاعر الفنانين ومدرة يعبر عن عواطف الأمة وعما تصبو اليه من رغائب وآمال ويدلنا على ما بنا من نقص وضعف عزيمة وحسبي من هذه الوجهة اني قد وجدت في أغاني غريد الشرق « عبده الحولي » غيبة في الله والله انتصاراً للحق وارباه جماعات ووحداً ونبلاً وجزلاً وسعادة وعفة وفروسية ومروءة ووفاء فاستطاع قبله وصوته أن يدلنا على مناهج الشقاء من الداء ذهاباً إلى مجاًحاً . بحديث المصطفى (صلعم) القائل « من رأى منكم منكراً فليغيره بيده فان لم يستطع فليسهه فان لم يستطع فليقله » فما بال المطربين المجددين لا ينسجون على منواله ولا يستنون بسنته ؟ ان ذلك لأن مرغيب فانهم لم يقصروا على أن كسوا أغانيهم التجديدية لباساً من الهجنة لا يرجع إلى ترتيب ولا يجرى على شيء من التناسب الذي هو قاعدة الجمال بل بثوا في النشء روح الذل والانكسار والكتابة كأنهم يكون بكاء الخنساء على صخر متصنعين الحب وهم مذاعون يأخذون صديهم أخذاً عنيفاً حتى ماتت في النشء ملكة البحث والنظر وكادوا يتقادون من كل ما فيه بأس وعزة

فلينشأ المصري حرّاً يرضع البأس وقت رضع الحليب ويسمع نشيداً قومياً فيشرب حب وطنه ويحيي حوزته لأن الطفل أبو الانسان وهو سيد المخلوقات « وفي أنفسكم أفلا تبصرون »

لمحة عامة في الموسيقى

بقلم نبافه المطران كيرلس رزق

لما كان مؤتمر الموسيقى على أهبّة الانقراض بمصر بإعاز من حضرة صاحب الجلالة الملك فؤاد الأول المعظم حامي العلوم والفنون الجميلة وعناية الحكومة المصرية الشيطة رأيت أن ألقى دلوياً في الدلاء لمزاويتي الأنعام الكنسية وإطلاعي على أنواع الأنعام الشرقية العربية المدنية لعل أؤدي بعض الفائدة لهذا الفن الجميل فيما يدور بحث المؤتمر عليه فأقول :

اختلفت الأقوال في أصل الموسيقى ومبادئها عند الأمم وأنا لا أجزم بأصح الأقوال لغبوض الأمر . واختلفوا في تحديدها ، فقال بعضهم أنها كل حركة أو اهتزازات في الطبيعة كحركة الأشجار والنبات وما أشبهه ، وقال البعض الآخر أنها من الأصوات الطبيعية الانسانية الى غير ذلك من الأقوال . وقد قال ذلك غير واحد من علماء الموسيقى ه ان تحديد الموسيقى الصحيح هو فن التأثير في النفس ويتم ذلك كله بتأليف أصوات تلذنا فتثير فينا هذه العواطف المختلفة من أول وهلة فيصل تأثير الموسيقى إلى النفس مباشرة فيجيب والحالة هذه أن تسمى الموسيقى لغة النفس .

والذي ينظم نعمة موسيقية فائما ينظمها على مثال ما يشعر به في نفسه من العواطف فمن الموسيقى ينفرد جوهرها عن سائر الفنون كالنصير مثلاً فانه خاضع للإصلاح مراراً تحت نظر الرسام وليست الموسيقى كذلك في إنشاء التأثير مع خضوعها للمؤلف في إصلاح بعض التراكيب الصوتية إذا كان مخالفًا لمبادئ الفن ، أما الشعر فهو أقرب ما يكون الى الموسيقى لصدوره عن النفس ولكنه يفارحها بكونه خاضعاً لروية العقل ، ولإصلاح لغوى منطبق على وزن خاص

أما تاريخ الموسيقى فغير محدود بمصر من المصور بل هو تاريخ الانسانية نفسها وكانت الشعوب القديمة تقدرها حق قدرها فالهنود نسبوها لإلههم برهم والمصريون لا وزيريس مخترع المعرفة وهرمس موجد العود . وكان اليونانيون يلقنونها لآ ولادهم في المدارس وخارجها ويمنعونها عن العبيد

وأن الحيوانات الضارية نفسها كانت تستأنس بها . وقد عُدَّ قدماء اليونانيين أول موسيقيي العالم وأحصى كبار الموسيقيين عندهم بين ألفتهم وامتزج فن الموسيقى بفن النظم في بلاد اليونان فاعتبروا هوميروس شاعراً وموسيقياً وكان يغنى منظوماته أمام الأبواب . ومن لفظة موسا اليونانية وهي إلهة الشعر اشتقت الموسيقى .

وكان عند العبرانيين
أتركبير لهذا الفن يتأكده
من تصفح التاريخ المقدس
وقس سائر الشعوب على
ما ذكرناه : وأن ما أوردناه
هو نوطة للكلام على
الموسيقى العربية التي نرمي
إلى الكلام عنها اشتراكاً في
أغراض المؤثر الذي سيعقد
في القاهرة بشأنها .



(نياقة المطران كيرلس رزق)

أفضل ما عندهم من الأتغام الموسيقية فاختلف بالانغام العربية الأصلية ففاقت بعد التنظيم سائر أنواع الموسيقى عند بقية الشعوب وزادت شهرتها وتأثيرها في عهد العباسيين ولا سيما عهد هرون الرشيد .

وكانت أكثر القصائد تُنشد . وكان عند العرب والفرس حتى اليوم سبع أنغام أصلية وضعوها على أسماء السيارات وهي الرست والدوكا والسبكا والشركا والنوى والحسبى والعجم ويضاف إليها الحجاز ومن هذه الأنغام اشتقت عدة فروع تقارب التسعين ولها ديوان (سلم) يتألف من جملة مقامات وإذا قابلنا الموسيقى العربية بالافرنجية من حيث الشعور بالذلة والتأثير في المجموع العصبى وجدنا العربية أشد تأثيراً ولذة . ولقاتل أن يقول ولماذا لا يتذوق الافرنج الموسيقى العربية فالجواب على ذلك هو : أولاً لأن ليس في موسيقاهم ما في الموسيقى العربية من التقاسيم الدقيقة للمقام ولم يعودوها . وثانياً وإن لكل أمة عادات وأمزجة وأميالاً تختلف عن الأخرى ولكن متى الفت سماع الموسيقى عند أمة أخرى تكرر ما ينتهي بها الحال إلى أن تجدها الذيدة . ومما ثبت هذه النظرية هو أن الحكومة الفرنسية أرسلت بعثة موسيقية في أواسط القرن الماضي إلى الشرق للدرس فمرت في أثينا ومصر وبعد المراقبة وصلت إلى النتيجة التي ذكرناها وقد لبث أعضاؤها أكثر من شهرين في مصر سمعوا في أثينا الموسيقى والمغنين غير مرة وأخيراً صاروا يلتذون بالموسيقى العربية وفضلوها على موسيقاهم بعد ما كانوا يتأفون في بدء الأمر من سماعها فضلاً عن أن الأوتار العربية أكثر حساسية من أوتارهم المعدنية . ولا بد للوصول إلى ذلك من مراعاة عدة أمور أخصها اتفاق أصول النغم عند الفناء أو الترتيل ومراعاة الضرب الخفيف والثقيل وتطبيق المعنى على النغمة وحسن النطق اللفظي وتكليف النغمات لثلاث لقل السامع إذا بقيت على وتيرة واحدة بشرط الانتقال بمهارة من نغمة إلى أخرى والعودة إلى النغم الأساسي من دون أن يشعر السامع بمفاجأة . على أنه لا ينبغي أن يُستنتج مما تقدم أن الموسيقى العربية بلغت حد الكمال أو أنها تفضل الموسيقى الأوروبية في كل شيء فلا بد من ذكر الفوارق بينهما من هذا القبيل والنواقص الواجب تلا فيها بمناسبة انقضاء المؤتمر :

أولاً - أن الموسيقى العربية بمجاطها الراهنة لم ترتق إسوةً بسائر الفنون فإن تحسنها ضئيل من قرن مضى حتى الآن ، والرقى واجب لكل شيء مسايرة للحركة العامة بخلاف الموسيقى الافرنجية الدائبة على التحسن .

ثانياً - أنها محرومة المهرمونيا أو المساوقة وهو جزء مهم في الفن بخلاف الافرنجية البالغة فيها حد الأعجاز ولا شك في أن المهرمونيا أقدر من السفمونيا أو اتفاق الأصوات على إثارة عواطف الحاسة والأقدام ونحوهما

ثالثاً - ينقص الموسيقى العربية علامات الدويان ترتبط بها بحيث يستطيع أي موسيقي عند النظر إليها التفتي بها أو ضربها على الآلة من دون أن يسمعا من غيره ويسهل على الطالب تناول الفن واكتساب جزء من وقته الضائع الآن سدى ويحفظ للمبرزين في الفن منظوماتهم الفنية بعد الوفاة . فليبتدع الموسيقيون الشرقيون العلامات الموسيقية كما ابتدعها موسيقيو الغرب واليونان الشرقيون رابعاً - وإذا اخترعوا تلك العلامات واستفادوا من ميزان الموسيقى الافرنجية الراقية أموراً جديدة فليحتفظوا بالفارق بينهما لكي لا يختلط النغم بين عربي وافرنجي والا خسرت الموسيقى العربية استقلالها النوعي وميزتها وإبتلعها الاوربية

خامساً - ان القطع التي نظمها فنياً أصحاب الكفاية الموسيقية للانشاد والغناء يجب أن تسمى بنظفها ومعانيها الأنينة لتستطيع العذراء أن تشدها في خدرها وأن يتناول النظم شتى الموضوعات الدينية والأدبية والحماسية والوطنية والاخلاقية وما أشبه ذلك ، فان ما تعاب به موسيقانا اليوم هو اقتصارها على الغزل واستعمال الألفاظ والمعاني المبتذلة في عموم الأغاني فلا تساعد والحالة هذه على رقي الأخلاق والتربية الاجتماعية ولا سيما على إسماعها للفتيات .

هذا ما توخيت نشره بالإيجاز في هذه العجالة عن الموسيقى عموماً والموسيقى العربية خصوصاً غير معترض للبحث عن آلامها المشهورة . ويحسن بنا قبل الختام أن نستنتج من بحثنا هذا النتائج التالية : أولاً - أن الموسيقى مصدرها النفس البشرية .

ثانياً - ان تاريخها من هذه الوجهة هو تاريخ البشرية نفسها

ثالثاً - إنها على وحدة مصدرها متباينة عند كل الشعوب تبعاً لاختلاف الميول والأذواق واللغات

رابعاً - ان اليونان اشهر الأقدمين الذين اشتغلوا فيها

خامساً - بلغت الموسيقى الحديثة عند الاوربيين طوراً فائقاً ولا سيما في الآلات

سادساً - بطلان الزعم بعدم حسن الموسيقى العربية ولذتها بل ثبوت مزاياها العجيبة في دقة الشعور وقوة التأثير في من يألها ولو كان غريباً عنها .

هذا ولا أتعرض للموسيقى الكنسية الشرقية ، ولا سيما اليونانية منها المستعملة في طقس كنيسةنا لخروجها أيضاً عن أبحاث المؤتمر أساسياً . واني أدعو بنجاح المؤتمر لتزداد مصر رقياً في عهد حضرة صاحب الجلالة فؤاد الأول ملكها المعظم ذي الأيادي البيضاء على كل المشروعات التي تمت في عهد ملكه السعيد حفظه الله ذخراً للبلاد والعباد والسلام .

فذلكة عن الغناء العربي

لأستاذ محمود فؤاد الجبالي

السكرتير بمجلس النواب سابقاً

صديق قسطندي افندي رزق

أتذكر في ليلة السر الحلو التي دعوتني إليها في منزلنا أننا رجعنا بالحديث الشهي إلى ذكريات الماضي الجميل ، وأخذنا ننشر من الثناء حلالاً على بعض رجال الغناء العربي الذين أضافوا إلى شهرتهم في الفن . شهرة تستحق الحمد في المروءة ، والكرم ، ومواساة الفقير بالبدل والعطاء عند ما يعوزهم النصير وكان من أوائلهم ، بل كان جماع الفضائل ،



(الأستاذ محمود فؤاد الجبالي)

ومصدر المحامد المرحوم عبده الحلو ذلك الرجل الذي نهضت بذكره ، والاشادة بمحاسنه ، وبذلت جهداً ومالاً عن طوعية لأحياء ما أثره بعد أن كاد الزمن يعفى على آثاره خصوصاً في هذا العصر الذي انبثرت فيه طائفة من المولعين بما يسمونه التجديد في الغناء فيعمدون إلى مزج الغناء الشرقي بالغناء الغربي ثم يخرجون للناس نتمت لا تمت إلى الشرق بصلة ، ولا إلى الغرب بنسب ، وبذلك أضاعوا المقامات التي تعب السلف في تركيزها ، وأتبعوا طرقاً فيها الكثير من العثرات . أتذكر ذلك يا صديقي ؟ ثم تذكر أنك تميت لو أن أحد رجال الفقه الاسلامي ممن بلغوا شأواً بعيداً في الثقافة العربية كتب جملة صالحة في الغناء العربي من الوجهة الدينية ، وسماع آلات العزف في محافل السرود والفرح . وهل هي مما تحرمه الشريعة السمحة أم تحلله ؟

وطلبت إلى أن أتصل بأحد شيوخ العلم من أصدقائي الذين عبد الله لهم سبيل الفهم ، ووصلوا في معرفة دقائق اللغة إلى لبها ، فاكتمسوا شرفاً بنوصهم على المعاني الدقيقة التي تفيض بها صحائف

الكتاب الكريم والسنة ، وتعز بها كتب التاريخ والسير ، فأقول لك اننى اتصلت بالكثير منهم فلم يجدوا في وقتهم متسعاً لحوض هذا البحث لما تكتنفهم من ظروف ، وما يحيط بهم من ملاسبات تستلزم العجلة فيما هم مقبلون عليه .

لهذا السبب رأيت أن أرجع على قلة بضاعتى الى كتب السير تحقيقاً لغرضك ، وإتماماً لبحثك ليخرج كتابك للناس في المرحوم عبده الحولى ، شاملاً للكثير الممتع من الحقائق ، حاوياً لبعض النوادر التى وقعت للسلف الصالح في الصدر الاول في الفناء ، وسماع الآلات ، أيام كان الدين غضاً وكان رجاله يقيمون بقلوبهم بناءه ، ويبدلون الأرواح رخيصة لتشديد صرحه ، بل كانوا يخافون الله في الشبهة . فاذا وقعت لأحدهم في عمل جعلوا من الكتاب الكريم حكماً ، ومن السنة الصحيحة مؤثلاً ، واعتصموا جميعاً بحبل الله في أمره . ولم تصرفهم الحروب والغزوات عن أن يعلوا منار التشريع في الخطير والحقير من الأمور حذراً من أن يميل بين أيديهم اللواء المعقود ويسدد عقد الشمل المنصود . وانك يا صديقى ستقرأ قفراً مستمعة في الفناء وسماع الآلات ، وهى وإن كانت لا تنفع غلة ولا ترد لهفة ، لضيق المناسبات التى وقعت فيها ، وإمسالك النفوس عن التوسع في بيئاتها إلا أنها من الوجهة الدينية تعد كفيلاً لتحقيق الغرض الذى تصبو اليه وسأجتهد في إنجاز القول ما استطعت إلى ذلك سبيلاً

أن بعض شيوخ الدين من السلف الصالح قد استدلوا على أباحة الفناء وسماع الآلات بأحاديث شريفة صحيحة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم منها ما روى عن عائشة رضى الله عنها أنها قالت : دخل عليّ أبو بكر رضى الله عنه وعندى جاريتان من جوارى الانصار تغنيان بما تناولت به الأنصار يوم بعث وليستا بمغنيات فقال أبو بكر : أمرار الشيطان في بيت رسول الله صلى الله عليه وسلم وذلك يوم عيد فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم يا أبا بكر أن لكل قوم عيداً وهذا عيدنا وروى عنها أيضاً رضى الله عنها أن أبا بكر رضى الله عنه دخل عليها وعندها جاريتان في أيام منى تدفغان وتضربان والنبي صلى الله عليه وسلم متمشٍ بثوبه فاتهما أبو بكر فكشف النبي صلى الله عليه وسلم عن وجهه وقال دعهما يا أبا بكر فأنها أيام عيد وتلك الأيام أيام منى . وعنها أيضاً رضى الله عنها أنها قالت ، كانت جارية من الأنصار فى حجرى فزفقتها فدخل رسول الله صلى الله عليه وسلم ولم يسمع غناء فقال ، يا عائشة ألا تبغين معها من يفتى فان هذا الحى من الأنصار يحجبون الفناء ومما رواه أبو الزبير بن مسلم المكي عن جابر قال :

زوجت عائشة رضى الله عنها ذات قرابة لها رجلاً من الأنصار فجاء رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال « أهديتم الفتاة ، قالوا نعم . قال أرسلتم معها - قال أبو طلحة راوى الحديث : ذهب عنى - فقالت لا . فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم « ان الأنصار قوم فيهم غزل فلو بعثتم معاً من يقول :

أَتَيْنَاكُمْ أَتَيْنَاكُمْ
خَيُونَا نَحْيِيكُمْ
وَلَوْلَا الْحَبَّةُ السَّمَرَا
لَمْ نَحْلَلْ بِوَادِيكُمْ

وروى عن فضالة بن عبيد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم (اللهُ أَشَدُّ أَذْنًا إِلَى الرَّجُلِ الْحَسَنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ يَجْرِي بِهِ مِنْ صَاحِبِ الْقِيَةِ إِلَى قِيَتِهِ)

أما عن سماع الآلات فقد روى عن عائشة رضى الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم سافر سفراً فنذرت جارية من قریش لئن رده الله تعالى أن تضرب في بيت عائشة بدف ، فلما رجع رسول الله صلى الله عليه وسلم جاءت الجارية ، فقالت عائشة لرسول الله صلى الله عليه وسلم فلانة إني فلان نذرت لئن ردك الله تعالى أن تضرب في بيتي بدف ، قال فلتضرب

أما ما ورد في القصب والأوتار والمزامير فلا خلاف في إباحة سماعها ، والدليل على ذلك أن إبراهيم بن سعد بن إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوف مع جلالة وقبحه وثقته كان يفتي بحل ذلك ، وقد ضرب بالعود ، وكان الامام احمد بن حنبل لا يتحدث حديثاً إلا بعد أن يغني على عود الى غير ذلك من الأدلة والشواهد العديدة التي يضيّق المقام عن سردها . ولا بأس من أن نورد هنا جملة صالحة لابن خلدون في هذا الموضوع وهو الحجة التي ثبت في الاجتماعيات قال :

« لما جاء الاسلام . واستولى رجاله على ممالك الدنيا ، وحازوا سلطان المعجم ، وغلبهم عليه ، وكانوا من البداوة والنفاضة على الحال التي عرفت لهم ، مع غضارة الدين وشدة في ترك أحوال الفراغ ، وما ليس بنافع في دين ولا معاش ، هجروا ذلك شيئاً ما ، ولم يكن المذود عندهم الا ترجيع القراءة ، والترنم بالشعر الذي هو دينهم ومذهبهم ، فلما جاءهم الترف ، وغلب عليهم الرفق بما حصل لهم من غنائم الامم ، صاروا الى نضارة العيش ، ورقة الحاشية ، واستجلد الفراغ ، واقترب المنعون من الفرس والروم ، فوقموا الى الحجاز ، وصاروا موالى للعرب ، وغنوا جميعاً بالعيدان ، والطنابير ، والمعارف ، والمزامير . وسمع العرب تلحينهم للأصوات ، فلحنوا عليها أشعارهم ، وظهر بالمدينة نشيط الفارسي ، وطويس ، وسائب خاثر مولى عبد الله بن جعفر ، فسمعوا شعر العرب ولحنوه ، وأجادوا فيه ، وطار لهم ذكر ، ثم أخذ عنهم مبعبد وطبقته وابن شريح وأنظاره ، وما زالت صناعة الغناء

تندرج الى أن كملت أيام بنى العباس عند ابراهيم بن المهدي ، و ابراهيم الموصلي ، وابنه إسحق ، وابنه حماد ، وكان من ذلك في دولتهم في بغداد الخ . اهـ

وما زال فن الغناء يتنقل من عصر إلى عصر ، ومن دولة إلى دولة ويعتريه الضعف والوهن تبعاً لضعف الزمن ووهنه ، والشهرة والذوبوع ان اخصب ربه ، واخضل واديه ، تسمعه الخلفاء في قصورهم ، وتمش له الأمراء في دورهم الى أن وصل الى عهد أبي الاشبال المغفور له اسماعيل باشا وهناك طلع فجره ، وبنغ هلاله ، وأنارت شمس ، وكل أنسه بوجود المرحوم عبده الجمولي الذي ملك ناصية الفن فأخذ يعبد طريقه ، ويحسن تنسيقه ، ويأخذ من عواطف الشعب المشهور بالرقعة مادة لتلحين أدواره ، وإنشاد أشعاره ، ولم يكفه هذا بل عمد الى نغمت الترك والفرس فصبها في قوالب من صنع مصره ، وجعلها زينة لعمره فتراها تجمع بين بغداد في حضارتها ، ونجد في بداوتها ، والفرس في غضارتها ، والترك في منعها وقوتها

فما لمصر وهي أمة عربية تصبو بغرائزها إلى سماع صوت الحدة وهم يجدون ونحن في أثر الظعن وهم يجدون ، ويخفق قلبها إن هبت من نجد صبا ، وتصفق منها الضالوع ان لمع برق من بغداد أوحيا ، وجرى الماء في غياض الشام يستقي هام الربى ، يراد بها أن تكون في نغماتها غريبة وهي ربيبة الشرق ، ورضيعة لبنانه ولسان حالها يقول

وتلفت عيني فذ خفيت عني الطلول تلفت القلب

ان امة هذه خصائصها ومميزاتا لن تنفع فيها إن شاء الله حيلة المجددين في الشعر والغناء وستسير القافلة وهم في الطريق وأن ملكاً على عرشه حضرة صاحب الجلالة الملك احمد فؤاد الأول ابن ناصر هذا الفن المغفور له اسماعيل باشا خليف بأن يغني بحاسنه الدهر ، ويمرح تحت وارف ظله كل مبتكر ، وينشد في واسع رحابه لكل أديب ، ويسير الى الامام بفضل كل مخترع ، فلك الشكر الجزيل يا صديقي على ما بذلت من جهد ، وأديت من أمانة ، بوضعك الحق في نصابه ، وارجاعك السيف الى قرابه ، واختمت عجالتى هذه بيتين من قصيدة المرحوم شوقي بك في المرحوم عبده

يا مغيثاً بصوته في الرزايا ومعيناً بماله في المكار

ومُجِلِّ القمير بين ذويه ومعز اليتيم بين صفاره

وسلام الله عليك من صديقك محمود الجبالي

عبد الحمولى مع سليم سر كيس

مما يدل أيضاً على عظمة أخلاق عبد الحمولى وما كان له على الناس من جميل الأثر حادثة وقعت فى نيوبار ومنزل يوسف بك صديق فى سنة ١٨٩٧ عقب عودته من الاستانة أرويهاف فكهة للحضرات القراء وعبرة للمحترفين من بعده من حيث شريف المبادئ وحسن الحفاظ وذلك نقلاً عن مجلة سر كيس عدد سنة ١٩٠٦ قال سليم سر كيس أسماء الأشخاص : عبد الحمولى . سليم سر كيس . باسيلي باشا تادرس . عثمان باشا رافت . يوسف بك صديق . عطا بك .

كان المرحوم عبد الحمولى نديم الملوك وأمير المنشدين قد تطفل فجعلنى من خاصة أصدقائه كان يكرمنى بيوته كل يوم فإذا عابه قوم على ميله هذا الى على ما كان من حديثى فى جريدتى القديمة - يقول - أنا أحب سليم سر كيس لا جريدته - وأعاشر الرجل لا سياسته واجبه لأنه أجبنى من أجل شخصى لا من أجل صوتى كما تفعلون أنتم فأنكم لا يقع نظركم على حتى تطلبون منى صوتاً وسر كيس ما كلفنى الفناء مرة واحدة فى عامين

قد قضت سياسة جريدتى فى ذلك الحين أن أنشر مقالات استاء منها بعض أمراء العائلة الخديوية وسر منها قسم آخر من الأمراء وكان وكيل أشغال الأمراء الذين استاءوا من مقالتي رجلاً اسمه عطا بك فلقته شيء من حدة هذا القلم فى ذلك الحين فاضمر لى الشر

وحدث ذات يوم فى سنة ١٨٩٧ ان عبد الحمولى رحمه الله عداد حسناته - جآنى فى منزلى يقول - أنت أسيرى طول هذا النهار قهضينا يؤمنا فى الثقل من مكان الى آخر على أنم ما يكون من المسرة والجور حتى اذا كانت الساعة السابعة مساءً وجدت نفسى على رصيف (النيوبار) فأمر باحضار العشاء وبسطت أماناً مائدة الشراب وعبدته يتحدثنى بما لده وطاب وفيما نحن كذلك جاء صاحب (البار) يقول : ان قوماً يطلبون عبدته بالتليفون فوضى وبعد قليل عاد يهز رأسه ققلت : ما الخبر ؟ . قال جماعة من إخواننا يتمتعون بضيافة يوسف بك ويطربهم محمد عثمان ، وقد يحشوا عنى كل نهارهم فلم يقفوا لى على أثر ثم أدركونى هنا الآن ، وهم يطلبون منى موافقتهم الى هناك . قلت : اذهب اليهم ، قال : ما أنا فاعل . قلت : انك تجتمع بي غداً إذ القوم فى انتظارك ؟ . قال لاستبدل مقامى معك وهو مقام الصديق بقمى بينهم وهو مقام الغنى - ثم عدنا الى حديثنا وإذا بزنجبى فى عربة قد جاء برسالة من يوسف بك صديق أن القوم ينتظرون عبدته فصرف الزنجبى معتذراً .

وما مضت نصف ساعة حتى أقبل علينا عثمان باشا رافق الفريق وسعادة باسيلي باشا تادرس وكان يومئذ (باسيلي بك) القاضي فرحب عبده بهما . وبعد ان جلسا أوعز أحدهما الى الخادم أن يرد الطعام وطلبا من عبده أن يذهب معهما الى منزل يوسف بك صديق لأن القوم ينتظرونه - فاعتذر اليهما قائلاً : اننى منذ الصباح مع صديقي سر كس وهذا اليوم خاص بنا ، فلما وجدنا أنه مصرّ على البقاء معي عرضا عليه أن يحملاني على الذهاب معهما . فقال: اذا رضي سر كس بالذهاب فانا راض فتحولا إليّ يدعوانني إلى منزل صديقيهما ، فاعتذرت قائلاً : لا أعرف أكثر الذين هناك - رقلت لبعده : أرجوك أن تذهب معهما ، وأنا أمضي في شأني ، فأقسم أن لا يفعل - عند ذلك قال لي عثمان باشا أن صاحب المنزل مشترك في جريدتك . وفضلاً عن ذلك ، فلا يليق أن ترفض دعوتنا وأنت لا تحتاج الى أعظم من رجل في رتبة فريق وآخر قاض في الاستئناف يدعوانك فهي دعوة كاملة جديرة باهتمامك ولك منا أن تكون في المركز الاسمي من الأكرام هناك فضلاً عن ذلك فأنت في إصرارك على عدم الذهاب تكدر جمهوراً كبيراً لأنك تحرّمهم من صديقهم عبده الحولي . فلما رأيت أن إصراري ليس من الحكمة ، أجبت دعوتهم فركب الحولي وتادرس باشا عربة وسرت في العربة الثانية مع عثمان باشا حتى وصلنا الى منزل المضيف واذا به غاص بالوجهاء والأعيان فلما وصلنا احتفلوا بعبده احتفالاً عظيماً وتنحى محمد عثمان عن مجلسه له - أما عبده فأراد أن لا أشعر بوحشة فأجاسني بجانبه . وبعد قليل دعاني صاحب المنزل الى غرفة « البوفيه » لآثمتع بما كانوا قد سبقوني اليه من دلائل كرمه وسخائه وأظهر لي لطفاً كثيراً اذهب وحشيتى ثم عدت وجلست بجانب عبده حتى إذا بدأ يجس عوده استعداداً للفتاء شرعت بوجود اضطراب في القاعة وفي إحدى زواياها جماعة يتكلمون وينظرون الى ناحيتنا . وبعد قليل جاء باسيلي باشا تادرس الى عبده يقول: لي كلمة أقولها اليك في الخارج فسرّ معي . فخرج عبده وقد همّ أن يأخذني معه فقال تادرس باشا « ان حديثي معك خاص بك فاتبعني وحدك وما غاب عبده الا مدة قصيرة حتى عاد وعلى وجهه لوانح الغضب فجلس في مجلسه وأدناي منه وطلب شرباً لكيلا وأخذ يفتني ويطرب حتى أدهش من خضر ولبثنا كذلك حتى شابت ناصية الليل فانصرفنا وأردت أن أوصله الى محطة حلوان وأبني إلا أن يوصاني الى بيتي وكنت أحاول مراراً أن أفهم منه سبب غضبه وهو أبني الايضاح حتى اذا كان اليوم الثاني علمت ما يأتي: لما دخلت معه الى المنزل ورأى الناس احتفاله بي كان بين الموجودين (عطا بك) الذي تقدم القول أنه كان متكدرًا من بعض كتاباتي في قضية الامراء فسأل: من

الرجل ؟ قيل له : هو سركيس - فأرعد وأزبد وانصرف الى الخارج وكلف باسبلى باشا أن يدعو عبده اليه فلما تقابلا جرى بينهما الحديث الآتي :

قال عطا بك - من هذا الذي جاء معك ؟ - قال عبده - هذا سليم افندى سركيس - قال عطا بك ، أما هو صاحب الجريدة - قال نعم - قال أنت تعلم يا عبده أي أكرهه فلا تلمني اذا أسأت اليه . فنظر اليه عبده شذراً وقال - ان سليم سركيس ضيف لصاحب هذا البيت الكريم ، ولولا لطفه ما تمتع بمحضورى ولولا أن ذهب الى دعوته رجل في رتبة فريق وقاض في الاستئناف ما جاءكم ، فاعلم يا عطا بك اذا أسأت اليه بكلمة أسأت اليك بعشرين ، فهو صديقي وضيبي والضيف من عند الله - قال عطا بك - اذاً واحد منا ينصرف الليلة من هنا - قال عبده تنصرف أنت اذاً - قال عطا بك اخترت سركيس فانصرف اذا شئت . وهكذا انصرف عطا بك ، وعاد عبده الى مجلسه كما ذكرنا فرحم الله تلك الروح الذكية والمواطف الشريفة المؤلف - ولا يفوتني قبل مسح القلم عن هذا الحادث الواقعي الغريب الا أن أقول كلمتي الآتية تعليةً عليه :

حق القول على المحولي مخالفة ابن خلدون فيما قاله في مقدمته عن الملكة : « أن من حصلت له ملكة في صناعة قل أن يجيد بعد في ملكة أخرى » لما أن عبقرية المحولي كانت متنوعة النواحي متشعبة الأطراف ان الله سبحانه وتعالى يقيم العباد فيما أراد ، ومن كان الله في عونته تسمرت عليه المذاهب ونجحت له المطالب ذلك أنه كان منشدًا ومطربًا وكاتبًا وأنيسًا وزعيمًا وقُدوةً تحتذى في الأخلاق وكان ينبوع الرحمة للفقراء والمثل الاعلى في الوفاء بالهد وسفير صدق يصلح بين قومه ويؤلف قلوب الحاقدين ويعد مع عبقرية المركبة من أكثر الناس تجافياً عن مقاعد الكبر لأن العبقرية من مزاياها التواضع وعدم الميل الى السعاية والشعور بعدم أهمية العبقرى لنفسه وجهله ما احتوت عليه عبقريته من كنوز ثمينة خالصة واذا اعتبرنا أن عبقرية خصيصة مستجبة كما تقدم وجب أن نعم النظر في عظمتها وصحتها وعدم ثروتها وكفى بعبقرية لحناً واحداً أو موالاً واحداً تبين منه جمال فنه وجمال خلقه ونوع نبوغه الذى يبنى عليه الحكم ويقام له الحساب ذهاباً الى ما نطقت به شواهد الحال وأيده أحد علماء الانكازين فقال ان العبرة بالنوع بالكمية "It is quality that counts" وبناء عليه فان ما يوجد من العبقرية في عبارة واحدة أو في ألفاظ منفردة مؤثرة يتجاوز في الغالب ما قد يوجد منها في أضخم مجلد لما أن العبقرية هب يتوقد لوقته على حد ما روي عن

فرجيل أنه بكلمات مؤثرة قليلة استطاع أن يسبر غور الجبال والحزن ويخبر سر الشرف في الحياة والأمل في الموت كما أن شكسبير تمثل لحس القارىء عظمته ويشعر بلا مرأى بخلود مصنفاته ودواوينه بمجرد اطلاعه على رواية واحدة من الأربع والثلاثين رواية التي قام بتأليفها ويستنتج من تحليل حياة عبده النفسية ان مامن عمل من أعماله إلا يدل على إبحاء وعبقرية وعظمة ويعد ناموساً للاجتماع ومثلاً أعلى يعمل بمقتضاه أبناء النسل ومأثرة ينقلها السلف الى الخلف على مر الايام وكرور الاعوام والحق يقال أنه كتب اسمه بأحرف من ذهب ليس على رخام ضريحه فحسب بل على قلوب أبناء مصر عموماً والمحترفين والهاوين والمعجبين خصوصاً وسيظل ذكره خالداً ويطيب نشره في المحافل مدى الدهور

شهادة ابراهيم بك المويلحي الكاتب القدير

في مصباح الشرق بتاريخ ١٧ مايو سنة ١٩٠٩

بعضاؤه «خلقة طاهرة»

إذا بحث الباحث في أطوار الناس وأخلاق الخلق تعين عليه أن يجدهم من طيالس المراتب والمناصب ومظاهر الثروة والجاه ثم يلقى في نظره ما بينهم من تفاوت الطبقات واختلاف الدرجات التي وضعها الناس لأنفسهم بأنفسهم ثم ينظر وهم على تلك الحالة المجردة إلى ما وضعه الله فيهم من المواهب والمزايا وأسباب التفاضل بينهم وما هذه الدنيا في نظر الحكيم إلا ملعب وما الناس في مراتبهم ودرجاتهم إلا كالشخصين فيه يتزويون بالأزياء المختلفة هذا ملك وهذا وزير وهذا قائد وهذا أمير فإذا أراد الباحث أن يعرف حقيقة اقتدارهم وقيمتهم في ذاتهم نظر إليهم من وراء الملعب مجردين عن تلك الألبسة الفاخرة في الحالة التي كانوا عليها قبل تشخيص أدوارهم وهناك يرى الباحث في طبائع الناس وأخلاقهم أنهم مختلفون بينهم ومتفاوتون في سلسلة الترقى والكمال تفاوت الصوان من الياقوت في الاحجار والسيالة من البنفسج في النبات والفهد من القرد في الحيوان - ومن الناس من تميزهم الطبيعة بكمال الخلقة وترتقي به في كمال التصوير فينشأ فيها من حسن الانساق ولطف التركيب ما تتجلى في عالم الاحسان والاثقان والتصوير فيصدر عنه من بدائع الأعمال ومحاسن الأفعال ما تطرب له النفوس وتشجى به القلوب . فان نشأ في طبقة الشعراء كان كالعمري مثلاً وان

نشأ في طبقة الحكماء كان كابن سينا وإن نشأ في طبقة الجند كان قطارق بن زياد وإن نشأ في طبقة المغنين كان كاسحاق أو كهذا الفقيه الذي فقدناه بالأمس . وهب الله المرحوم عبده الحولي سجية الاحسان ومزية الاتقان فكان وحيد عصره وفريد دهره في صناعة مارسها بين الناس أكثر من أربعين عاماً لم يضارعه فيها مضارع ولم يلحق به لاحق وانحصر فيه الفناء في مصر طول هذه المدة فصار الكل له مقلدين يأخذون عنه ولا يبلغون شأوه ولا يتعلقون ببقائه ولا غرو فانه هو الذي أخرج فن الموسيقى من سقوطه وتأخره إلى ارتفاعه وتقدمه ولم يقتصر على طريقته التي وجده عليها بل أخذ فيه بأسباب الاختراع والابتداع والتحسين والتعذيب وأنشأ له طريقة جديدة بحسن اجتهاده ورقة ذوقه

وجاء في مصباح الشرق بتاريخ ٢٤ مايو سنة ١٩٠١ ما يأتي

« من الناس من يهبه الله سجية الاحسان ومزية الاتقان فينصرف اتقانه واحسانه إلى الفن أو الصناعة التي اختارها لنفسه فيحسنها ويتقنها ويتحول بكيته اليها ويغفل في نفسه ما عداها من مغارس الحاسن ومناقب الفضائل ومكامن المكارم فيعيش غفلاً منها وإن كان ناهياً في صناعته فيلبي الناس منه ما يسوء من أخلاقه بقدر ما أحسن من صناعته يرضيك حسنه من باب ويخطئك قبحة من عدة أبواب فترى الشاعر يرتقي في عالم شعره فيسبق فيه من يباريه ويعلو قدره على سواء فإذا عطفت نظرك الى أخلاقه وجدته أخط الناس فيها درجة وأدناهم منزلة وأردأهم سيرة في المخالطة وأسوأهم معاملة في المعاشرة وتجد هذا الذي لم يكن يعلم الحقيقة في الجمال حتى تجاوزوه الى عالم الخيال أبعد الناس عن جميل الفعال وكرهم الخصال وترى المصور الذي يباري محاسن الطبيعة بحسن المحاكاة في جمال النظام ولطف الانسجام يكون فيما عدا ذلك أخرق أحق شرس الطباع سافل الأخلاق وترى العالم يصعد بعلم الى عالم الفضائل والحقائق ثم ترزل أخلاقه بالغفلة والجفاء وتسوء بالثب والضلال وتراهم جميعاً قد ارتكبنوا في طبقاتهم على فضائلهم في صناعاتهم وفنونهم وأهلوا بقية الفضائل وبعادوا بنفوسهم عن جمال التعذيب وحسن التثقيف فأن تحمل الناس منهم سوء الأخلاق ظاهراً للزمية التي افردوا بها فانهم لا يتحملونها باطناً يرضونهم بالوجوه ويغضونهم في القلوب أما اذا التفت المتقن لفنة المحسن في صناعته الى تعذيب بقية أخلاقه وصفاته والى تحسينها وصرف الى ذلك بعض همه بما أوتي من سجية الاتقان ومزية الاحسان وارتقى إلى فضائل الأخلاق ارتقاءً في فنه

أوصاعته فإنه يرضى الناس ظاهراً وباطناً وتبلغ مزايه من قلوبهم الحل الأعلى فتنطوي على محبة وتجتمع على تفضيله في حياته وبعد مماته .

وقال في موضع آخر

« ولما سافر المرحوم في سنة ١٨٩٦ إلى الاستانة العلية وحظي هناك بالثول في الحضور الشاهاني مراراً وأعجب أمير المؤمنين بمهارته في فنه وحسن تأديته له أسنى عطيته وبلغه حسن رضائه وكان الوسطة بينهما للتبليغ في ذلك المجلس ساحة السيد أبى الهدى ومما تلقاه عنه من أوامر أمير المؤمنين أن يلقن ما غناه في حضرته من الأصوات لبعض ضباط الموسيقى الشاهانية فلحق المرحوم منه ما أمكنه ولم يسع الوقت تمام القيام بالأمر ووعده أنه سيشتغل عند عودته إلى مصر بربط تلك الأصوات برابطة « النوبة » ثم يعرضها على الأعتاب ليسهل أخذها على ضباط الموسيقى وأهمل المرحوم مدة وجوده في الاستانة التردد على سماحة السيد واجتمع ببعض المتزاحمين معه على الأعتاب الشاهانية ورغب كل واحد منهم أن يكون له الخطوة بتقديم تلك الأغاني والأصوات عند عودة المرحوم إلى مصر وارسالها إلى الاستانة فلما عاد اتفقا عشرين صوتاً (دوراً) مربوطة بالنوبة ثم تردد في كيفية إرسالها وخشي أن يغضب أحدهم باختيار سواه عليه في تقديمها فامتنع عن إرسالها لهم جميعاً وأرسلها من طريق رسمي فأسرها له السيد في نفسه ولما ذهب إلى الاستانة وقابل من قابل مزوداً بالأمال لم يشعر هناك وهو في مجلس أنس لبعض كبار المصريين من أصدقائه في جهة البوغاز ألا وقد أحاط به رجال الشرطة فسار معهم وصاروا ينقلون هذا الذي لم ينتقل في عمره من مجلس أنس إلا إلى مجلس سرور طول ليلته من مخفر إلى مخفر ومن سجن إلى سجن حتى وصلوا به إلى مأمور الضابطة فأمره بالخروج في الحال من دار الخلافة وعلم المرحوم مما سمعه من بعض الأعوان الحليين من ذكر السيد ووجوب السعى في دوام رضائه أن الأمر مقصود لجاراته على إهماله أمر سماحته فلم يلتفت إلى غير المبادرة إلى اجابة الأمر بالرحيل عن الاستانة فأثرت فيه هذه الحالة وعاد إلى مصر مصاباً بداء البول السكري فاتهك قواه »

وقال أيضاً وكان شهياً غيوراً شريف السيرة يغار لنفسه ولأعراض الناس لا يبالي في ذلك بهول الموقف وفداحة الخطوب . كان ككتوماً للسر مؤاسياً لعائلته طلق الوجه طليق اللسان يصيب غرضه بحسن بيانه حتى لقد قيل عنه أنه لو كان سفيراً للدولة من الدول لما تمعد عليه أمر في السياسة فكان خفيف الروح متوقد الذهن مات والناس إجماع على تفضله والقلوب مرتبطة بمحبته

فأذهب كما ذهب عوادي منزلة اثني عليها السهل والأوعار

فما روضة غناء كأنها غادة حسنة قد افتتن في تصويرها الجمال وجعلها للناظرين كالمثال
فالفصن قدما والورد خدها والمان نهدها وعليل التسم عهدها والكرم شعرها والاقاح ثغرها
انتهت فيها غافية حمام فوق نمارق الأغصان والأكام آخر الليل وقد عسس وأول الصبح وقد نفس
فلما رفعت طرفها وجدت بجانبها إلفها بعد أن نأى عنها مكانا وفارقتها زمانا فزال عنهما ألم الشوق
والتف الطوق بالطوق وهتف منشدان فوق خرير الماء قصيدة على روي الرأء أودعها ما أرادا من
معاني العشاق في وصف صلة الوصل بعد الفراق ومن حولها بقية الأطياف ترجع انشادها ترجع
الأوتار تهزه على كل غصن مائس كأنها القيان تزف العرائس بأطرب من صوتك في الآذان وألذ
من ذكرك بين القلب واللسان وما أخرى من سكان الأشجار وذوات الأوكار غادرت أفرانها من
وكرها في ليسة موصوفة ببردها وحرها تلمس لمن شيئا من القوت وقد عز كالقوت فوقت من
الأمطار في شبكة منعتها عن السعي والحركة إلى أن غادرتها الهاد وأمكن لها الارشاد فغثرت لمن
على نزر من الحب ودت لوزيد فيه حبة القلب فراحت اليهن ولا الظافر بتاج الملك ولا الناجي مع
نوح في الفلك فوجدت السيل قد أتى على الشجرة فاقتلها وعلى الأفراح فابتلها وبيناهي بين
تصعيد وتصويب وحنين ونحيب اذ انقض عليها صقر أنشب في طوقها أظفاره ونغم في جوفها
منقاره فاجتمعت عليها صنوف الآلام الآلام الأرواح والآلام الأجسام بأوجع في قلوب رفاقك
من يوم فراقك

آراء أعضاء المؤتمر الموسيقي المنعقد سنة ١٩٣٢

في الموسيقى العربية

قال جناب البارون كارا دي فو في خطابه في حفلة اختتام المؤتمر ما ترجمته قلا عن كتاب
مؤتمر الموسيقى العربية لوزارة المعارف العمومية « ان الموسيقى الشرقية علم عظيم وليست موضوعا
يمكن استيعاب البحث فيه في يوم أو في ثلاثة أسابيع ويشعر الانسان بهذا التأثير إذا التي نظرة على
فهارس الكتب الموسيقية القديمة

إننا لم نواجه مبحثاً أكثر أهمية وأعظم شأنًا من مسألة تأثير الموسيقى الشرقية في الموسيقى الغربية في القرون الوسطى

ان جميع مجموعات الآلات الموسيقية لعل شاق يستلزم السنين الطويلة - وقد بدأت مصر - والله الحمد - الخطوات الأولى منه وأشارت لجنة الآلات بالارشادات والمعلومات اللازمة لذلك هذا ما يخص المسائل الواسعة المدى . أما المسائل الدقيقة بل الشائكة - ان أردت - فأهمها اثنتان : تنابع المقامات وامكان الامتناع بأرباع الأصوات بالتقريب . وهنا لا يكفي العلم وحده بل تدخل عناصر فنية وبسيكولوجية .

غير أننا نستطيع أن نبذل المعونة للموسيقين الشرقيين ليجتنبوا المناقشات غير المنظمة بما نبث في نفوسهم من طريق البحث والتحليل على النمط الأوربي واني أذكر مثلاً لذلك الصوت المعروف بالسيكاه الذي أثار مناقشات حادة وهو الصوت الثالث من ديوان ألقام ويظهر أن الموسيقين الشرقيين يريدون أن يثبتوا سيكاه وحيدة مطلقة أو مثلاً أعلى للسيكاه ، وقد قال لهم العلماء الغربيون حلوا وميزوا لأن سيكاهكم يمكن تغييرها مع المقامات حتى ان المقامات نفسها تختلف باختلاف البلدان ولقد وجدنا بعد التجارب أن مقام الراس والسيكاه على حسب العزف عند كبار المغنين مرتفعين قليلاً في سوريا عن مثيلهما في مصر وهما في تركيا أكثر ارتفاعاً منهما في سوريا وعلى العموم قد نتحققنا أن في مصر استعداداً فطرياً لدى المغنين والمزافين للاقتراب من الصواب « اه وقد جاء في خطبة حضرة السيد حسن حسنى عبد الوهاب ما يأتي :

« وأكبر مزية سيخلدها لك تاريخ الفنون الجميله الى دهر الداهرين القرار الاجاعي الصادر من أعلى منبر في هذا المؤتمر بمجاجة الالحان العربية من المعجم تلك التي كادت تبثلها وتقضى عليها القضاء الأخير وما حماية الالحان الا حفاظ لروح القوم الخالدة . وفيك يا مصر يرجي الحفاظ وهما نحن أولاء من خلف أعوان وأنصار

وقبل أن نختم هذه الكلمة نرى من واجب الضيافة الكريمة التي حينما بها في وادي النيل من جلالة الملك المعظم وحكومته وشعبه أن نرفع لهم جزيل الامتنان ووافر الثناء على مالاقيه من الحفاوة والاكرام . وكذا للنتائج الغالية التي سنعود بها الى أقطارنا رافعي الرؤوس ونفوسنا ممتلة أعجاباً بأننا أعيدنا الى الشرق - على يد مصر - ميزته الفنية وألحانه الشجية وتراثه القديم

فدعوني يا مصر لهضة الشرق وذويه رافلة في مطارف العز والبهاء للحضارة والجمال والخلود « آه .

وقال جناب الدكتور هنرى فارمر

واسمحوا لى أن أقول كلمة فى الختام . لما كنت قد وقفت حياقي على خدمة الموسيقى العربية أعنى القديمة منها فأن هذا المؤتمر كان سبب مسرة خاصة لى إذ قد جعل الأماجد من رجال الثقافة العربية فى العصور الغابرة يحيون مرة أخرى وإن سماع الموسيقى الرائعة التى وضعها أسلافنا الموسيقيون الذين قضيت سنين عدة فى الكتابة عنهم أدخل على قلبى سرورا عظيما وإنى بالرغم من صعوبات كثيرة أشعر عن يقين أن هذا المؤتمر سينتج ثمارا دانية القطوف . نعم لقد كان هناك تضارب فى الآراء ولكننا نستطيع مع شيء من الصبر والتسامح أن نجد طريقا أميناً للمستقبل .

وهناك أمر واحد لا ريب فيه وهو أن الموسيقى العربية لا تستطيع أن تنفج جامدة ، فالمدينة العصرية مع تياراتها الجارفة التى لا تعوقها العقبات ستدفع الموسيقى العربية الى التقدم إلى الأمام وعلينا متى ظهرت بوادر هذا التقدم أن نحصر على أن تسلك طريقا يحفظ روحها الوطنية وطابعها لأن فقدانها ذلك الميراث المجيد يعد كارثة عظيمة

وعلى أن نمنع وقوع هذا ويجب أن تعنى مصر بالمحافظة على ذلك المجد . ففى التى أثبتت الحسين بن علي المغربي والمسيحي فى القرن الخامس بعد الهجرة وقد وضع كل من هذين المؤلفين كتابا على طراز كتاب الأغاني العظيم مؤلفه أبي الفرج . ومصري التى أهدت الى العالم الاسلامي الفلكي الشهير ابن يونس الذى وضع أيضا كتابا خاصا فى تمجيد العود بعنوان « العود والسعود » ومن أرض النيل المبارك خرج ابن الهيثم الذى وضع الشروح الوافية والنقد الصحيح لنظريات إقليدس الموسيقية . وفي هذه البلاد عاش أيضا أبو الصلت أمية . وقد كانت رسالته فى الموسيقى على جانب من الخطورة إذ ورد ذكرها واستشهد بها فى الكتب العبرية . وقد كان البياسي المعداد من أخصاء الفاتح العظيم صلاح الدين موسيقيا بلغ شيئا من الاجادة ، وعلم الدين قيصر الذى كان من أبناء مصر كان أشهر أهل عصره فى نظريات الموسيقى . ثم ابن الطحان وهو مصري آخر وضع مؤلفا فى الموسيقى . ربما كان أهم ما وضع من نوعه لأنه يبحث فيه فى تاريخ الموسيقى ونظرياتها جنبا الى جنب وجميع هؤلاء عاشوا قبل القرن السابع للهجرة .

واليوم وذكريات الأسابيع الثلاثة الماضية لا تزال ماثلة بجماها أمام أعيننا نشعر أن مصر ستأخذ مرة أخرى مركزا ساميا ممتازا فى طليعة البلدان فى عالم الفنون الاسلامية . فترسم الطريق فى هذا الفن الشريف المجيد لغيرها من البلدان العربية وتنقش اسمها على تاريخ الموسيقى فى الأقطار الشرقية . » اهـ

وقال جناب الاستاذ جوستو زامبيري

ان التبادل المستمر في الشعور والأفكار بين الأمم القربية والنائية قد حصل في غالب الأحيان بواسطة الفنون لأن الفن له مزية قائمة بنفسها وجدت بوجود الانسان وجعل لها الأقدمون صبغة روحية فقد قال القديس أوغستان : « ان الفن موطنه الروح فلا ينفصل عنها » وقد اهتم علماء إيطاليا بفنون الشعوب كلها لأن إيطاليا الحديثة الناهضة تعلمت كيف تفكر للوصول الى مطالبها العالية وتهمس السبل لثماها في باقي الشعوب . والفن الشرقى له صبغة شخصية في غاية الطلاوة . ففي الفنون الحسية نرى الخطوط والدوائر مرسومة على ألوف من الأشكال البديعة التي أحدثت في الغرب تأثيراً فنياً مهماً ولما اكتست هذه الفنون بالأنغام الشرقية التي تمكنت من استعمال أدق الأبعاد التي بين صوت وآخر وأتقنتها وللت في الغرب حاسة الخيال المبدع

وقد كان في إيطاليا في المصور الوسطى نزعة قائمة على تقص الأنغام الكروماتيقية والهارمونية والاقصرار على الدياتونيقية ولكننا نشاهد في المصور الحديثة حركة يقصد بها العود الى الأنغام المهمة فانجبت لذلك الأفكار الى الشرق ، لأن الروح الموسيقية التي تكتنف الأرض وتصل الشعوب بعضها ببعض قادت الأفكار في هذه المرة أيضاً الى المسالك القديمة الذي سلكه الفن وهو الاتجاه دائماً من الشرق الى الغرب

يا أيها العرب الأماجد ان معرفتكم لتاريخ هذا الفن وعلومه التي لم تنزل غامضة علينا بعض الغموض سيكون لها في هذا المؤتمر شأن عظيم فان نهضتكم الموسيقية وأعمال سلفكم ومؤلفات علمائكم كشرف الدين هارون وغيره مما لم ينشر فوائدها بعد سيكون لها عظيم من البحث والتنقيب في هذا المؤتمر الذي دعوتهم اليه علماء أوروبا . ومن البديهي أن انتشار العلوم يساعد على المحافظة على الفنون . وقد ذكر ذلك القديس السالف الذكر « ان العلم المجرد عن الفن إنما هو معرفة سطحية » لذلك أرى أن رقي الفن الذي هو وظائفكم المنشودة سيكون ضالة المؤتمر أيضاً » اهـ

وقال الأستاذ الدكتور كورت زاكس في حضرة جلالة الملك في الحفلة التي أقيمت بدار الاوبرا الملكية نائباً عن أعضاء المؤتمر ، فهذه البلاد التي نشأت قبل بلاد الغرب تريد الآن أن تقاسمها الحياة وأن تتبوأ بينها المكان اللائق بها فهي الأم التي تجد صباها وأصبحت تعد نفسها أختاً لبناتها . وهاك شعار المؤتمر والروح التي تتجلى فيه عن مصر . ان هذه البلاد التي نعجب بحجدها ونشاطها ترغب في ترقية موسيقاها وتجديدها . وهي التي غدت منذ الف عام الموسيقى الأوربية . وقد

تفضلهم جلاتكم فدعوتونا وأدركتم مع منظمي المؤتمر أن هناك صعوبات جمة تقف في سبيل إصلاح الموسيقى العربية . لكنكم ذلتم هذه الصعوبات وتحملتم أعباءها لأن الغرض هو توسيع نطاق فن الموسيقى العربية دون التورط في تقليد أوربا تقليداً أعمى . فعلينا أن نسعى في هدوء الى الرقي الذي ننشده لأن الطفرة بعد انقضاء الف عام كثيرة الضرر كما يجب علينا أن نضع أسلوباً جديداً دون أن نهمل شيئاً من التراث النفيس الذي خلفته لمصر هذه الأجيال الكثيرة

وقال حضرة الأب كولانجيت ضمن الكلمة التي ألقاها في حضرة صاحب الجلالة . عند تشرف رؤساء اللجان ومندوبي الدول في مؤتمر الموسيقى العربية بمقابلة جلالة يوم ٣١ مارس ١٩٣٢

« ان للسعادة مظاهر تم عنها ، والموسيقى واحدة منها ، لا يجوز إسقاطها ، فان الشعب الذي يفنى هو شعب سعيد ، وفي عرفنا أن الترقية والتجديد لا يستلزمان حتما هدم القديم ، بل نحن نعد جرمًا كل مساس بهيكل الموسيقى العربية القديم ونريد هذا الفن الجميل الذي ازدهرت به عصور الحلفاء الأقدمين وتناقله الخلف عن السلف بعناية حتى وصل إلينا نريد أن يحتفظ بصيغته التقليدية وأن يبقى فناً عربياً حقاً » اهـ

وفي أعطف من خطبة صاحب المعالي وزير المعارف ورئيس المؤتمر في حفلة الاختتام ما يأتي حرفياً :

« وإن اجتمع هذا المؤتمر وما ضم من العلماء ومن مختلف البلدان العربية والشرقية المطمعين على استمرار فن الموسيقى العربية المحبين له واجتماعهم في صعيد واحد بالقاهرة عاصمة مصر لما يقدم لنا برهاناً جديداً على أن التعاون الفكري بين جميع الأمم وفي جميع نواحي النشاط العقلي من علم وفن وصناعة يؤدي إلى أحسن الثمرات . والحكومة المصرية تلاحظ بعين السرور أن علماء الغرب في معاونتهم للشرق إنما يعاونونه لينهض في حدود مدينته ويرقى إلى أسمى الدرجات في دائرة ثقاليده بنير أن يعتبر مميزاته الخاصة تغيير أو يلحقها فساد .

ويسرنا أن ذلك رأي أعضاء هذا المؤتمر فقد أرادوا بفن الموسيقى العربية أن ينهض وينشط في دائرة الاحتفاظ بطابعه ومميزاته الخاصة وقال أيضاً ما يأتي :

« ولقد حوى تقرير لجنة التعليم بيان القواعد الأساسية لتعليم الموسيقى العربية ودراساتها والآلات الواجب استعمالها والوسائل المؤدية الى ذلك من حيث التدريس والمؤلفات . وعينت بصفة

خاصة بحث المؤلفات الموسيقية التي وضعها الشبان المؤلفون المصريون ، ونصحت لهم أن يتجنبوا الطريق الذى سلكوه لتكون الموسيقى عربية خالصة من ألوان الموسيقى الغربية .

وقدمت لجنة التاريخ الموسيقى والمخطوطات بياناً وافياً للمخطوطات العريسة الهامة التي تجب العناية بدراستها والرجوع إليها لمعرفة تاريخ الموسيقى العربية وأصولها وتحقيق الغاية التي ينشدها المؤتمر باحياً مجد الموسيقى العربية كما بينت فيه ما ترجم وما نشر من تلك المخطوطات .

أما لجنة المسائل العامة فقد عُنيت ببيان الوسائل المؤدية لترقية الموسيقى العربية والوصول بها الى الدرجة المتبتغاة لها من رفعة الشأن مع الاحتفاظ بطابعها ومميزاتها

شعور المغفور له سعد زغلول باشا

مختصر قصيدته (المحمولى)

دعي عبده في المدة المتراوحة بين سنتي ١٨٩٣ - ١٩٩٩ للفناء في أسبوط بدار الدكتور حبيب بك خياط احتفاءً بزواجه بأبنة الوجيه المرحوم ويصا بقطر فاعتذر عن قبول الدعوة لارتباطه بأحياناً حفلة زفاف ربة الصون والعفاف كريمة المرحوم مصطفى باشا ففهي رئيس مجلس الوزراء الأسبق (صاحبة العصمة صفية هانم) إلى سعد بك زغلول (آنئذ) فغنى دور « أنا من هجرك أحكى خصرك . ولي أنت الأمر الناهي وكأنه بالبحانه تنبأ بزعمامة سعد زغلول للأمة المصرية الكريمة كما أنه غنى دور آخر نظم اسماعيل باشا صبرى وكيل الداخلية وقتئذ : عشنا وشغنا سنين ومن عاش يشوف العجب غيرنا تملك وصال (بواو العطف) واحنا نصيننا خيال فين العدل (كررها ثلاثاً) يا منصفين بلهجة الغضب مصوراً بنغماته الحماسة وشعور الأمة الوطنى مما كان يحيط بالبلاد من ظروف وانفعالات ذوداً عن حوزة الوطن العزيز على أنه لا يعزب عن البال من طريق الاستنتاج أن نغمات المطرب كالشاعر والمصور أصدق دلالة على ما فى نفسه من عوامل ونزعات وتحفز فى هذه النغمات الأخيرة الفينا عبده شجاعاً أياً ووطنياً حراً ومصرياً جماً خلافاً لما نجد فى نغمات المجددين

من خلاعة وتمتلك ليس عليها مسحة القومية ولا هم لهم إلا الكسب والجمع في عصر استنوقت فيه جماله وأصبح ونسأوه رجاله يشتريهم بالبائنة بدل المهر ليسيطرن عليهم وينفردن بالأمر والنهي

ولما مات عبده ذهب المرحوم

سعد بك إلى دار الفقيد بالعباسية وأراد أن يقابل احسانه السابق بمحروف

لاحق بسديه الى عائلته رافة بجالها

بعد فقده فاقترح تليها على زوجته

السيدة جولتارها تم أن يجمع لها بطريق

الاكتساب مالا يساعدها على تربية

أولادها فأعرضت عن النزول على

مقترحه شاكراً وقالت له « أن عبده

مات غنياً كما عاش غنياً وترك لنا ثروة

أدوية وفنية خالدة في السماء لا يأكلها

السوس ولا تمتد إليها يد سارق فنعم

الزوجة التي آثرت أن ترضى غيرة

على سمعتها بيسور ما تركه لها على أن

تضرب عليها اللثة وأكرم بعبد

بملاحي الأثف قد بث فيها طيلة

حياته أباء وشرفاً وعزة نفس . وشكراً

لك أيها الزعيم الكريم على ماقت به

من ثواب وأظهرته من كريم الشامل

ورقة العواطف ووثيق العهد نحو من



(المغفور له سعد زغلول باشا)

أنسته المروءة نفسه وكرس للخير حياته التي عدها ملكاً مشاعاً بين قومه وأهلك نفسه ليحفظ غيره
قدس الله روحه كما وأسكنكم فسيح الجنان

تراجم حياة اشهر الموسيقيين والمطربين في مصر

المرحوم احمد الليثي «العواد»

ولد المرحوم الليثي في الاسكندرية سنة ١٨١٦ ومات سنة ١٩١٣. وكان والده «قانونجيا» شهيراً وبعثه الى أحد الزانين «القباية» ليتعلم بدكانه القراءة والكتابة. ولما وجد الأخير أن تلميذه

ليس بقارىء ولا بكتاب ما دام
عديم الميل الى العلم لا يضطلع
بمزاياه حفظ، أشار عليه بأن يتعلم
فنًا من الفنون الجميلة كالموسيقى
فاختار لنفسه «العود» وبدأ والده
يعلمه العزف عليه على طريقة القانون
بواسطة السمع لا الاصبع كما هو
المتبع فيما اذا كان المعلم عواداً
فأدرك شيئاً من العلم بآدىء بدء
واستعان أخيراً بفطرتة الطبيعية على
الابتكار دون التقليد في تصوير
النغمات ثم حضر الى مصر ولم يكن
فيها تحت للآلات الوترية معروفاً
سوى تحت المرحوم منسي الكبير
والد الاستاذ قسطندى منسي
والتحق بسرأى ساكن الجناح
الحديوياماعيل كعلم، وانضم الى
«ألفظ» وعبد المحولي وكان
الوحيد في تصوير نغمتها وفي
التقاسيم العتاد البدء بها على



(المرحوم الاستاذ احمد الليثي «العواد»)

غوده بدلاً من القانون بالرغم من وجود قانونين على تخت عبده ولم يشتهر سواه في تصوير النغاث بالأصابع دون الريشة لأن العادة المتبعة في الاستانة أن تستعمل الريشة للعزف ابتداء من التقسيمة أو خلافتها من القطع لغاية التسليم (أى النهاية) وهذه الطريقة تسمى « بالزراب » وقد خالفها اللبثي في مصر بأن استعمل الأصابع دون الريشة لاستخراج الاصوات وتسمى طريقته « بالبصم » ولا يخفى على اللبيب ما لطبيعة الأصابع من لين وحنان وما للريشة من يبوسة . وكان قصير القامة مليح الوجه تتوسم فيه مخايل الكرم ويمدّ عبقرياً في العزف على العود رحمة الله رحمة واسعة .

المرحوم محمد عثمان

ولد المرحوم محمد عثمان ابن الشيخ عثمان حسن المدرّس بمجامع السلطان أبي العلا نحو الى سنة ١٨٥٥ في مصر وأدخله والده في ورشة برادة ليتعلم صنعة يرتزق منها ولما آنس فيه شديد الميل إلى الغناء وسمعه يقدّم المنشدين في الأذكار أخرجه منها وضمه إلى تخت الأستاذ منسي الكبير والد الأستاذ قسطندي منسي الذي تخرج عليه في العزف على العود والتدرب على الغناء وتركه بعد وفاة والده ليشتغل على تخت علي الرشيدى الكبير ومكث مع الأخير مدة طويلة تعمق في خلالها في البحث الفني وتبسط في التلحين إلى أن كوّن تلميحاً خاصاً به ولما فقد صوته من جرّاء مرض أصابه عمد إلى التلحين فتصحفه المحترفون والهاوون فاذا هو محكم الوضع متأسق النغاث واليكم مجموعة مقطوعاته الغنائية المبينة بالجدول الآتى

« أما بسحر العين » و « والمطر يبكي ياناس لحالي » ومتّع حياتك ونور العيون شرف وبان «
« وبداع الحبيب كله يطرب فى منسوبة للرحوم عبده الحولى كما قرّر ذلك الثقة الاستاذ داود حسني الملحن الكبير وقال أيضاً أن مقطوعة الحبيب لما هجرني قديمة وليست له ولا يفوتني أن أذكر ان محمد عثمان ابداع طريقة خاصة به تسمى « الهنك » في الغناء التي يردّد فيها رجال تحت المذهب نفسه أو غير ذلك ليتسنى له التنفس والراحة في أثناء ذلك استعداداً للإبداع وقد ذهب مع عبده إلى الاستانة وقد بكاه الأخير على ما كان بينهما من تباعض وتنافس عند ما بلغه نعيه وهو في سوهاج بواور حسن بك واصف يوم ١٩ ديسمبر سنة ١٩٠٠

وقد روى لي الاستاذ داود حسنى أن محمد عثمان على ما كان معجباً بنفسه لانتشار تلحينه

لا يعنو لمشاجرات العصبية من أهل الحسينية وأهل الجالية في أثناء الحفلات والأعراس لصرامة
بأسه وصلب عوده ولم يُمِّمْ لأى أمرٍ وزنًا ولم يعظم أحدًا الا عبده فإنه كان يسميه لدى رجال فخته
« الافندى بتاعنا » ولو كانت له صورة فوتغرافية لتشرّفت بوضعها في صدر مقالي هذا ويعدُّ أكبر
ملحن في عالم الفناء رحمه الله رحمة واسعة . »

المقام	اسم المقطوعة	المقام	اسم المقطوعة
عجم	اليوم صفا	راست	مليكي انا عبدك
صبا	ما احب غيرك	»	يا ناس خايف اقول احبه
»	اعشقى الخالص لحبك	»	اصل الغرام نظرة
»	أد ما احبك	»	بستان جمالك
»	آهين وآه من العشق آه	»	عشنا وشفنا سنين
»	الحب أصله منين	»	انا يا بدر لم بانظر مثالك
»	على الملاح انت الامير	»	دواعى الحب تشغلى
جهازكاه	صبحت من عشقك أبكى	»	بعد الخصام حبي اصطاح
»	تبهك على اليوم	بياني	من يوم عرفت الحب
»	النوم وعد	»	قده المياس
»	القلب سلم من زمان	»	عهد الاخوة
حجاز كار	غرامك علبنى النوح	»	حييت جميل
»	يا ما انت واحشنى	»	يا وصل شرتف
حجاز	فؤادى من لحاظك	»	قل لى رايت لايه
عراق	لسان الدمع أفصح من بياني	»	قدك امير الاغصان
»	البخت ساعدنى وشفتك	»	ثلاثين يوم ما شفت النوم
رمل	انا أعشقى فى زمانى	»	إن كان كده والا كده
نهوند	كادنى الهوى	»	ياللى معك روح الامل
»	كل يوم اشكى	»	حبي دعانى فى البستان
»	فؤادى رقيق بعشقى	سيكاه	القلب داب
		»	فى البعد ياما

الشيخ يوسف المنبلاوي

وُلد المرحوم يوسف خفاجي المنبلاوي حوالى سنة ١٨٥٠ بمبيل الروضة في القاهرة وحفظ ما تيسر من القرآن الشريف وألف منذ حداثة الانشاد الذى اقبسه عن الشيخ خليل محرم والشيخ محمد المسلوب ولما ظهر نبوغه في هذا الفن لما له من صوت حسن رخيم ولين أشار عليه المرحوم عبده بترك الانشاد لممارسة الغناء فاندمج في سلك المطربين وأخذ عن « عبده » ومحمد عثمان « أدوارها الملحنة وغناها على تحته الخاص واقطع عن الانشاد إلا في حفلات مولد النبي وتشيع الكسوة



في الوسط الشيخ يوسف المنبلاوي ومن يمينه محمد المقاد القانونجي ومن يساره ابراهيم سهلون وخلفهم
(٤) ابو كامل (٥) على صالح (٦) على عبد الباري

الشريفة وليالي شهر رمضان في منزل آل البكري فكان ينشد فيها الأدوار الخاصة بالذكر حتى إذا تمزق ستر الليل غنى القصيدة التي مطلعها

فَتَكَاتْ لِحْظَكِ أُم سَيُوفِ أَيْكْ وكؤوس خمر أم مراشف فيك

وقد سافر إلى الاستانة سنة ١٣٠٥ هـ. وغنى السلطان عبد الحميد لأول مرة القصيدة

المشهوره التي مطلعها

تِه دلالاً فأت أهل لئالك وتحكم فالحسن قد أعطاك
ولك الأمر فأقض ما أنت قاض فعلي الجمال قد ولاك
وأثم عليه بالنشان المجيدي وقد أعطى صوته سنة ١٩٠٨ لشركة عمرافندي وكتب على
اسطواناته لفظاً « سمع الملوك » وعبأت له شركة « جراموفون » سنة ١٩١٠ عدة اسطوانات
ما زال الناس يتداولون سماعها بالفونوغراف ومن طريق الاذاعة اللاسلكية الحكومية وقد اشترى
قطعة أرض بكوبرى القبة بنى عليها منزلاً جميلاً بجوار منزل آل السيوفى باشا وقضى نحبه يوم ٦
يونيو سنة ١٩١١ .



ومن لطيف النكت أن أتحف
القارىء برواية طريفة تقرأ عن جريدة
الاتحاد العماني البيروتية التى نعت الشيخ
يوسف المذكور وذكرت بها ما يأتى بنصه:
أن بعضهم سمع فى الليلة الماضية صوت
الفقيد فى الفونوغراف ينشد قول الشاعر
« فلا كبدي بُلى » فقال سبحانه الله
ميت يتكلم وقد بايت كبده وهو يقول
« فلا كبدي بُلى » فسبحان من أنطق
الجماد وأمات المتكلم وعلم الانسان ما لم يعلم .

الشيخ محمد الشنتورى

كان الشيخ محمد الشنتورى منشداً
عظيماً وهو أقدم عهداً فى الانشاد من
الشيخ يوسف المنيلاوي ومعاصر للشيخ
خليل محرم وكان قوى الصوت ، حر
الخلال ومحبوباً من جميع الناس ، ثم

(المرحوم الشيخ محمد الشنتورى)
احترف الغناء على النخلة وأخذ عن عبده الجمولي تلاينه وأدواره الخاصة وأحسن غنائها حتى أشار

الأخير على أنصار الفن بأن يسمعه من بعده واستمر يزاول الانشاد مع الغناء وذهب الى الاسنانة مرة وغنى في حضرة السلطان عبد الحميد فأسنى له المطايا وأنعم عليه بالنياشين .

محمد افندى سالم

بن سالم من قرآء القرآن وعاش نحو ١٢٠ سنة وكان يسكن في جهة المغربلين . واحترف الغناء لكثرة سماعه إياه من كل من محمد المقدم وموسى اليهودي في ليالي الأفراح والحفلات وكان صوته حسناً ليلاً ورناناً وكان يأخذ الأغاني عن المقدم وعبد الحولي ومحمد عثمان ويسبك أدوارهم سبكاً محكماً ويعتبر مغنياً جيد الاداء حسن الترتيب دون أن يكون فناناً وقد ذهب الى فلسطين في سنة ١٩٠٠ وغنى في يافا وغزة وأخذ بمجامع القلوب هناك وكان يعزف على العود ويفنى منفرداً . وكان محمود الشمايلي .

امين البزري

كان من أغنياء البلد ومن هواة الناي الذي تعلمه عن رجل اسلامبولي (مولوى) اسمه دادا وتفوق على استاذه ولما قلب له الدهر ظهر المحزن اضطر الى احتراف العزف في الاعراس والحفلات وتزوج بانكليزية توفيت بعد أن خلفت له ولداً ذكراً وثلاث بنات وقد اعترف عبده الحولي له بالمعقرية في العزف على الناي بدار الوجيه موسى بك عصمت نجل المرحوم جعفر باشا وقد حضر عثمان الموصلي الفنان المشهور الى مصر خصيصاً ليسمعه وهو في حلوان ولما سمعه بمنزل عثمان باشا غالب الذي كان يحسن الى الموسيقيين ويعد من محبي الغناء العربي بعد أن أبطأ ونوط الروح تيهماً ودلالاً دهش من مهارته التي أنسته ما حصل منه من تناقل وتباطؤ . (الاستاذ امين البزري النابقي)



ابراهيم سهلون

تعلم الكمان عن حسن الجاهل الكفاني والربابي الذي طار صيته في الآفاق في العصر الذهبي لسكان الجبلان الخديوي اسماعيل وكان والده المدعو سليمان سهلون قانونجياً معروفاً . واستمر ابراهيم يشتغل على نحت عبده زمناً طويلاً - (انظر صورته بتخت يوسف المنيلاوي)

محمد العقاد الكبير

إن مصطفى العقاد الكبير العواد تخرج على والده ونبح في العزف على القانون نبوغاً لا يحجار به فيه أحد بما أوتي من روح وخفة أصابع وتزوج بابة عبده الحولي بعد وفاته ولما زفت اليه عروسه بدار باسيلي بك عريان بالفجالة كان طروباً فرحاً وصاح وهو على التخت قائلاً على رؤوس الاشهاد انه تزوج ابنة سيده ويعتبر أول العبقريين في العزف على القانون وأن كل من تصدّى لمجاراته من المحترفين المقلدين ولو اغترف من فضالته باء بالفشل المبين لأن المسألة مسألة روح واستعداد فطري وخلو الأصابع من الملوحة ودقة معرفة للدوزان وعاش ثمانين سنة ومما نطقت به شواهد الحال أن حفيده محمد العقاد سيكون له مستقبل باهر في القانون أسوة بجده ولو لم يضي عليه في العمل أكثر من ست سنوات - (انظر صورته بتخت يوسف المنيلاوي)

عبد الحى حلى

كان صاحب صوت قوى وعال وكان يغنى بروح قد لا توجد في كثير من المغنين وكان يغنى بحسب كيمه والموسيقى دوزان كما قال موزارت ويعرف في الأوساط الموسيقية بأنه مغن غير فنان ، وكان الجمهور يلاحظ منه في أثناء العمل نزقة وزهقاً يؤديان به غالباً الى مغادرة التخت والانصراف قبل نهاية السهرة وكان يذهب مراراً عديدة الى دار المرحوم باسيلي بك عريان ليسمع بالاسطوانات القديمة قصيدة « أراك عصي الدمع » التي ألحها عبده الحولي



(المرحوم عبد الحى حلى)
المطرب الشهير

ابو العلا محمد

بدأ حياته بقرآنة القرآن ثم تدرج الى فن الغناء شيئاً فشيئاً ونبع نبوغاً تاماً فى القاء القصائد على طريقة المرحوم عبده الحولى الذى عنى بتقليده فيها وفى سائر أغانيه الساحرة وقد تخرجت عليه الآنسة أم كلثوم فى القصائد مثل وحك أنت المنى والطرب . وقد عبئت له عدة اسطوانات فى بعض الشركات ومنها شركة الجراموفون التى عبأت له فى سنة ١٩١٢ قصائد كثيرة مثل غيرى على السلوان قادر . وأفديه ان حفظ الهوى . وموالي وخلافها . ويامليح الحلى لم يعترف على العود قط وكان غناءه بادیء بدء مقصوداً على أصدقاؤه فى منازلهم وفى بعض الحفلات ولما اشتهر اسمه بعد تعبئة الشركات لاسطواناته اشتغل بالغناء على التخت وقفاً إثر عبده غريد الشرق سيد المطربين فى بعض ألقانه

الموسيقى فن سماوى

○○○○

الحمد لله الذى خلق الانسان خالقاً سوياً وسخره لتسليحه وجعله موسيقياً بارعاً وجعل الكون بمثابة أرغن يحتوى على أنابيب قوية ومزارد مكونة من الفضاء الفسيح اللانهائى والزمن والأبدية وحسبك ما أنشأه مبدع الكائنات فى الطبيعة من تناسب فى السمع كالسلم الموسيقى المؤلف عادة من سبع نغمات تتوالى من القرار الى الجواب وتلد السمع وفى المنظور كالألوان السبعة الاساسية لقوس القزح التى تبهج النظر ولا تصل الى محاكلتها مقدرة الفن وتقسيم الزمن على قياس مضبوط وجعل أيام الأسبوع سبعة معدودة والأغرب ان الانسان إذا بدرت من صوته نغمة ما تلقفتها الطبيعة وتمهلت وتقرتها بأصبعها لتختبرها هل هى من الفت أم من السمين ولآت رد صداها موزونة متناسبة إلا بعد تنقيحها وتصحيحها وحسبك الانسان المخترع المبتدع الذى بعد أجمل المخلوقات صورة وأنضرها شباباً وأعدلها خلقاً وأصنرها حياء وأحلاها صوتاً والذى استولى على مقاليد الطبيعة الطاغية بالأفغانم وحاكى على ضعف جسمه وصغر حجمه ما لها من قدرة وجلال وجعل الأثير رسول خواطره ويريد نغماته

وانفعالاته وأصبح خدناً لها ومنسلطاً على جوها وبرها وبحرها حتى إذا وضع أنامله الصغيرة على مفاتيح الأرغن قصفت في العالم على أصوات متجانسة متناسبة ومتتابعة رعود متعددة تثير في الخليفة كلها ضجيجاً حاسياً يفضى بها في النهاية الى حاد الهتاف وحاد التسبيح باسم ربك الأعلى وإثباتاً لما قاله كارليل في أن الموسيقى مركبة للنبوة أبادر الى ايراد قصة النبي اليسع التي تدل صريحاً على أن المواهب النبوية يصحبها غالباً هياج جسدى وعقلى هو من القوة بمكان ويهتد إلى الموسيقى وحدها في انتاجه وذلك أنه لما دعاه ملوك اسرائيل الحلفاء ويهوذا وايدوم ليتخلصوا من مخاطر الحرب الناشبة بينهم وبين ميشا طلب منهم أن يأتوا له بموسيقى ليعزف أمامه على آلة الموسيقى استحضاراً لروح الالهام النبوى وقد شوهد ذلك جلياً بما ثارت في نفس اليسع من نزوة الإيحاء النبوى عند ما سمع صوت الموسيقى التي بواسطتها تمت لهم جميعاً أسباب النجاة من ويلات تلك الحرب الضروس .

ومما لاشك فيه أن سفر التوراة يُعد أعظم الأسفار الشعرية طلاوةً وأصفاهاً ديباجةً في عالم البديع وأكثرها اجتواءً على الموسيقى صوتيةً كانت أو وترية وحسبك تربية الانتصار والشكر التي رُئيت على ضفة البحر الأحمر (اصحاح ١٥ خروج من ١ إلى ٢١) وهي التزم للرب لأنه تغلب على فرعون وجنوده حينئذٍ رسم موسى وبنو اسرائيل هذه التسبيحة للرب وقالوا « أرثم للرب فإنه قد تعظم الفرس وراكبه طرحهما في البحر » ولا يعزب عن البال ان سفر العهد الجديد يحتوى على مثل هذه الثروة الفنية على حد ما جاء في رومية ١٥ : ١١ « سبحوا الرب يا جميع الأمم » من أفواه الأطفال والرضع قد هيأت تسبيحاً « سبحوا الرب بالزمار والقيسارة »

وقد جاء في القرآن الكريم ما يأتى « وإن من شيء إلا يسبح بحمده » وفي سورة الحديد « سبح لله ما فى السموات والأرض وهو العزيز الحكيم » وخاطب النبي الله سبحانه وتعالى وقال « فسبح باسم ربك العظيم » وفي سورة المزمل « يا أيها المزمل قم الليل إلا قليلاً نصفه أو انقص منه قليلاً أو زد عليه ورتل القرآن ترتيلاً »

وعند قراءة القرآن فقد قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حسنوا القرآن بأصواتكم فإن الصوت الحسن يزيد القرآن حسناً وكان داود عليه السلام يقرأ مزاميره بالالحان حتى أن بعض الطيور كانت تقع وتموت من شدة الطرب لأنه كان حسن الصوت وكانت أصوات الأنبياء كلها حسنة ذهاباً إلى ما قاله النبي صلى الله عليه وسلم ما بعث الله نبياً إلا حسن الصوت والمزامير وقد روى عنه أيضاً صلى

الله عليه وسلم «قد أوقى زمزماً من زمزيم آل داود» وقد اتخذ بلال الحبشي (الذي كان أول من اعتنق الدين الاسلامي) مؤذناً له لما وجد فيه من حسن الصوت فكان يقول له 'أذن يا بلال ولا تخش من ذي العرش إقللاً'

على أن مارتن لوتر اللاهوتي القدير والزعيم الكبير قد أبان للعالم الوظيفة المهمة التي تؤديها الموسيقى في المجتمع من إلهانة الطابع وتهذيب الأخلاق وتسكين الهياج وقال على رؤوس الأشهاد ما يأتي . اني أفسح بكل سرور للموسيقى بعد علم اللاهوت المكان اللائق بها «

ويستنتج مما تقدم أنها لغة الأنبياء وينبوع العواطف النبيلة بل هي فن سماوى ومن ظن أنها ألهية يتأهب بها قتلاً للوقت وعدّها أداة للسخرية فهو في ضلال مبين ومن اعتقد أنها مفسدة للأخلاق ومؤذنة بخراب العمران ويمكن الاستغناء عنها فهو أضل سبيلاً

فعلينا أن نتأمل ما نراه جميعاً ماثلاً أمام أعيننا في الطبيعة من ثروة الجمال المدهشة وفي مختلف مناظرها من الروعة والبهجة والسحر ما يعبر لنا عن دقة صنع الخالق العظيم والانسجام الموسيقى والتناسق والتناسب بما نسمعه من هدير مياه الأنهار ومن حركات المدّ والجزر ومن حفيف الأشجار وتهذبات نسيم الأسحار وصياح البلابل وهطل الويل والطل وهبوب الرياح ونفثات الكواكب عند مسيرها المناسب في أفلاكها المتنوعة حول الشمس - تلك النفثات التي تختلف باختلاف حجم كل كوكب وتفاوت درجته الاهتزازية عند اجتيازه الأثير - التي تكون إيقاعاً متناسباً لا يُعرف كنهه على وجه البسيطة ويسكنى بموسيقى الأكوان وقد صدق الدكتور فيربون فيما قال : وهو أن الطبيعة طافحة بالأصوات الموسيقية

الفوارق

بين يهوفنم الغرب ويهوفن الشرق

تقدم لي في هذا الكتاب شرح مستفيض عن حياة عبده الحولي وبيان المزايا التي اختص بها وما اتاه به من محن وأمراض على قدر ما أدى اليه البحث وأعات عليه البصيرة وإثباتاً لما ذكره المرحوم ابراهيم بك المويلحي في مصباح الشرق من أنه قلما يوجد مثله من يحسن في صناعته ولا يسيء في

أخلاقه وتسهيلا على القاريء معرفة الفوارق بينهما لتشهد المقارنة ويصيب بحكمه وجه الصواب أنشر موجز ترجمة حياة بهوفن معرباً عن تاريخ حياته بقلم سليفان وهو كما يأتي :

ولد بهوفن في مدينة بون (ألمانيا) سنة ١٧٧٠ وتوفي في ٢٦ مارس سنة ١٨٢٧ وله عدة مؤلفات أذكر منها الصوناتا والكوارتر والسفونيا فيديليو ذات الألحان المسرحية (Quar ets, Sonata Symphonies)

وغني عن البيان أن مامن أحد من الموسيقيين يستطيع أن يجاريه لافي دقة التعبير ولا في عمق الشعور . وقد أصيب بمرض

الاستسقاء الذي من أجله عملته

أربع عمليات . وقد وصفته أحسن

وصف البريانت برينانو (١)

للشاعر جوتا بخطاب مؤرخ في

٢٨ مايو سنة ١٨١٠ ذكرت

فيه ما قاله عن نفسه ملخصاً وهو

كالآتي : « إن نفسي تذهب

حسرات بكل تأكيد عندما

يقع بصري على أشياء تخالف

عقيدتي وأعد هذا العالم أحقر

من قلامة ظفر لأنه لا يستبطن

كنه الموسيقى التي تسبق الحكمة

والفلسفة من وجعتي الإلهام

والوحي وتعتبر خيراً تعبق

أفانها بشخص تحفه الى بعيد

المدارك وتحفه على التزام المناهج

المفيدة المنتجة وطلب الأقدار



(بهوفن نابغة الموسيقى الغربية)

الخطيرة وهاندا باكوس إله الخمر للرومان الذي يعصر أحسنها ليشربها بنو الانسان صرفاً فتشقى

(١) ويمزى هذا الكلام الفصحى الى الراوية لعدم صيانة الأديب)

فيهم الحياءَ تمشيًا روحياً يعمهم على جلب ما عثروا عليه في البحار الى الأرض اليابسة بعد أن يفقوا من نشوتها » وقال أيضاً في موضع آخر « يجب على أن أعيش وحيداً لأنني لا أجد لي صديقاً أخص له ولائي وأفضي اليه بحبيته سري وأني لعلني يقين بأن الله أقرب اليّ من أي فتان وهو شريك بلا وجل فلا خوف إذن على موسيقاي من أن ينالها حيلة محتال أو تصاب بسوء الطالع وقد أتى على وصف الموسيقى بنوع عام وعرفها كأداة للتفكير وصلة وثيقة العرى بين الحياة الروحية والحياة الجسدية »

أما ما كان من أمر عقلية فاذا ذكر أنه كان يستشهد بأقوال أبطال اليونان والرومان في أقاصيصهم الخرافية وكان سرف العقل لا يستقر على حال كريشة في مهب الريح بدليل ما يطلع عليه القارىء في الخطابين المتابعين المرسلين منه لشخص واحد واليك نصهما بالانكليزية

(1) Do not come to me any more. You are a false fellow, and the knaker take all such.

(2) Good friend Nazerl.

You are an honourable fellow, and I see you were right. So come this afternoon to me You will also find Schuppan-zigh, and both of us, will hump, thump and pump you to your heart's delight.

ومعنى أولهما يقول له « لا تمُد تأتي اليّ لأنك شخص كذوب فليأخذك وأمثالك ذباح الخيل

الضعيفة

وفي ثانيهما يقول : صديقي الطيب ناززل

أنت رجل معتبر واني أرى أنك كنت محققاً ولذا تعال اليّ بعد ظهـر اليوم حيث تجد أيضاً شو بانزيج لكي نرح ونطرب ونعزف معاً بما يشرح صدرك ويقر ناظرک »

وقد كانت لموسيقاه عدة نواحي مختلفة منها الناحية الروحية التي عبرت بها عن رؤيا الحياة على حد ما دلت عليه تأليفه الأخيرة مما وقع فيه من تجارب وعن وأصابه من آلام كانت من أهم البواعث على نمو حياته الداخلية وأكسبته قوة عجيبة نادرة ووسمته بطابع الجمال الذي به عبر عن موسيقاه تعبيراً أنصع بياناً من تعبير شكسبير ولو تخير من المنظوم أحسنه وشياً وأمتته حبكاً فنشرفي

تاريخ الفن صفحات من آيات العبقرية المجيدة ويرجع الفضل في ذلك الى أنه لم يعبأ في تعبيره بأى لفظ من طريق اللغة التى ليس له بأصولها خبرة بل كان يلجأ الى النغاث وحدها ليهبر عن شعوره وأفكاره وميوله

على أنه لما مات والده فى سنة ١٧٩٢ ترك له أخوين هما كارل وجوهان وأختاً تسمى مرجريت ماتت بعده فى شهر نوفمبر من السنة نفسها زادت مسؤولية بهوفن فى حياته المرة المؤلمة لأن والده لسوء سلوكه وإدمانه الخمر لم يترك له مالا وقد تلقن دروسه الموسيقية عن موزارت فى مدينة فينا ابتداءً من سنة ١٧٨٧ وما كاد يبلغ السادسة عشرة من سنه حتى عرف نفسه وتحقق من عبقرية وكان فظ الطباع مكروهاً من الناس لاسيما من الجنس اللطيف حتى أن ماجدلينا إحدى المغنيات وزميلته فى الدرس لما طلب يدها سنة ١٨٩٥ رفضت طلبه وبعد موزارت تلقى دروساً أخرى على هيدن وشتيك وألبركسبرجر وأخذ ينتقد القواعد التى جروا عليها وسلق جميع الموسيقيين بالسنة حداد واتبع خططاً خاصة به نزولاً على نزاعته وذوقه وميوله وسما بنفسه تيمناً واستكباراً إلى أن أصيب بالصمم فى سنة ١٧٩٨ وكتب إلى امندا صدقته كتاباً فى أول يونيو سنة ١٨٠١ قال لها فيه « أنه سيء الحظ وأن فى صدره وغراً شديداً على الطبيعة وعلى الخالق الذى يعرض مخلوقاته للحوادث التى فيها تناف أجل البراعم وبسبب صممه انقطع عن مقابلة الناس عدة سنين لأنه لا يقدر أن يقول لهم أنه أصم لا يسمع ولو كان محترفاً مهنة أخرى غير الموسيقى لكان الأمر لكنه حُرِم السمع وبالتالي نصب معين مرتزقه فلنعمت حياته وقضى على مستقبله قضاءً مبرماً وأردف قائلاً لها فى ختامه ومستطرداً فى وصف مصابه الهائل : أنت تعلمين أن أعدائي يشتمون بي وكثيراً ما هم ولو أمكن لي الانتقام من سوء الحظ لقبضت على حلقة بكتلتا يدي » وبدهي أن صممه جعله أبغض الى الناس من قبل وأحد من جمل حتى على ذوي قرباه إلا ابن أخيه الذى كان ولي أمره ولم يعلق قلبه بحب سواه منذ وفاة والده وكان محتفظاً بعدة أسهم لحسابه الخاص ولم يمد إليها يده حتى فى ابان اشتداد مرضه عليه اهتماماً بشأن تربيته وعهد إلى جمعية محبي الفنون والطرب فى لندن فأسعفته مع صديق له يبلغ مائه جنيه صُرف منها جانب على جنازته وكان ذلك العبقري المسكين يقول لطبيبه فيرنج الذى ضاعت حيلته فى شفاائه : آه يا دكتور لو كان يوجد بين الأطباء الفطاحل من يستطيع أن يشفىنى لاسميته بالطبيب العجيب وقال قبل أن يلفظ نفسه الأخير « أن عمل يومى قد انتهى » وقد رآه المجتمعون حول سريريه يحرك قبضة يده نحو السماء بينما كان فاقد

الشعور وهو فى سكرات الموت وغراته وليس أدل على ذلك من ذهاب نفسه شعاعاً وعدم رضوخه لأحكام الله وعظيم ثقتة بنفسه التي لم يقهرها سوى هادم اللذات دون ثقتة بمن أنشأنا من الأرض نسمّاً ويسراً لنا منها ارزاقاً وقسّاً . أما فقيدنا عبده المحولي اذا قيس يتهوفن فى العقيدة والرجاء . كان الفرق بينهما كالبعد بين الأرض والسماء لأن الأول كان أصبر منه على مجن الزمان فأدركه نعم الجنان وآمن بالله فى الحياة وفى المات وثبت على طاعته فى وسط أمراضه وآلامه وكان عظيم الرجاء بأنه سيلبغ الارث فى الآخرة بتركه فى الدنيا ما يجب فأت قلبه مليء بالرجاء وعلى فمه ابتسامة رحمها الله أوسع الرحمات »

سلامه حجازى

ولد الشيخ سلامه حوالى سنة ١٢٧٨ هـ . بالاسكندرية وبعد أن تعلم مبادئ الكتابة والقراءة اشتغل بمن الانشاد على الأذكار ثم تدرّج إلى احتراف الغناء التمثيلي فوق المسارح وانضم إلى فرقة اسكندر فرح حيث بهر العقول بصوته الفتان وكوّن بعد أن انفصل منه فرقة خاصة به وقام بتمثيل روايات نسج أبراد معظمها المرحوم الشيخ نجيب الحداد الذى عرب ثلاثة أرباع الروايات التى مثلت فضلاً عن روايات خطية لم يفسح له أجله بإتمامها وطبعها .

وسافر فى سنة ١٩٠٨ إلى حلب حيث تقابل مع الأستاذ المرحوم انطون الشوا وطلب اليه أن يقدمه لبعض العائلات الوجيهة فيها لأجل التعرف بها وطلب أيضاً أن تعرض عليه رقصة السماح التى اشتهر بها الحلبيون فشاهاها وسمع تواشيع من مقام العجم التى يندر وجودها فى مصر . فلما أعجب بها تلقف وصلة جميلة منها وكلف كلاً من محمود رحى وأحمد فهم بدوين ماسمه فى حلب من تواشيع جميلة .

وكان على اتصاله برجال الأدب الذين استمد منهم خلاصة ما عربوه من روايات دائماً على اقتفاء إثر عبده المحولي وموفقاً بالاهتداء اليه بواسطة جمعه المطيب الذى كان يطلعه على برنامج حفلاته الغنائية ليستقي من بجره بعد إنهاؤه عمله المسرحي . وقد روى لى الأستاذ داود حسني أن دعي عبده وسلامه حجازي والسيدة لىلى خياط للغناء بدار الأوبرا فى ليلة خيرية فابتدأ الشيخ سلامه

بالقاء قطعة غنائية تمثيلية أطرب بها الحضور وتلته ليلى المذكورة وغنت على تحتها بمساعدة شقيقتها «كفانوفجية» ونالت الاستحسان ثم صعد عبده على تحتة المكون من كل من الليثي والعقاد وسهلون واحد حسنين وبركات وغنى مذهب رضى تلحين محمود الحضراوي الآتي يانه .

مذهب	قلبي في حبك ليه مشغول	من يوم رأيتك وعرفتك
	أطلب وصالك وأفضل أقول	بالت زينب حلفتك
دور	دا يصح منك يا جميل	تلوف بنفيري وتهجرني
	وانا بحبك صرت عليل	وحياة جمالك ترهني

فكان يكر «يا جميل دا يصح منك تلوف بنفيري...» مطلقاً صوته في الفضاء إلى أن بلغ



(فقيد التمثيل والطرب المرحوم الشيخ سلامه حجازى)

أقصى حد، ثم أخذ
ينحدر رويداً رويداً
إلى أن بلغ القرار
حيث أفضل دوره
على المقام بقوله «دا
يصح ياسيدى منك»
وما كاد يرتكز على
«القفلة» ويرسخ
رسوخ الطود على
آخر العبارة «ياسيدى
منك» حتى فتن
العقول وأحرز خطر
السبق عليهما :

وقد تفضل على حضرة النافذة الاستاذ خليل مطران ببيان موجز عن الفرقة التمثيلية في مصر جم الفائدة وحري بالاعتبار آثرت إبراده انما لما ذكرته بأول كتابي في باب التمثيل وتنويراً للأذهان

فاني أشكره على جميل صنعه وأسأل الباري أن يكمل أعماله في الفرقة القومية بالنجاح لنيل
الشأو الذي يصبو إليه قلبه الطاهر ويستحقه مجهوده العظيم . واليكم البيان

الفرق التمثيلية في مصر

بيان موجز

ان كان في التمثيل العربي تأخر قامت الفرق التمثيلية المتتابعة في مصر لتحاول أن تدرأ عن
وصمته فمن العدل أن لا ننسى أننا مازلنا في طفولة الفن وان الذين يعالجون التقدم به يعالجون في أن
لغة ليست مستعارة من الجمهور فيسهل عليه فهمها وتبين وقائعها بل هي مستعارة له من شعب آخر
كانت عيشته وبيئته وخلائقه غير عيشتنا وبيئتنا وخلائقنا ونأهيك بهذه العقبة من عقبة كوؤد . ثم هم
يعالجون موسيقى لا شيء فيها يصلح للعزف الجهوري ولا للذمات تسير بها الجيوش وتسمعها الآلاف
من الناس . ثم هم يعالجون حركات ورموزاً قد اختلط شريقها بغيريها وليس يمسور تمحيصها إلى
حين فلنصابر العاملين منا ولنعاونهم كل بقدر مجهوده ذلك خير وأبقى من تغطية قصورنا بالتشويق
والتشدد فيما لا يدرك إلا بحقائقه من المطالب . واني لمورد بالبحار منشأ التمثيل في هذه البلاد ومنه
نتبين أين نحن من الطريق وما الذي يبقى علينا اجتيازه للدون من الشاوان لم أقل بلوغه . على أن
تاريخ الفن عندنا إنما هو تاريخ الفرق التي تولته وتوالت في القيام به . فأول من خطر له ادخال هذا
الفن في لغة الناطقين بالضاد وهو المرحوم مارون النقاش الخمسين سنة مضت أو ينف جمع فرقة من
الشبان الذين استصلحهم في بيروت وعرب لهم روايات البخيل والحسود وأبي الحسن المغفل تعريفا
جاء أشبه بالتأليف لحسن تصرف الرجل فيه مراعاة للذوق العربي ولم تقدم تلك الفرقة هذا القطر
ولكن شدة الاشتراك المتصل بين الشام ومصر ولا سيما منذ ابتداء هذا العصر لا تدع فرجة للفصل
بينهما في تاريخ الأدبيات والعنويات . فرقة مارون النقاش لبثت حيث نشأت إلى أن انحللت
ولكن رواياتها البخيل والحسود وأبا الحسن المغفل جابت التخوم إلى وادي النيل وما برحت من
لهجات مسارحا إلى هذه الأيام أعقب مارون قريب له معروف بين اديباء المحروسة في زمانه هو
المرحوم سليم النقاش وسليم هذا أول من أنشأ فرقة للتمثيل بمصر باتفاق بينه وبين الحكومة اوجبت
على نفسها بمقتضاه امداده بمال والترخيص له في استخدام الأوبرا زماناً معلوماً للتمثيل رواياته وأشهر

تلك روايات « مي » « المقامر » « وعائدة » ثم اندروماك وهذه بقلم أقدر اديباء وقته وأشهر خطبائه المرحوم أديب اسحاق

انفخت فرقة سليم نقاش بعد حين ونهض المرحوم يوسف خياط بتكوين جماعة أخرى يساعده أخوه المرحوم انطون خياط ، ثم تلاهما المرحوم سليمان القرداحي فجمع جماعة لم تقصر تثيلها على مصر بل تفلت بين الشام وطرابلس غير مرة ورأت أهل الغرب العربي أشياء من روائع هذا الفن لأول ما رأوها . في أثناء تلك المدة كان المرحوم ابوخليل القباني قد أخذ يجمع فرقة بدمشق والشام وطلق يوحى فطرته يغلق للعرية نوعاً جديداً من التمثيل هو خليط من هزل وجد وكلام وغناء يعرف عند الافرنج بالأوبريت وأبدع ضرباً حديثاً من الابداع يسميه الغريون " ballet " (باليه) واسموه عندنا وقص السماع فصادف النجاح الذي كان به خليقاً عند السواد الأعظم . حمل ابوخليل بعد قليل فرقته إلى مصر ، ومصر يومئذ كعبة القصد من فاقدى حرية القول والكتابة في بلادهم بل فاقدى كل نوع آخر من أنواع الحرية العمومية والفردية ، فشرع يعرض ما لديه والأمة فرحة مقبلة عليه .

وفي تلك الأيام عينها كان المرحوم اسكندر فرح وفي فرقته المرحوم الشيخ سلامه حجازي . يبلى البلاء الحسن لجلب الجمهور ويستمد للنوع الذي آثره ما يعربه بعض أقطاب الأدب في ذلك العهد كالمرحوم الشيخ نجيب الحداد والمرحوم أخيه الشيخ امين والشاعران النثران المرحومان طانيوس عبده والياس فياض ، على أنه قد تخلل روايات هذه الفرقة ما دل على حالة لوتهيات لكانت الأمة أرغب فيها وأميل إليها : من تلك الروايات « انيس الجليس » « وصدق الاخاء » للمحامي الشهير المرحوم اسماعيل بك عاصم .

بعد ذلك تلاشت فرقة المرحوم خليل القباني . وقد سمعت من نادرتي زمانهما المرحومين عبده وعثمان انه على توسط صوته كان اكبر أساتذة الموسيقى علماً وانشاء وبراعة إيقاع . ثم انفصل الشيخ سلامه من اسكندر فرح واسس فرقته التي لقيت النجاح العظيم والفضل في ذلك لهمة الشيخ وثباته وسخائه وخصوصاً لاحداثه الحائناً شائقات وتطبيقه إياها على قصائد مما تقوي به أعراض الرواية في القلوب والأذهان نهاية قوتها ويستمد به الخيال من ظاهر الحقيقة غاية التشويق والتطريب . في هذه الفرقة تخرج غير واحد من مهرة الممثلين الذين يصفق لهم الجمهور الآن وفيها رأينا للمرة الأولى ظهور الاخوة المكاشيين وأخدم بهذا الفن ذلك الأخذ الذي تطرقوا معه إلى تأليف فرقهم مستقلين ثم ضحوا في شركة ترقية التمثيل . وقد قامت إلى جانبهم آنئذ فرقة الاستاذ جورج ايض ثم فرقة الشيخ

سلامه بعد اعتداله وايض ثم فرقة ايض مستقلا للمرة الثانية كما قامت فرقة الاستاذ عبد الرحمن أفندي رشدى على أثر انفصاله من فرقة ايض وفى خلال اشتغال هذه الفرق وبعد أن وال بعضها وجدت على الولاة فرقة الاستاذ يوسف وهبي وكتاتبا ابلت بلاء حسنا فى سبيل الفن وأصابت حظا من الازدهار . ثم فرقة السيدة فاطمة رشدى ثم آل كل أولئك إلى التحول والشتات إلى أن وُجدت منذ نصف عام الفرقة القومية المصرية

هذا ما رغبت اليّ فى إيحازه أوجزته بقدر ما بقى فى ذا كرتى وأرجو الله ألا أوأخذ ان كان قد وقع سهو أو خطأ



أقوال وآراء للعلماء والشعراء والفلاسفة والأطباء

قال كربول : « الموسيقى ضرب من الكلام غير المنطوق به وغير المحدود وهى توصلنا إلى حد اللامائية وتصيرنا ننظر مليا فى ذلك مدة من الزمن ومن ذا الذى يستطيع أن يصف بألفاظ منطقية مبلغ تأثير الموسيقى فى نفوسنا . فلندعها تبقى لغزا وذلك خير من أن نحله وتضيع الموسيقى سدى » وقال فى موضع آخر ما محصله « قد قدرت الأمم العظيمة الغناء والموسيقى قدرهما باعتبارهما أعلى مركبة للعبادة والنبوة وسائر ما يكون سماويا فى نفوسهم »

قال شكسبير : الشاعر الكبير زاجرا الذين لا يهتمون للموسيقى ولا يقيمون لها وزنا « إذا خلت نفس انسان من الموسيقى وانعدم تأثره من اتحاد الأصوات الرخيمة كُتِبَ عليه أن لا يصلح إلا للمخادعة ونصب الحبال للناس والاضراب بهم فتخور عزيمته وتموت مشاعره وتظلم عواطفه كالليل الدامس ويكون غير أهل لأن يخلد اليه بالثقة »

قال مؤرخ المانى عظيم : « إن عزف المرسلياز فى الحرب أثار فى نفس الجنود الفرنسيين حماسة وشجاعة وكانت سببا فى قتل خمسين ألف المانى على حد ما قال بروس الرحالة من أن الناي الحبشي إذا عزف به فى ساحات الوغى كان باعثا على تحميس الجنود الأبحاش الى حد الهوس والجنون »

قال موسيم : المؤلف الفرنسي الكبير مؤكداً أن ضابطاً من الضباط في الباستيل كان يخرج للعيان من مخابئها فأراً وعناكب كلما كان يعزف على الناي فكانت مجلبة للتسلية في وحشته وكذلك الاسماك عند صيدها فانها كانت عند سماع صوت الموسيقى تصعد وتتكاثر على سطح الماء .

قال محمود مستنود : « ان الذين يعتبرون الموسيقى من بين السخريات في هذا الوجود ويتخذونها آلة يتلون بها هم في ضلال مبین لبا أنها لاتزال تبعد من العوامل الفعالة في تنشئة وتنبيه وضبط عقل الانسان بناء على ماتسومع به في جميع العصور منذ بدء الخليقة الى يومنا هذا ولم تكن معرفتها خافية علينا يوم تفقن الناس في مذاهب الحضارة والعمران وارتضعوا افانيق العلم والعرفان بل كانت بعكس ذلك أرفع من أن تكون خادمة لاتتخطى مراسم من يابو بها هزواً وسخرية وأبعد عن العناية كل البعد بدليل أن الصلة بينها وبين فن الشعر الشريف موثقة العرى إذ أن من المحال أن يكون الانسان شاعراً دون أن يكون موسيقياً وما من شعر تم نظمه في المراحل الأول لهذا العالم إلا وكانت للموسيقى اليد الطولى في صوغه من خالص النضار واحتوائه على لطيف الحس وشريف الوجدان فضلاً عن أنها المرشد الأمين والسراج الوهاج الذي يضيء التهج الموصول الى قلب الانسان

قال رينستر : « يمكننا بواسطة الموسيقى أن نستبطن كنه أمور لم يسبق أن رأيناها ولن نراها »

قبل عن كلمنصو : ما ياتي « سأل كلمنصو رئيس وزراء فرنسا الأسبق بتروفسكي رئيس وزارة بولونيا المشهور بالعزف على البيانو عندما دخل ميدان السياسة قائلاً له : هل تركت الموسيقى ودخلت السياسة ؟ فأجابته نعم . فرد عليه كلمنصو وقال له « ياله من تقهر »

الصبراج الوراء : أنشد السراج اليتين الآتين *

إذا خمدت نيران صفوك فاعتمد	لاشعلها خمسا غدت خير أعوان
فراح وريحان وساق مهفوف	ونعمة الخان وصحبة أخوان

رأى هولمز العلامه : مر هولمز منذ سنين مضت بين قبور الموتى بناحية « سانت أوبرن » فوجد على رخامة ضريح العبارة الآتية "She was so pleasant" التي معناها « كانت جذلة بهذا المقدار » وبعد أن تأملها هنيهة غلبت عليه نشوة الطرب وصفق يديه لأن هذه العبارة الوحيدة أوحى اليه ما كان في نفس الراقدة من موسيقى وبهجة وغبطة وسلام ورضى وأخلاقاً كريمة مما لم

ترك مزيداً لمستزيد واردف قائلاً : كم يمكن أن يصنع من الخير في البيت وفي الجماعة إذا كان قلب الانسان فرحاً مسروراً وكم تطف الموسيقى ما بالعيش من مرارة وكم تزيل من صعوبات وتحل من معضلات في طريق الحياة الشائك . وما هو جدير بالاعتبار أن فضائلنا يجب ألا تبلغ أقصى حد من جد يكاد يخرج الى الجفاء وأن تكون صفات فروسيتنا على ما تكنه من قوة وعنف محتوية على نفحات حنان لطيفة ومودة وصفاء حتى نجعل منها دواءً ناجعاً في دفع أسوأ الحياة إذ بدون الموسيقى كما لا يخفى لآلئين العريكة ولا تنكسر حدة الغضب وبها يفيض قلب الانسان بالحب لأخيه الانسان وكل مخلوق حي

وما يحسن ذكره قلاع الضياء (لليازجي) أن طبيباً أمريكياً يقال له ليونار كورننج قد زاول معالجة الامراض بالنغم وطريقته في ذلك أن يضع العليل على وسادة مستلقياً على ظهره ويظله بخيمة لامنذ فيها فيكون مائتحتها مظالماً ويجعل في رأسه كبة من جلد لين قد نيط الى جانبيها سمعتان يجمعهما على أذني العليل ويتصل بهما سلكان يفضيان الى فونوغراف ويرسل عند أسفل الوسادة حجاباً أيضاً يستقبل عليه صور أشباح مختلفة بواسطة الفانوس السحري فإذا تم اضجاعه على هذا الوجه أعمل الفونوغراف ووجه الفانوس الى الحجاب فيسمع العليل أنغاماً لطيفة وتترادف أمامه صور الأشباح والالوان البهيجة وتوارد هذه المؤثرات على سمعه وبصره لا يلبث أن يذب الناس في عينيه ثم ينام نوما هيناً يتخلله أحلام طيبة ومناظر جميلة ويقول الطبيب المذكور أن تكرار مثل هذا على العليل مرات قليلة يؤدي الى الشفاء .

وأقدم ما يروى من ذلك ما كان من أمر شاوول ملك بني اسرائيل حين تحبظه روح السوء وكان داود يضرب له بالعود فيجد روحاً (بالفتح)

وقد نقل عن اوميروس وبلوطرخس وتيوفريست أن الموسيقى تشفى من الطاعون والرتية ولدغ الهوام وزعم قوم من المتأخرين منهم ديمبروك وبونيت وكرخر أنها تشفى من السسل والكلب وذهب غيرهم الى أبعد من ذلك وزعم بورتا أنه إذا اتخذت المعازف من خشب بعض العقاقير الطبية وضرب بها على سماع العليل فعلت فعل العقار نفسه . اهـ



محدثي

مع صاحب المعالي سفير ذو الفقار باشا كبير الامراء

تحدثت الى معاليه صباح الاربعاء ١٠ يوليه سنة ١٩٣٥ بالسراي الملكية بشأن حياة عبده الجمولي صديقه الحميم ، ورجوته بأن يرفع الى الأعتاب الملكية مئتمسي الخاص باحياء ذكره يوم ١٦ منه تحت رعاية جلالة الملك لأنه أكبر موسيقى أنجبته مصر فاعتذر الى من ذلك لأسباب لالحل لذكرها في هذا المقام. وقد أفضى بنا الحديث الى ذكر بعض نوادره التي غلبت على الحكايات الخرافية ومن ضمن ماقصه معاليه على ذكر الواقعة الآتية ، وهو أنه حينما ظهر دور « قد ما احرك زعلان منك » وقد أعز عبده داء ذات الرئة وأضرب بسببه عن الغناء نزولا على مشورة أطبائه الذين وضعوا بحلقه ملقعة طيبة تسهلا للتنفس وقد اتفق أن جمعه وعبده مجلس أنس على ظهر ذهبية فخمة في النيل فرأى عبده من بهجة وابتسام الطبيعة وتنهيدات النسيم العليل ماحله على التصدي للغناء لكي يستمتع صديقه ومن كان معه بصوته قبل الفراق . فعمد الى رفع الملقعة من حلقه وأخذ يفتي الدور المشار اليه ولما اعترض عليه الحضور رافة بحاله لم يقلع عن عزمه على اتمام الغناء حتى إذا ما أراد « قفل » الدور ضم الى صدره لضمفه عمود صاري الذهبية . فهل يوجد أدل من ذلك على مبلغ تصمحيته وتفانيه في خدمة الناس ؟ ثم استطرد معاليه الى الكلام عن سخائه وفنه وعبقريته بعد أن دخل علينا الهام صاحب العزة محمد بك حسين الامين الثاني وجلس بجانبه فقال لي أنه لم ير طيلة حياته بين الباشوات في مصر أكثر منه تبرعا بعباء ولم يخلق قبله ولن يخلق بعده من يجاريه في فن الغناء وقوة الصوت . ومكث يقص على عن كرمه ورقة عواطفه حديثا أشد تغلغلا الى الكبد الصديا من زلال الماء . وبعد أن دعوته وحضرة محمد بك حسنين الى تشريف الحفلة التأبينية التي قمت باحيائها بدعوة مني على مسرح حديقة الأزبكية انصرفت شاكرًا لمعاليه حسن استقبالي لي وتفضله بالتحدث الى عنه بما سرى عن خاطري

وقصدت مساء السبت ١٣ شهره بناء على موعد تحدد الى مكتب حضرة الاستاذ الكبير صاحب العزة ابراهيم الهلباوي بك بنبل الروضة وطلبت اليه أن يلقي كلمة عن الفقيد في الحفلة التأبينية ظلنا مني أنه من معاصريه وعشرائه فاعتذر لي وقال أنه لو كان يعلم شيئًا عنه لما تأخر عن الخطابة كما

فعل من يومين مضيا في تأبين المرحوم الشيخ محمد عبده الذي كان متصلا به لوحدة عملها في معهد الأزهر . وأردف معرباً عن استحالة تعرفه به لما كان له من شخصية بارزة لا يوصل إليها ، فشكرت لحضرته صراحته وانصرفت

ولما وصلت الى مكتبي اتصلت تليفونيا بحضرة الاستاذ محمد رفعت وشرحت له الموضوع ورجوته أن يتلو ما يتيسر من الآي الكريمة عند افتتاح الحفلة مساء ١٦ يوليو الماضي فأسف جد الأسف لارتباطه في نفس الوقت بالعمل في محطة الاذاعة وسألني عما إذا كان يمكن ارجائها الى اليلة التالية فافهمته عدم امكان ذلك لتوزيع تذاكر الدعوة للجمهور والتنويه بها رسمياً على صفحات الجرائد ، ثم قال معجباً بعفوية الفقيد مأموداه « ان عبده كان سيداً على الموسيقى أما المطربون السابقون واللاحقون فهم جميعاً عبيد لها »

مشاهير رجال الموسيقى

الاستاذ سامي الشوا

ولد الاستاذ سامي الشوا في حلب سنة ١٨٨٩ وبعد أن تعلم مبادئ الكتابة والقراءة في مصر ترك المدرسة لضعف صحته وعكف على تعلم الكمان منذ نعومة أظفاره . ولا غربة في ذلك كما أن المرحوم انطون الكبير عم جده الياس كان يعزف على الكمنجة الصغيرة والكمان الأكبر حجماً منها المسماة : *viola d'amour* ذات السبعة أوتار وهو أول الحليين الموسيقيين الذي عزف عليهما في حضرة ابراهيم باشا بجلب وأن أهل حلب ولعنوا بالطرب كل الولوع ومحفظون التواشيح والاوزان والقذود وقد لا يخلو بيت فيها من ذوي الأصوات الحسنة أو من الآلات الموسيقية . ويرجع السبب الرئيسي في فسيح خطواتهم في الموسيقى الى أن حلب كانت قبل فتح قنال السويس محط رحال التجار والسياح من أعاجم وترك وأرمين وكانت نقطة اتصال بين مختلف الشعوب وكانت التواشيح العربية تترجم الى اللغتين الفارسية والتركية وبالعكس وكان فتح قنال السويس في سنة ١٨٦٩

ضربة قاضية على تجارة حلب لما أن البضائع التي كانت ترسل إليها فتحملها القوافل براً الى نواحي العراق وبلاد المجمع لابد أن ترسل بعد ذلك بجرأ عن طريق السويس ثم البصرة ومع ذلك كله لا يزال دينهم الغناء ومذهبهم رقص السماح والترنم بالشعر ونظم الموشحات التي اشتهر بها حضرة الشاعر الناصر قسطنطين بك جمعي اقتداء بالاندلسيين وقد قال أنير الدين الجبائي الأندلسي

نصب العينين لي شركاً فاشنى والقلب قد ملكا
قر أضحى له فلصاً قال لي يوما وقد ضحكا
أتجني من أرض اندلس نحو مهر تمسق القمر



(الأستاذ انطون الشوا والد امير الكمان)

وقد خلف الياس عبوداً من أكابر المطربين في حلب وانطون والد الكل من الاستاذين سامي وفاضل الشوا وكان الياس ينزل في الاستانة ضيفاً على السيد أبي الهدى الذي كان يعد من أكابر الصوفيين المشهورين بحفظ التواشيح وانشادها وكان قانونياً يرأس تفتاً وعلى يمينه ويساره ولداه يعزفان على العود والكمان ويدعى للعزف في الحفلات الفخمة ولو كانت البقرة التي كان أبونا ابراهيم الخليل يجلها على قمة الجبل سمعت بوجه الافتراض حين حلبها نemat الاستاذ سامي الشوا على كمانه لأدريت لبناً يزيد خمسة وعشرين في المائة ان لم يكن أكثر على المقدار الاعتيادي

وقد ذهب الاستاذ سامي الى برلين عام ١٩٣١ وزار المعهد الموسيقي للحكومة زيارة رسمية برئاسة سعادة حسن باشا نشأت وحضور أساتذة الموسيقى الذين أعجبوا بنبوغه وأخذت لمعزوفاته عدة اسطوانات حفظت كتذكاره له بالمعهد وزار أيضاً باريس حيث احتفل به المعهد برعاية سعادة فخري باشا وحضور الميسو رابو رئيس « الكونسرفتوار » والمسيو شولمان سكرتير المعهد الوطني الأكبر وزار روما ولندرا ثم اميركا الشمالية

وقد رفع أينما حل رأس مصر عاليًا وهو خليق بكل رعاية واحترام ويمد أول عبقرى في عالم الموسيقى .
ولا يسعى في الحسام إلا أن انضجكم بما جادت به قريحة المرحوم أمير الشعراء كتحية ومدح
لأمير الكنان في ١٦ مايو سنة ١٩٢٨ اقتطف منها بعض الأبيات الآتية



(الأستاذ سامى الشوا أمير الكنان)



يا صاحب الفن هل أتيت هبة
وهل خلقت له طبعًا ووجدانا
وهل وجدت له في النفس عاطفة
وهل حملت له في القلب إيمانًا
وهل لتيت جمالا في دقاته
غير الجمال الذى تلقاه أحيانا
وهل هديت لكنه من حقائقه
يرد أعمى النهى والقلب حيرانا
الفن روض يمر القاطفون به
والسارقون جماعات ووجدانا
أولى الرجال به في الدهر مخترع
قد زاده جدولا أو زاد ريجانا
العبقريه فيه عز مالكة
إذا مشى غيرها لصا وجنانا
لاتسأل الله فنا كل آونة
واسأله في فترات الدهر فنانا



(صورة لأمير الكيان الاستاذ سامي شوا وهو في برلين ويرى في الوسط)

الأستاذ داود حسني

وُلد داود حسني في مدينة القاهرة عام ١٨٧١ وفكر بعد أن أتم دراسته الابتدائية أن يحترف هن الموسيقى والغناء فأخذ يتلقى دروس العزف والايقاع على أكبر الأساندة فتعلم الضروب والأوزان والبشارف والقواعد الموسيقية كما تعلم العزف على العود . ومن مميزاته اقتداره على تقليد المرحومين عبده الحمولي ومحمد عثمان وله عدة تلاحين خالده بادر المطربون إلى غنائها أذكر منها « حبك يا سلام » « يا طالع السعد » « الصباح لاح ونور » « الحق عندي لك » وهو أول دور لحنه « وأسير العشق » الذي لحنه من نعمة ابتكرها واسماها بالزنجران كما لحن عدة أدوار أخرى من نغمات خاصة به تسمى « الحجاز كار كرد » وكان له تحت خاص غنى عليه مدة طويلة وترك أخيراً الغناء وعكف على التلحين وتخرج عليه كل من الاستاذين زكي مراد وصالح عبد الحى والآنسات ليلي مراد ونجاة وسهام وأسمهان ونادرة كما لحن للآنسة ام كلثوم المطربة الشهيرة عدة أدوار منها الدور المشهور

« روجي وروحك في امتزاج » ودور « يوم الهنا » وما يجمل في التاريخ ذكره أنه لم يجد باباً في الموسيقى إلا طرقة ولم يصادف نعمة غريبة أو وزناً مبتكراً إلا لحن منها لحناً أو أكثر



(الأستاذ داود حسنى)

ولم يقتصر مجهوده على التلحين الغنائي فحسب بل شق له طريقاً في الموسيقى المسرحية ولحن أولاً « صباح » التي كانت فاتحة اللطاف واخرج الأوبرا شمشون ودليله وليلة كليوباترة وأكمل أوبرا « هدى » للمرحوم سيد درويش والأوبريت كوميدى « الليالي الملاح » « والشاطر حسن » وأيام العز، والتندورة، وناهد شاه ورواية « معروف الاسكافي »

وهو سريع الحفظ لجميع الأدوار والمقطوعات التي ألحنت قديماً وحديثاً ويرجع إليه الفضل في تدوين نحو مائة دور دونها بالنوتة الافرنجية للمعهد الملكي للموسيقى العربية فضلاً عن أنه لحن ما يقرب من خمسمية دور ومقطوعة ونحو ثلاثين رواية غنائية

حتى قال عنه المرحوم احمد شوقي بك أمير الشعراء أنه كنز فى عظيم لا يفنى ودره ثمينة لا تقدر بثمن وقصارى القول أن موسيقاه موسومة بطابع شرقي جذاب ومصبوغة بلون مصرى بهي مفرح وهو على نبوغه فى التلحين متواضع النفس كريم الاختلاق .

الأستاذ قسطندى منسى

وُلد بمدينة باط في شهر أكتوبر سنة ١٨٦٦ واتقطع عن طلب العلم لضعف بصره فاضطر الى الانصراف الى درس الموسيقى وهو دون البلوغ بمعاونة المرحوم عبد الله القاتونجي عمه الذى كان ضريباً وقد ترأس تحته مع أحمد الشربيني ومحمد الشربيني ولده العوادين وعزفوا في الحضرة السلطانية

بالاستانة وتلقى تدوين الالحان بالنوتة عن الاستاذ انطون جوان المدرس بسراى الخديوى اسماعيل فعمد الى عمل أدوار وبشراوات منها بشرو جهازكاه عديم النظير وأول الأدوار التي دوتها على الجبر للافتقار الى المطابع في أول المهد بها كان دور « تيهك على اليوم بسنين » وأصدر منها نحو « التي » نسخة نفذت جميعها بسرعة

ولما بلغ الثانية والعشرين من سنه وقع دور « كاذي الهوى » (نعمة التهوند) على اليانو يوم كان اليانو قليل الإستعمال في المحافل حتى ان من كان يضرب عليه دور « يا طير الحاتم يا أخضر » كان يعد بلا منازع من جهاذة العازفين وقد وفق الى اختراع العرب للقانون بدل العفق طلباً لايجاد نصف المقام وربع المقام عند اللزوم وهما موجودان في الموسيقى العربية ولم يسبق لحمد العقاد الكبير أن استعملها بل استعاض عنها بالعفق على مافى هذه الطريقة من كتم الصوت وضياغ الوقت والاعياء كما يزعم بعضهم

على أنه الحق يقال هو أول من عمل في نعمة الجهازكاه بشرفاً كما تقدم وأسماء بالشرف العباسى وقدمه للخديوى عباس وكان مخصصاً أولاً للخديوى توفيق الذي توفاه الله قبل طبعه .

ولا يعزب عن البال أن والده المرحوم منسى كان أول من ألف تحتاً للآلات المصرية وأن عبد الله القانونجي كان عبقرى في العزف على القانون وقد أديا للموسيقى العربية خدمات جليلة تخلد لهما أجل ذكر . وللأستاذ قسطندي ولدان أحدهما الأستاذ فريد الحامي لدى الحاكم المختلطة والاهلية يشغل بمكتبه مع المحترم الأستاذ عزيز منسي قتيب الحامين الأسبق بمحكمة مضر المختلطة والثاني بعد أن نال البكالوريا المصرية انصرف الى درس الحقوق الفرنسية وهم من خيار الناس قد جمع الله فيهم خلال الفتوة ولين الطباع .



الأستاذ منصور عوض

ولد الأستاذ منصور عوض بقصورة الشوام بشبرا (مصر) عام ١٨٨٠ وكان والده المرجوم حنين منصور عوض من أكابر تجار الأقمشة بالجزاوى وتعلم بادی، بدءاً بمدرسة القرير بالخرنقش



(الأستاذ منصور عوض)

وهو دون البلوغ مبادئ اللتين العربية والفرنسية والعزف على الكمان بالنوتة الافرنجية واتفق ان دبت فيه الغيرة على اقتناء العود مما أحاط به من عوامل حينما كان يزور والده كل من الشيخ خليل المحرم المنشد وعمر افندى التركي موسيقار الحديري اسماعيل الذى كان يعزف على الطنبور فالج على والده أن يشتري له آلة شرقية كالعود فنبذ الأخير طلبه ورآه ظهره لما كان لحرقه الفناء من حقارة وازدراء فى عصره ولكنه نزولاً على رغبة والده المولع بالموسيقى الشرقية اشترى له آخر عوداً وقانوناً ثم انتقل من مدرسة

القرير إلى المدرسة التوفيقية

فمدرسة الاقباط لقرىها من شارع محمد على حيث كان يتلقى دروساً موسيقية على يد مدرس ماهر .

ولما وفد الى مصر من الاستانة سنة ١٨٩٨ نفر من مشاهير الموسيقيين الأرمن الذين كانوا جوقين موسيقيين وكان مركز الأولى بالعتبة الخضراء بجوار محلات الف صنف والثانية بشارع عبد العزيز أخذ يتردد عليها واقتبس عن الموسيقيين فيها بعض مقطوعات وبشارف وغيرها وأخذ يعطى دروساً في فن الموسيقى لبعض العائلات وافتتح سنة ١٩٠٧ بالاشتراك مع الاستاذ سامي الشوا مدرسة موسيقية بالظاهر بمصر كان يحتم فيها تعلم النوبة الافرنجية ونظريات خاصة بالانغام والأوزان وكانت تلقى بها بعض محاضرات قيمة مرة في الأسبوع واستمرت هذه المدرسة إلى سنة ١٩٢٥ ولما عين مراقباً فنياً للتعليم في فرع المعهد الملكي المدرسي اضطُر إلى أغلاقها ونظراً لكثرة اشغاله بشركة الجراء وفون ونقله بين مصر والاسكندرية اضطُر إلى تقديم استقالته إلى المعهد في أواخر ديسمبر سنة ١٩٣١ وهو لا يزال إلى الآن شاغلاً مركز مستشار في وإدارى بالشركة المذكورة وغنى عن البيان أنه قد وضع عدة مؤلفات منها كتاب التحفة البهية في الاصطلاحات الموسيقية ومناظرات علمية في الموسيقى الشرقية والغربية تشهد له بطول الباع في هذا الفن الجميل ويرجع إليه الفضل في تسجيل عدة اسطوانات ربحت منها الشركة فضلاً عن بشروات وسماقيات وأناشيد وطنية ومارشات من ضمنها مارشات مصطفى باشا كامل ورعسيس وبترس باشا غالي والأميرة فاطمة هانم اسماعيل والسلطان حسين وسعد زغلول باشا والحرية وادرنه والهلل الاحمر والسلطان محمد الخامس بالاستانة والنشيد الوطنى نظم الاستاذ مصطفى صادق الرافعي - وهو سلس الطباع وفي متجافٍ عن مقاعد الكبر بشوش الطلعة ما

(غزل)

قد روي عن كتاب الأغاني ما يأتي : « كان زلزل أضرب أهل زمانه بالعود وكانت له جارية علمها الضرب والغناء ولما بلغ اسحق الموصلي بعد موت زلزل أنها تعرض في ميراثه للبيع صار إليها ليعترضها ففتت

أفتر من أوتاه العود	فالعود للأوتار معمود
وأوحش الزمار من صوته	فما له بعدك تغريد
من للزامير وعيداتها	وطمر اللذات مفقود
الحتر تبكي في أباريقها	والقينة الحضانة الرود

الاستاذ محمد السبع

وُلد الاستاذ محمد السبع بدمياط في سنة ١٨٧٠ وبعد أن تعلم القراءة والكتابة وحفظ ما تيسر من القرآن احترف فن الغناء لما له من صوت رخم حسن وجاذبية قوية بالرغم من اعتراض الشيخ علي العفني جده (أب والدته) عليه خشية أن يناله شين المنسة في ذلك العهد وذهب أولاً الى المنصورة حيث بدأ يغنى بهمة الخواجا ديليا على البحر الأعظم وكان موضوع عناية الخواجا نقولا قسيس أحد أقرباء آل منسي بدمياط نزولاً على توصيتهم به وما لبث أن سمعه الاستاذ عبد الله القانونجي حتى استصحبه الى مصر ودرّبه على الغناء حتى



(الاستاذ محمد السبع)

اشتغل بمجلاية الأزبكية يوم كان محمد عثمان والشيخ يوسف يشتغلان تجاهه بالجينية ولما سمعه عبده المحولي بينما كان يتنزه فيها مع أولاده ضمه الى تحتته حيث اشتغل سبع سنوات كمساعد له وأبلى بلاءً حسناً بما اقتبس عنه من ضروب وتوقيع فاستضاء بمشكاته حتى أحبه وعطف عليه عطفه على بنيه ولم يكن يخرججه عليه مقتصرأ على فن الغناء بل استفاد منه بما يرضي الله والناس جميعاً بالقوى والاستقامة وصالح الأعمال وقد رُزق ولدأ يدعى ابراهيم افندي دسوقي السبع موظف بالقلم الجنائي بمحكمة مصر الكلية وبنات فاضلات من ذوات الصون

وقد دعاني مساء ٧ فبراير الماضي لسماعه في بار اللواء على تحتته المؤلف من أعظم العازفين وهم الأستاذة عبد الحميد التضائي القانونجي وكرم الكافي وعيد قطر العواد وجرّس سعد الناباني فسمعت بعد عدة تقاسيم على الآلات يغنى مذهب « كنت فين والحب فين » فأعجبت به وأعادني الى ماضي الذكريات في العصر الذهبي لاستاذة المحولي بما أتاه من حسن الالتقاء وضروب الفنون ويا لعمرى لو غنيت محطة الاذاعة الاسلكية بتشغيله بالحطة لكي يتمكن من يسمعه من الناس الحديث الحسن الصوت من النقاط ما بقى بصوته من نفحات ساحرة ونبرات عربية باهرة .

وبالجملة أقول في النهاية حقاً أكرم به رجلاً نبيل النفس ندي الراحة وصبيح الوجه

الاستاذ محمد كامل رشدى

رئيس القسم الفنى بإدارة تحقيق الشخصية

وُلد في سنة ١٨٧٩ وترقى في سراي والده التي كانت تقع بباب الشعبة وتُعرف على الخليج



هو الاستاذ محمد كامل رشدى الرئيس الفنى بإدارة تحقيق الشخصية

(عزاد قديم شهير وتلميذ الاستاذ الكبير احمد الليثى)

المصرى قبل سده وكانت محط رجال الموسيقيين لتدرب على مقطوعاتهم ومعزوفاتهم لما ألفوا فيها من المناظر الرائعة الطبيعية من أشجار وزهور ومياه .

فشف بالعود واقتبس عن الاستاذ الريان والد ابراهيم الريان القانونى قسما من التعليم على القانون على حد ما قبل الأستاذ الليثى الذى تخرج عليه في سنة ١٩٠٨ وأضحى من كبار الممارزين على العود .



السيد أمين المهدي

الذي لا يحتاج الى تعريف هو
من كبار هواة العود يجيد العزف عليه
ويعد من أنصار الموسيقى العربية ومن
المعارضين في التجديد الأثر وقد
عُيِّنت لبعض معزوفاته اسطوانات في
الشركات الفونوغرافية لا بأس بها .



(السيد أمين المهدي العواد الفذ)

غزل

دُعيت جارية زلزل الى القنّاء في حضرة الرشيد فقال لها غني صوتاً فغنت
والعين تُغاور كُناني وتُبديهِ . والقلب يَكتم ما ضَمَّتُهُ فيه
فكيف ينكتم المكتوم بينهما . والعين تُغاوره والقلب يخفيه
فأمر بأن تباع وتعتق ولم يزل يجري عليها الى أن مات .

الاستاذ مصطفى ممتاز



(الاستاذ مصطفى ممتاز الكائن)

هو من الهواة العازفين على الكمان ومن أنصار الموسيقى الشرقية والفنّاء العربي وقد تخرج على
الاستاذ ابراهيم سهلون ويحفظ له بعض تقاسيم

شكر عام

ليس فينا من يجهل ما لحضرتي العالمتين الدكتور فارس نمر وصاحب العزة خليل بك ثابت
رئيس تحرير المقطم الأغرم من رفيع المنزلة في النفوس لما اتصفا به من أريحية الطباع وكرم الأخلاق
وتحلياً به من العلم الذي وقفا حياتهما على الفوص على أسراراه وبحث الحقائق ونشر الفنون وفي
مقدمتها الموسيقى العربية التي جرى لأصحاب المقطم فيها بحوث مستفيضة ومناقشات جمة مع بعض

الموسيقين الأمريكيين قبل انتقالهم الى هذا القطر فضلاً عن تضلع حضرة رئيس التحرير منها ومعرفته العزف على بعض آلاتها

ولما أخذت على عاتقي احياء ذكرى التابطين الراحلين من المصريين وبدأت بذكرى عبده الحولي وما له من الأيادي البيضاء على الموسيقى الشرقية والفناء العربي وتقدت ما أتاه المجددون من ضروب التضليل فيها كتبت بعض كلمات الى المقطم الأغر الذي فصح لما مكاناً ونشرها غير مرة فصادف قبوله ما هو كامن في نفسي من حب منظرط للموسيقى وغيره عليها وتنهت الأمة



الى ما أبديته من
الاعتراضات على
التجديد الذي لا يرتكز
على قواعد ولا يقصد
به إلا تشويه محاسن
موسيقانا وازالة طلاوتها
وصبغتها الشخصية
ومسخ نفاثتها التي تولد
منها في الغرب حاسة
الخيال والجمال

(الدكتور فارس نور صاحب المقطم)

فيرجع اذاً كل
الفضل اليهما في هذا

التشجيع الذي دفعني الى وضع هذا الكتاب المفيد وقد أحجم المقطم عن نشر كلمة الشكر المقدمة مني مرتين لهما وكانا يختبئان اختباء البنفسج بين العوسج فتمت رائحة انكار ذاتهما عليهما ولذا لا يسعني الا أن أقدم لحضرتيهما جزيل الشكر واعترافي بحجيم صنهما ولحضرات أفاضل الأدباء وأكابر الشعراء الأستاذ خليل مطران وصاحب الفضيلة الشيخ مصطفى عبد الرازق وسيادة المطران كيرلس رزق والدكتور عبد الرحمن شهنيدر والأستاذ محمود فؤاد الجبالي على مقالاتهم النفيسة التي بشوا بها إلي مع اعتذاري للآخرين الذين لم أتمكن من نشر مقالاتهم لضيق نطاق هذا الكتاب وقتنا الله الى ما فيه كل الخير للوطن وللفن

مذهب كنت فين والحب فين *

تلحين المرحوم عبده الحمولي ووضع الأستاذ قسطندي منسي

ثاني *Molto Moderato* كنت فين والحب فين *ouil*

hou... bi fei... n

lam ya... fa... di

la... h... zi... si... n

ya... fou... a...

* تمجدون أعلاه ما دونه بالنوتة الافرنجية الأستاذ قسطندي منسي عن عبده الحمولي وهو مذهب حجاز كار تلحينه الخاض والغرض من تدوين هذا الدور إعطاء القاري صورة مصغرة

كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين
 كنت فين والحب فين

لنغماته والاشارة الى ابتكاره الذي يأتيه بما نُوحى به اليه فسه وتراه عينه من المراتب المتنوعة الكثيرة
 وما أفلأ في عينه الصغيرة على حد قول البارودي باشا
 كالمين وهي صغيرة في حجمها تسعُ الوجود بأرضه وسماه

٧٠٠٤ من مقطم ١٣ ابريل سنة ١٩١٢ وهو بحروفه كما يأتي « ان الانعام الشرقية لا يمكن تصويرها بالعلامات الافريقية التي وُضعت وأُلفت بها قبلاً عدة أدوار وموشحات وبشارف وخلافها والسبب

له جي ري جا نو ن دي آ فو ل دي
 di...l...fou..... d ml...n...nou.ga.ri... hi.....l

فو ا دي آ فو ا دي
 fou.a..... di...l...fou.a.....

نو من ح ري جا نو من د ري جا نو من
 ... d min.nou ga...ri..... h min.nou min.nou ga...ri..... h min.nou

نو من ح ري جا نو من د ري جا نو من
 min.nou ga...ri..... h min.nou min.nou ga...ri..... h min.nou

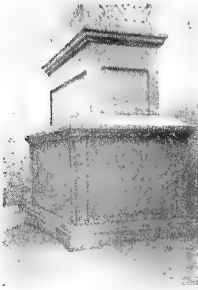
جا نو ري جا نو من ح ري جا نو من د ري جا نو من
 min...nou min.nou ga...ri... h min-nou ga...ri..... h min-nou ga...ri h min nou ga

دي ح ال
 di... h el...ha...

في ذلك أن «سكك» التصوير عبارة عن وضع الأنعام في غير محلها عند اللزوم والاستزادة من
 البحر في الفن وهي تنطق كما كانت في محلها مع اختلاف الطبقة الأصلية وذلك يحتاج طبعاً إلى ربح

oua ya ha bi bi ya si di ga ei ni y
 s m ga hi h
 ouil fou a
 ni n dou ga ri h
 aa ra fouh la kin
 a h tar kouh nou she

المقام دائماً ولما لم يكن ربع المقام موجوداً على الإطلاق في العلامات الافرنجية فيستحيل والحالة هذه وضع سكك التصوير بهذه العلامات «
 وقد ذكر المقطم تعليقاً عليه



(هذا ضريح فقيد الفن المغفور له)
(عبد المحلى بقرافة باب الوزير)



(هذه خريطة تبين الطريق الموصل الى ضريح المغفور له عبد المحلى)

مصاب الامة الفاجح

بفقر الملك فؤاد الأول

ماكدت أتاهب لاهداء كتابي هذا الى الأعتاب الملكية حتى فوجئت الأمة بنياً أصم صده
المسامع واستوكف الأجنان بالمدامع ألا وهو نبي من كان لدمار الوطن حامياً أميناً وللعلوم والفنون
كوكباً منيراً وللفضل منهلاً غزيراً ولخير مصر ومجدها نصيراً وظهيراً فيا هف وادي النيل ومائه على
فؤاده . فاذا ماتت الأفتدة فمحال أن تعيش أجسامها . فالى ذمة الله أيها الراحل العظيم وسيظل
اسمك عظيماً في التاريخ كما كنت للشعب المصري رمزاً ومرشداً . هبنا اللهم على الرزء فيه صبراً
جيلاً يبرء قلوبنا واشمله بأوسع الرحات وأسكنه فسيح الجنان

فهرست

صفحة	الموضوع	صفحة	الموضوع
٣	الاهداء	٧٨	مرآي الجرائد بوفاته
٥	صورة صاحب الجلالة الملك فاروق الاول	٧٩	رأي في الموسيقى الشرقية (لخليل بك ثابت)
٧	المعظم ملك مصر	٨١	الموسيقى العربية وعبد (للاستاذ مطران)
٩	صورة ساكن الجنان المغفور له جلالة الملك	٨٩	عبد الحامولي وفنه (لصاحب الفضيلة الشيخ مصطفى عبد الرازق)
١١	فؤاد الأول	٩٢	كلمة الدكتور عبد الرحمن شهبندر
١٣	ساكن الجنان المغفور له الخديوي اسماعيل	٩٥	لمحة عامة (لسيادة المطران كيرلس رزق)
١٤	صورة الطائر الصبب المرحوم عبد الحمولى	٩٩	فذلكرة عن الغناء العربي (لمحمود فؤاد الجبالي)
١٥	عبد الحامولى وبعض رجال فرقته	١٠٣	عبد الحامولي مع سليم سر كيس
١٦	صورة المؤلف	١٠٦	شهادة ابراهيم بك المويلحي (خلقة كاملة)
١٧	مقدمة	١٠٩	آراء أعضاء المؤتمر الموسيقى لسنة ١٩٣٢
١٨	لمحة في تاريخ الخديوي اسماعيل	١١٤	شعور المغفور له سعد باشا نحو (الحامولي)
١٩	أصل الموسيقى	١١٦	تراجم أشهر الموسيقيين والمطربين في مصر
٢٠	الغناء القديم والغناء الحديث	١٢٣	الموسيقى فن سماوي
٢١	عبد الحامولي وتاريخ حياته	١٢٥	الفوارق بين تهوفن الغرب وتهوفن الشرق
٢٢	عبد الحامولي مضلع اجتماعي في ثوب منن	١٢٩	سلامه حجازي
٢٣	(ساكنة) استاذة (ألظ)	١٣١	بيان موجز عن الفرق التمثيلية في مصر
٢٤	ألظ	١٣٣	أقوال وآراء العلماء والشعراء والفلاسفة والأطباء
٢٥	أزواج عبد الحس وولده محمود	١٣٦	حديث لمعالي كبير الأمانء سعيد ذو الفقار باشا
٢٦	التصايد التي غناها	١٣٧	مشاهير رجال الموسيقى
٢٧	أشهر ما اخترته من ألحانه	١٤٩	شكر عام
٢٨	رثاء المرحوم أمير الشعراء		

اصلاح غلط

صفحة	سطر	غلط	صوابه	صفحة	سطر	غلط	صوابه
١٨	١١	ومقتراً	ومقتراً	٢٢	٤	تزوج الامير حسن	تزوج الامير حسن
٢٠	١١	Matluf	Tartuf	١٢٢	١٠	من الاميرة	من الاميرة
٢٢	٦	فيه	فيه	٧٧	١٠	لم يعفي	لم يعفي
٢٢	٩	يروق له	يوقه	٧٧	٢٣	ملكهما	ملكهما
٢٣	١٩	على عهد	في عهد	٧٧	٢٣	الفقير	الفقير
٢٦	١	والأدهى من	وأدهى من	٦٦	١٤	ما تعرفت	قد تعرفت
٢٧	١	الاثني عشرة سنة	الاثني عشرة سنة	٨٩	٤	الذين	الذين
١٣٣	٩	اعتداله	اعتلاله	٤٦	٥	للسماء صانعة	صانعة السماء



ان شركة الجراموفون ليمتد ماركة « صوت سيده » هي الشركة الوحيدة التي
اشتهرت لدى العام والخاص بجودة بضائعها والتي حازت المديات الذهبية من المعارض
الفنية والموسيقية فشفروا مخازن الشركة المذكورة لمختركيها الخواجات فوجل وشركاهم
بمصر بشارع المغربي رقم ١٦ وبالإسكندرية بشارع شريف باشا حتى تسمعوا أحسن
الاسطوانات الفنية والموسيقية وخلافها وتعاينوا أجهزة الراديو المضمونة من حيث المتانة
ووضوح الأصوات كطبيعتها الأصلية

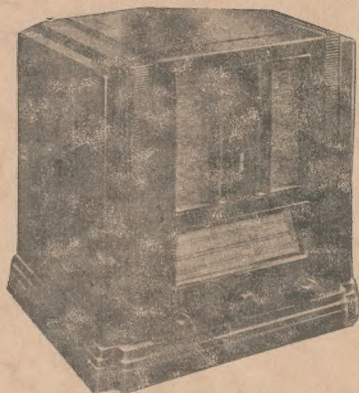
بيانو هوفمان
و
راديو تلفونكن

اشهر

الماركات العالمية

تجدونها

بمصر



راديو تلفونكن TELEFUNKEN



بيانو هوفمان HOFMANN

الوكيل الوحيد

عزيز بولس

مصر - شارع ابراهيم باشا

غرفة ٧٣

تليفون ٥٦١١٥ - ٥٦١١٤

فرع الاسكندرية

شارع فؤاد الاول ١٨

تليفون ٢٢٣٠٥



Bibliotheca Alexandrina



0653464

ol.
917
7
72